Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1774/2002**

ze dne 3. října 2002

o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu

(Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Komise (ES) č. 808/2003 ze dne 12. května 2003	L 117	1	13.5.2003
►M2	Nařízení Komise (ES) č. 668/2004 ze dne 10. března 2004	L 112	1	19.4.2004
►M3	Nařízení Komise (ES) č 92/2005 ze dne 19. ledna 2005	L 19	27	21.1.2005
►M4	Nařízení Komise (ES) č. 93/2005 ze dne 19. ledna 2005	L 19	34	21.1.2005
►M5	Nařízení Komise (ES) č. 416/2005 ze dne 11. března 2005	L 66	10	12.3.2005
►M6	Nařízení Komise (ES) č. 181/2006 ze dne 1. února 2006	L 29	31	2.2.2006
►M7	Nařízení Komise (ES) č. 208/2006 ze dne 7. února 2006	L 36	25	8.2.2006
►M8	Nařízení Komise (ES) č. 2007/2006 ze dne 22. prosince 2006	L 379	98	28.12.2006
►M9	Nařízení Komise (ES) č. 829/2007 ze dne 28. června 2007	L 191	1	21.7.2007
►M10	Nařízení Komise (ES) č. 1432/2007 ze dne 5. prosince 2007	L 320	13	6.12.2007
►M11	Nařízení Komise (ES) č. 399/2008 ze dne 5. května 2008	L 118	12	6.5.2008
►M12	Nařízení Komise (ES) č. 437/2008 ze dne 21. května 2008	L 132	7	22.5.2008
►M13	Nařízení Komise (ES) č. 523/2008 ze dne 11. června 2008	L 153	23	12.6.2008
►M14	Nařízení Komise (ES) č. 777/2008 ze dne 4. srpna 2008	L 207	9	5.8.2008

▼B

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1774/2002

ze dne 3. října 2002

o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 152 odst. 4 písm. b) uvedené smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ([1]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([2]),

s ohledem na konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s postupem podle článku 251 Smlouvy ([3]), na základě společného textu schváleného Dohodovacím výborem dne 12. září 2002,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice rady 90/667/EHS ze dne 27. listopadu 1990 o veterinárních pravidlech pro zneškodňování a zpracování živočišného odpadu, jeho uvádění na trh a pro ochranu před patogenními původci v krmivech živočišného původu, též z ryb, a o změně směrnice 90/425/EHS ([4]), stanovila princip, že veškerý živočišný odpad bez ohledu na zdroj svého původu může být po odpovídajícím ošetření využit k výrobě krmiv.

(2) Vědecký řídící výbor přijal od okamžiku přijetí této směrnice řadu stanovisek. Jejich hlavním závěrem je, že vedlejší produkty živočišného původu, které pocházejí ze zvířat, která byla na základě hygienické a veterinární kontroly prohlášena za nepožívatelná, by neměly vstupovat do krmivového řetězce.

(3) Na základě těch vědeckých stanovisek by měl být stanoven rozdíl mezi opatřeními, která mají být prováděna, a to v závislosti na vlastnostech použitých vedlejších produktů živočišného původu. Možná využití některých materiálů živočišného původu by měla být vymezena. Měla by být stanovena pravidla pro jiné využívání vedlejších produktů živočišného původu než v krmivech a pro jejich zneškodňování.

(4) S ohledem na zkušenosti získané v nedávných letech je vhodné objasnit vztah mezi směrnicí 90/667/EHS a právními předpisy Společenství o ochraně životního prostředí. Tímto nařízením by mělo zůstat nedotčeno uplatňování stávajících právních předpisů o ochraně životního prostředí, a nemělo by bránit vývoji nových pravidel ochrany životního prostředí, zejména pak těch, která se vztahují k biologickému rozkladu. V tomto ohledu se Komise zavázala, že do konce roku 2004 připraví směrnici o biologickém odpadu, včetně kuchyňského odpadu, s cílem stanovení pravidel pro bezpečné využívání, získávání, recyklaci a zneškodňování tohoto odpadu a zabránění případného znečišťování.

(5) Mezinárodní vědecká konference k problematice masokostní moučky uspořádaná Komisí a Evropským parlamentem ve

([1]) Úř. věst. C 96 E, 27.3.2001, s. 40.
([2]) Úř. věst. C 193, 10.7.2001, s. 32.
([3]) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 12. června 2001 (Úř. věst. C 53 E, 28.2.2002, s. 84), společný postoj Rady ze dne 20. listopadu 2001 (Úř. věst. C 45 E, 19.2.2002, s. 70) a rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 13. března 2002 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku). Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 24. září 2002 a rozhodnutí Rady ze dne 23. září 2002.
([4]) Úř. věst. L 363, 27.12.1990, s. 51. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 1994.

▼B

dnech 1. a 2. července 1997 v Bruselu zahájila rozpravu o výrobě masokostní moučky a jejím zkrmování. Konference vyzvala k dalším úvahám o budoucí politice v této oblasti. V listopadu 1997 Komise pro účely zahájení nejširší možné veřejné rozpravy o budoucích právních předpisech Společenství o krmivech dokončila poradenské pojednání o masokostní moučce. Po dokončení tohoto dokumentu se zdá, že existuje všeobecné uznání potřeby pozměnit směrnici 90/667/EHS tak, aby byla v souladu s novými vědeckými poznatky.

(6) Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 16. listopadu 2000 o bovinní spongiformní encefalopatii (BSE) a bezpečnosti živočišných krmiv ([1]), vyzval k zákazu využívání živočišných bílkovin v krmivech do té doby, než toto nařízení vstoupí v platnost.

(7) Vědecké doporučení je takové, že praxe krmení živočišných druhů bílkovinami, které byly získány z těl, nebo jejich částí, stejného druhu, představuje riziko šíření choroby. Tato praxe by tudíž měla být jako preventivní opatření zakázána. Měly by být přijaty prováděcí pravidla, která zajistí nezbytné oddělení vedlejších produktů živočišné povahy určených k použití v krmivech v každé jednotlivé části zpracování, uskladnění a přepravy. Měl by však existovat prostor ke stanovení odchylek od tohoto všeobecného zákazu ve vztahu k rybám a kožešinovým zvířatům, pokud budou podpořeny vědeckým doporučením.

(8) Kuchyňský odpad, který obsahuje produkty živočišného původu, může být rovněž prostředkem šíření choroby. Veškerý kuchyňský odpad vzniklý v přepravních prostředcích používaných v mezinárodním měřítku musí být bezpečně zneškodněn. Kuchyňský odpad vzniklý v rámci Společenství nesmí být využíván ke krmení jiných hospodářských zvířat než kožešinových.

(9) Potravní a veterinární úřad Komise (FVO) provedl od října 1996 v členských státech několik kol inspekcí ke zjištění přítomnosti a řízení hlavních rizikových faktorů a postupů dohledu ve vztahu k BSE. Část tohoto zjišťovaní pokrývala i komerční systémy zpracování uhynulých zvířat a jiné metody zneškodňování živočišného odpadu. Na základě těchto inspekcí byly vypracovány obecné závěry a řada doporučení, zejména pak ve vztahu k zpětné vysledovatelnosti vedlejších produktů živočišného původu.

(10) Aby se zabránilo jakémukoli riziku rozšíření patogenů a/nebo reziduí, vedlejší produkty živočišného původu by měly být zpracovávány, skladovány a drženy odděleně ve schválených a kontrolovaných zařízeních určených dotčeným členským státem, nebo vhodným způsobem zneškodněny. Za některých okolností, zejména pokud je to možné zdůvodnit vzdáleností, dobou přepravy nebo kapacitními problémy, mohou být zpracovatelská, spalovací nebo spoluspalovací zařízení lokalizována i v jiném členském státě

(11) Směrnice 2000/76/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. prosince 2000 o spalování odpadů ([2]) se nevztahuje na spalovací zařízení, pokud se zpracovávaný odpad skládá výlučně z mrtvých těl živočichů. Pro účely ochrany zdraví lidí i zvířat je nezbytné stanovit pro tato spalovací zařízení minimální požadavky. Dokud nebudou přijaty požadavky Společenství, mohou členské státy pro tato zařízení přijmout právní předpisy na ochranu životního prostředí. Méně přísné požadavky by se měly vztahovat na nízkokapacitní spalovací zařízení jako například na ta, která se nacházejí v hospodářstvích a na krematoria pro zvířata ze zájmového

([1]) Úř. věst. C 223, 8.8.2001, s. 281.
([2]) Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 91.

▼B

chovu tak, aby odrážely nižší riziko, které zpracovávaný materiál představuje a zabránily zbytečné přepravě vedlejších produktů živočišného původu.

(12) Měla by být stanovena zvláštní pravidla kontroly zpracovatelských zařízení, zejména pak ve vztahu k podrobným postupům validace zpracovatelských metod a samodohledu výroby.

(13) Odchylky od pravidel o používání vedlejších produktů živočišného původu mohou připadat v úvahu v případě krmení zvířat, která nejsou určena pro lidskou spotřebu. Kontrolu tohoto využití provádějí příslušné orgány.

(14) Odchylky mohou připadat v úvahu rovněž v případě, kdy umožní neškodně odstranit vedlejší produkty živočišného původu v kontrolovaném prostředí přímo na místě. Komise by měla obdržet nezbytné informace, které ji umožní sledovat situaci a pokud to bude vhodné, stanovit prováděcí pravidla.

(15) Společenství by mělo provádět v členských státech prohlídky, které by zajistily jednotné provádění hygienických požadavků. Součástí těchto inspekcí by měly být i auditní postupy.

(16) Základem práva Společenství v otázkách hygieny jsou spolehlivé vědecké poznatky. Za tímto účelem by měly být konzultovány příslušné vědecké výbory ustanovené rozhodnutími Komise 97/404/ES ([1]) a 97/579/ES ([2]) Je požadováno především další vědecké doporučení ve vztahu k používání produktů živočišného původu v organických hnojivech a půdních přídavcích. Dokud nebudou přijata pravidla Společenství s ohledem na toto doporučení, členské státy mohou udržovat nebo přijímat vnitrostátní pravidla, která budou přísnější než pravidla, která jsou zamýšlena v tomto nařízení, pokud budou ve shodě s ostatními použitelnými právními předpisy Společenství.

(17) V členských státech existuje široký rozsah přístupů k finanční podpoře zpracování, sběru, uskladnění a bezpečnému odstranění vedlejších produktů živočišného původu. K zajištění toho, aby nebyla dotčena hospodářská soutěž mezi zemědělskými produkty, je nezbytné provést analýzu, a, pokud to bude nezbytné, přijmout na úrovni Společenství odpovídající opatření.

(18) S ohledem na výše uvedené se fundamentální revize pravidel Společenství použitelných na vedlejší produkty živočišného původu jeví nezbytná.

(19) Vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu (zejména zpracované živočišné bílkoviny, tavené/škvařené tuky, krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, kůže a vlna) jsou uvedeny v příloze I Smlouvy. Uvedení takovýchto produktů na trh představuje pro zemědělskou populaci důležitý zdroj příjmů. K zajištění racionálního rozvoje v tomto odvětví a zvýšení produktivity by měly být pro dotčené produkty stanoveny veterinární a hygienické předpisy na úrovni Společenství. S ohledem na významná rizika šíření chorob, kterým jsou tato zvířata vystavena, měly by se na uvedení některých vedlejších produktů živočišného původu na trh, zejména pak v oblastech s velmi dobrým nákazovým statusem, vztahovat konkrétní požadavky.

(20) K zajištění toho, aby produkty dovážené ze třetích zemí odpovídaly hygienickým normám, které jsou alespoň shodné nebo rovnocenné s hygienickými normami uplatňovanými Společenstvím, by pro třetí země a jejich organizace měl být zaveden systém schvalování, společně s kontrolním postupem Společen-

([1]) Úř. věst. L 169, 27.6.1997, s. 85. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2000/443/ES (Úř. věst. L 179, 18.7.2000, s. 13).

([2]) Úř. věst. L 237, 28.8.1997, s. 18. Rozhodnutí pozměněné rozhodnutím 2000/443/ES.

▼B

ství, který by zajistil, že podmínky daného schválení jsou dodržovány. Dovoz krmiva pro zvířata v zájmovém chovu a surovin pro krmiva pro zvířata v zájmovém chovu ze třetích zemí může probíhat za podmínek, které se odlišují od podmínek, které se na tyto suroviny vztahují v případě, že byly vyrobeny na území Společenství, zejména pokud jde o záruky, které jsou požadovány ve vztahu k reziduím látek, které byly zakázány v souladu se směrnicí Rady 96/22/ES ze dne 29. dubna 1996 o zákazu používání některých látek s hormonálním nebo thyreostatickým účinkem a betamimetik při chovu zvířat a o zrušení směrnic 81/602/EHS, 88/146/EHS a 88/299/EHS ([1]). K zajištění toho, že takováto krmiva pro zvířata v zájmovém chovu a suroviny jsou používány pouze k jejich zamýšlenému účelu, je k dovozu materiálů, které spadají do oblasti působnosti uváděných odchylek, nezbytné stanovit odpovídající kontrolní opatření.

(21) Vedlejší produkty živočišného původu, které při tranzitu procházejí přes území Společenství a produkty s původem ve Společenství a které jsou určeny na vývoz, mohou představovat riziko pro zdraví zvířat nebo lidí uvnitř Společenství. Na tento pohyb by se tedy měly vztahovat některé požadavky stanovené tímto nařízením.

(22) Doprovázející dokument pro produkty živočišného původu je nejlepším způsobem k ujištění příslušného orgánu v místě určení, že zásilka je v souladu s ustanoveními tohoto nařízení. K ověření určení některých dovážených produktů by mělo i nadále sloužit veterinární osvědčení.

(23) Směrnice Rady 92/118/EHS ze dne 17. prosince 1992 o veterinárních a hygienických předpisech pro obchod s produkty živočišného původu ve Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní předpisy Společenství uvedené v kapitole I přílohy A směrnice 89/662/EHS a pokud jde o patogenní původce, směrnice 90/425/EHS ([2]) výše uváděné cíle sleduje.

(24) Rada a Komise přijaly několik rozhodnutí, kterými provádějí směrnice 90/667/EHS a 92/118/EHS. Směrnice 92/118/EHS byla navíc výrazně pozměněna a další změny budou ještě provedeny. Oblast vedlejších produktů živočišného původu tak nyní reguluje velmi mnoho aktů Společenství a existuje zde potřeba zjednodušení.

(25) Takovéto zjednodušení povede k vyšší průhlednosti ve vztahu ke zvláštním veterinárním pravidlům pro produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu. Zjednodušení zvláštních veterinárních právních předpisů nesmí vésti k deregulaci. Je tedy nezbytné udržovat a zajišťovat ochranu zdraví lidí a zvířat, zpřísnit veterinární předpisy pro produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu.

(26) Dotčené produkty by měly podléhat pravidlům veterinární kontroly včetně kontroly prováděných odborníky z Komise a ochranným opatřením, která byla stanovena směrnicí Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ([3]).

(27) Efektivní kontroly by měly prováděny s produkty, které jsou dováženy do Společenství. Tohoto lze docílit prováděním kontrol stanovených ve směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince

([1]) Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 3.
([2]) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49. Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 2001/7/ES (Úř. věst. L 2, 5.1.2001 s. 27).
([3]) Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 92/118/EHS.

▼B

1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství ([1]).

(28) Směrnice 90/667/EHS, rozhodnutí Rady 95/348/ES ze dne 22. června 1995, kterým se stanoví veterinární a hygienická pravidla platná ve Spojeném Království a Irsku ve vztahu k zacházení s některými druhy odpadu, které mají být uváděny na místní trh jako krmiva pro některé kategorie živočichů ([2]) a rozhodnutí Rady 1999/534/ES ze dne 19. července 1999 o opatřeních při zpracování některých živočišných odpadů za účelem ochrany před přenosnými spongiformními encefalopatiemi, kterým se zároveň mění rozhodnutí Komise 97/735/ES ([3]), by tudíž měly být zrušeny.

(29) Za účelem zohlednění technického a vědeckého pokroku by měla být zajištěna úzká a efektivní spolupráce mezi Komisí a členskými státy v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat, který byl vytvořen nařízením (ES) č. 178/2002 Evropského parlamentu a Rady ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecná pravidla a požadavky právních předpisů o potravinách, zřizuje Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy v otázkách bezpečnosti potravin ([4]).

(30) Opatření nezbytná pro provádění tohoto nařízení by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ([5]),

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Oblast působnosti

1. Toto nařízení stanoví veterinární a hygienické předpisy pro:

a) sběr, přepravu, uskladnění, manipulaci, zpracování a využití nebo neškodné odstranění vedlejších produktů živočišného původu tak, aby se zabránilo tomu, že tyto produkty budou rizikem pro zdraví zvířat nebo lidí;

b) uvedení na trh, a v některých zvláštních případech, vývoz a tranzit vedlejších produktů živočišného původu a výrobků z nich pocházejících tak, jak jsou uvedeny v přílohách VII a VIII.

2. Toto nařízení se nevztahuje na:

a) syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu pocházející z maloobchodních prodejen nebo z míst k prodejnímu místu připojených, kde k bourání a uskladnění dochází pouze za účelem přímého prodeje spotřebiteli na místě;

b) tekuté mléko a mlezivo, které bylo odstraněno nebo použito v hospodářství svého původu;

c) celá mrtvá těla nebo části těl volně žijících zvířat, která nejsou podezřelá z infekce chorobou přenosnou na člověka nebo zvířata, s výjimkou ryb vyloděných z obchodních důvodů a mrtvých těl

([1]) Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9.
([2]) Úř. věst. L 202, 26.8.1995, s. 8.
([3]) Úř. věst. L 204, 4.8.1999, s. 37.
([4]) Úř. věst. L 31, 1.2.2002 s. 1.
([5]) Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

nebo částí těl volně žijících zvířat využívaných k výrobě loveckých trofejí;

d) syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu k využití v místě, pocházející ze zvířat poražených v hospodářství jejich původu za účelem využití jako potraviny pouze chovatelem a jeho rodinou v souladu s vnitrostátními právními předpisy;

e) kuchyňský odpad s výjimkou odpadu:

i) z dopravních prostředků s mezinárodní působností;

ii) odpadu určeného ke krmení zvířat nebo

iii) určeného k použití v zařízeních na výrobu bioplynu nebo kompostování;

f) vajíčka, embrya a sperma k využití v plemenářství a

g) námořní a letecký tranzit.

3. Tímto nařízením nejsou dotčeny veterinární právní předpisy týkající se eradikace a tlumení některých chorob.

Článek 2

Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) **„vedlejším produktem živočišného původu“:** celá mrtvá těla zvířat nebo jejich části nebo produkty živočišného původu uvedené v článcích 4, 5 a 6, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu včetně vajíček, embryí a spermatu;

b) **„materiálem kategorie 1“:** vedlejší produkty živočišného původu uvedené v článku 4;

c) **„materiálem kategorie 2“:** vedlejší produkty živočišného původu uvedené v článku 5;

d) **„materiálem kategorie 3“:** vedlejší produkty živočišného původu uvedené v článku 6;

e) **„zvířetem“:** jakýkoli obratlovec či bezobratlý živočich (včetně ryb, plazů a obojživelníků);

f) **„hospodářským zvířetem“:** jakékoli zvíře, které je drženo, vykrmováno nebo chováno lidmi a využíváno k výrobě potravin (včetně masa, mléka a vajec), vlny, kožešiny, peří, kůží nebo jakýchkoli jiných produktů živočišného původu;

g) **„volně žijícím zvířetem“:** jakékoli zvíře, které není drženo lidmi;

h) **„zvířetem v zájmovém chovu“:** jakékoli zvíře, které náleží k druhům, které jsou běžně živeny a drženy, nikoliv však konzumovány, lidmi pro účely jiné než zemědělské;

i) **„příslušným orgán“:** ústřední orgán členského státu způsobilý k zajištění shody s požadavky tohoto nařízení nebo jakýkoli jiný orgán, na který ústřední orgán danou způsobilost přenesl, zejména v oblasti kontroly krmiv; ve vhodných případech zahrnuje rovněž odpovídající orgán třetí země;

j) **„uvedením na trh“:** jakákoli operace, jejíž cílem je prodávat vedlejší produkty živočišného původu, nebo produkty z nich pocházející, které jsou předmětem působnosti tohoto nařízení, třetí straně ve Společenství nebo jakákoli jiná forma dodávky vůči úhradě nebo bezúplatně této třetí straně nebo uskladnění za účelem dodávky této třetí straně;

k) **„obchodem“:** obchod se zbožím mezi členskými státy ve smyslu znění čl. 23 odst. 2 Smlouvy;

▼B

l) **„tranzitem“:** přemístění přes území Společenství z jedné třetí země do druhé;

m) **„producentem“:** jakákoli osoba jejíž činnost produkuje vedlejší produkty živočišného původu;

n) **„TSE“:** všechny přenosné (transmisivní) spongiformní encefalopatie s výjimkou těch, které se objevují u lidí;

o) **„specifikovaným rizikovým materiálem“:** materiál uvedený v příloze V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií.([1])

2. Použijí se rovněž definice stanovené v příloze I tohoto nařízení.

Článek 3

Obecné povinnosti

1. Vedlejší produkty živočišného původu a výrobky pocházející z nich mají být sbírány, přepravovány, uskladňovány, manipulovány, zpracovány, bezpečně odstraňovány, uváděny na trh, vyváženy, přepravovány při tranzitu a používány v souladu s tímto nařízením.

2. Členské státy však mohou podle svých vnitrostátních předpisů regulovat dovoz a uvedení na trh produktů, které nejsou uvedeny v přílohách VII a VIII, a to až do přijetí rozhodnutí v souladu s postupy uváděnými v čl. 33 odst. 2. Členské státy Komisi neprodleně uvědomí o způsobu, kterým tuto možnost využívají.

3. Členské státy zajistí, ať už jednotlivě nebo ve spolupráci, zavedení odpovídajících opatření a existenci dostatečné infrastruktury tak, aby zajistily shodu s požadavky uvedenými v odstavci 1.

KAPITOLA II

ROZTŘÍDĚNÍ, SBĚR, PŘEPRAVA, NEŠKODNÉ ODSTRANĚNÍ, ZPRACOVÁNÍ, POUŽITÍ A PŘECHODNÉ USKLADNĚNÍ VEDLEJŠÍCH PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU

Článek 4

Materiál kategorie 1

1. Materiál kategorie 1 zahrnuje vedlejší produkty živočišného původu dle následujícího popisu nebo z jakéhokoli jiného materiálu, který tento vedlejší produkt obsahuje:

a) všechny části těla včetně kůží těchto zvířat:

i) zvířat podezřelých z infekce TSE v souladu s nařízením (ES) č. 999/2001 nebo u kterých byla přítomnost TSE úředně potvrzena;

ii) zvířat, která byla usmrcena v souvislosti s opatřeními k eradikaci TSE;

iii) zvířat jiných než hospodářských a volně žijících, včetně, jmenovitě, zvířat v zájmovém chovu, zvířat chovaných v zoologických zahradách a cirkusech;

iv) pokusných zvířat tak, jak jsou definována v článku 2 směrnice Rady 86/609/EHS ze dne 24. listopadu 1986 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se ochrany zvířat používaných pro pokusné a jiné vědecké účely ([1]) a

([1]) Úř. věst. L 358, 18.12.1986, s. 1.

▼B

v) volně žijících zvířat, podezřelých z infekce chorobami přenosnými na člověka nebo zvířata;

b) i) specifikovaný rizikový materiál a

ii) v případě, kdy nebyl specifikovaný rizikový materiál odstraněn při likvidaci, celá těla mrtvých zvířat obsahujících specifikovaný rizikový materiál;

c) produkty získané ze zvířat, kterým byly podány látky zakázané směrnicí 96/22/ES, a produkty živočišného původu obsahující rezidua kontaminantů nebezpečných pro životní prostředí a jiných látek uvedených v bodě 3 oddílu B přílohy 1 směrnice Rady 96/22/ES ze dne 29. dubna 1996 o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech a o zrušení směrnic 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS ([1]), pokud tato rezidua přesahují povolené úrovně stanovené právními předpisy Společenství nebo, v případě jejich absence, vnitrostátními právními předpisy;

d) všechen materiál živočišného původu shromážděný při čištění odpadních vod ze zpracovatelských zařízení kategorie 1 a jiných zařízení, ve kterých je odstraňován specifikovaný rizikový materiál, včetně odpadu zachyceného na česlech, odpadu z lapačů písku, směsí tuku a oleje, kalu a materiálů odstraněných z odtoků těchto zařízení, s výjimkou materiálů neobsahujících žádný specifikovaný rizikový materiál nebo jeho části;

e) kuchyňský odpad vzniklý v dopravních prostředcích mezinárodní přepravy a

f) směsi materiálu kategorie 1 s materiálem kategorie 2 nebo kategorie 3 nebo s oběma, včetně jakéhokoli materiálu určeného ke zpracování ve zpracovatelském zařízení pro materiál kategorie 1.

2. Materiál kategorie 1 musí být sbírán, přepravován a označen bez neodůvodněného prodlení v souladu s článkem 7 a, s výjimkou opačných ustanovení článků 23 a 24 musí být:

a) zneškodněn přímo jako odpad spálením ve spalovnách schválených v souladu s článkem 12;

b) zpracován ve zpracovatelském zařízení schváleném podle článku 13 s využitím kterékoli zpracovatelské metody 1 až 5, nebo, v případě, že tak bude požadovat příslušný orgán, s využitím zpracovatelské metody 1, v kterémžto případě musí být výsledný materiál trvale označen, pokud to bude technicky možné, zápachem, v souladu spřílohou VI kapitoly I a nakonec zneškodněn jako odpad spálením nebo spoluspálením ve spalovacím nebo spoluspalovacím zařízení schváleném v souladu s článkem 12;

c) s výjimkou materiálů uvedených v pododrážce i) a ii) písm. a) odst. 1 zpracovávaných ve zpracovatelském zařízení schváleném v souladu s článkem 13 s využitím zpracovatelské metody 1, v kterémžto případě musí být výsledný materiál trvale označen, pokud to bude technicky možné, zápachem, v souladu s přílohou VI kapitoly I a nakonec zneškodněn jako odpad zahrabáním na skládce schválené podle směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů ([2]);

d) v případě kuchyňského odpadu podle odst. 1 písm. e) zneškodněn jako odpad zahrabáním na skládce schválené podle směrnice Rady 1999/31/ES, nebo

e) s ohledem na vývoj vědeckého poznání, zneškodněn jinými způsoby schválenými postupem podle čl. 33 odst. 2. po konzultaci s příslušným vědeckým výborem. Tyto způsoby mohou buďto doplňovat nebo nahrazovat způsoby podle písmen a) až d).

([1]) Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 10.
([2]) Úř. věst. L 182, 16.7.1999, s. 1.

▼B

3. Přechodná manipulace nebo přechodné uskladnění materiálů kategorie 1 smí probíhat pouze v zařízeních pro přechodnou manipulaci kategorie 1 schválených v souladu s článkem 10.

4. Materiál kategorie 1 nesmí být ani vyvážen ani dovážen s výjimkou případů v souladu s tímto nařízením nebo pravidly stanovenými postupem podle čl. 33 odst. 2. Dovoz a vývoz specifikovaných rizikových materiálů může probíhat pouze v souladu s čl. 8 odst. 1 nařízení (ES) č. 999/2001.

Článek 5

Materiál kategorie 2

1. Materiál kategorie 2 sestává z vedlejších produktů živočišného původu dle následujícího popisu, nebo z jakéhokoli jiného materiálu, který tento vedlejší produkt obsahuje:

a) hnůj a obsah trávícího traktu;

b) všechen materiál živočišného původu sesbíraný při čištění odpadních vod z jatek jiných schválených podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nebo ze zpracovatelských zařízení kategorie 2 včetně odpadu zachyceného na česlech, odpadu z lapačů písku, směsí tuku a oleje, kalu a materiálů odstraněných z odtoků těchto zařízení;

c) produkty živočišného původu obsahující rezidua veterinárních léčivých přípravků a kontaminantů uvedených v bodech 1 a 2 oddílu B přílohy 1 směrnice Rady 96/23/ES, pokud tato rezidua přesahují povolené úrovně stanovené právními předpisy Společenství;

d) produkty živočišného původu jiné kategorie než kategorie 1 dovezené ze třetích zemí a které v případě provedení kontrol v souladu s právními předpisy Společenství nesplní veterinární požadavky pro jejich dovoz do Společenství, pokud nejsou vráceny nebo pokud je jejich dovoz povolen s omezeními podle právních předpisů Společenství;

e) zvířata a jejich části, jiná než ta, která jsou uvedena v článku 4, která zahynou jiným způsobem než porážkou pro účely lidské spotřeby včetně zvířat usmrcených za účelem eradikace nákazy zvířat;

f) směsi materiálu kategorie 2 s materiálem kategorie 3 včetně jakéhokoli materiálu určeného ke zpracování ve zpracovatelském zařízení kategorie 2 a

g) vedlejší produkty z materiálů jiné kategorie než kategorie 1 a 3.

2. Materiál kategorie 2 musí být sbírán, přepravován a označen bez nepřiměřeného prodlení v souladu s článkem 7 a, s výjimkou opačných ustanovení článků 23 a 24 musí být:

a) zneškodněn přímo jako odpad spálením ve spalovnách schválených v souladu s článkem 12;

b) zpracován ve zpracovatelském zařízení schváleném podle článku 13 s využitím kterékoli zpracovatelské metody 1 až 5, nebo, v případě, že tak bude požadovat příslušný orgán, s využitím zpracovatelské metody 1, v kterémžto případě musí být výsledný materiál trvale označen, pokud to bude technicky možné, zápachem, v souladu s přílohou VI kapitoly I a

   i) zneškodněn jako odpad spálením nebo spoluspálením ve spalovacím nebo spoluspalovacím zařízení schváleném v souladu s článkem 12, nebo

   ii) v případě tavených/škvařených tuků dále zpracován na tukové deriváty k využití v organických hnojivech nebo půdních přídavcích nebo pro jiné technické využití, avšak v jiných než v kosmetických a léčivých přípravcích a zdravotnických prostřed-

▼B

cích, nebo tukových zařízeních kategorie 2, schválených v souladu s článkem 14;

c) zpracován ve zpracovatelském zařízení schváleném v souladu s článkem 13 s využitím zpracovatelské metody 1, v kterémžto případě musí být výsledný materiál trvale označen, pokud to bude technicky možné, zápachem, v souladu s přílohou VI kapitoly I a:

i) v případě výsledného materiálu bílkovinné povahy, využit jako organické hnojivo nebo půdní přídavek v souladu s požadavky, pokud existují, přijatými postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s příslušným vědeckým výborem,

ii) přeměněn v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování schválenými v souladu s článkem 15, nebo

iii) zneškodněn jako odpad zahrabáním na skládce schválené podle směrnice Rady 1999/31/ES;

d) v případě materiálu rybího původu, zesilážován nebo zkompostován v souladu s pravidly přijatými postupem podle čl. 33 odst. 2;

e) v případě hnoje, obsahu zažívacího traktu vyjmutého ze zažívacího traktu, mléka a mleziva, pokud je příslušný orgán nepovažuje za riziko šíření závažné přenosné choroby:

i) využit bez zpracování jako surovina v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování schváleném v souladu s článkem 15 nebo upraveny v technickém zařízení schváleném k tomuto účelu v souladu s článkem 18;

ii) použit na půdu v souladu tímto nařízením, nebo

iii) přeměněn v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování v souladu s pravidly schválenými postupem podle čl. 33 odst. 2;

f) v případě celých těl nebo částí těl volně žijících zvířat, která nejsou podezřelá z infekce chorobami přenosnými na člověka nebo zvířata, využit k produkci loveckých trofejí v technickém zařízení schváleném k tomuto účelu v souladu s článkem 18, nebo

g) zneškodněn jinými způsoby nebo využit jinými způsoby schválenými postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s příslušným vědeckým výborem. Tyto způsoby mohou buďto doplňovat nebo nahrazovat způsoby podle písmen a) až f).

3. Přechodná manipulace nebo přechodné uskladnění materiálů kategorie 2 s výjimkou hnoje smí probíhat pouze v zařízeních pro přechodnou manipulaci kategorie 2 schválených v souladu s článkem 10.

4. Materiál kategorie 2 nesmí být uváděn na trh ani vyvážen s výjimkou případů v souladu s tímto nařízením nebo pravidly stanovenými postupem podle čl. 33 odst. 2.

Článek 6

Materiál kategorie 3

1. Materiál kategorie 3 zahrnuje vedlejší produkty živočišného původu dle následujícího popisu, nebo jakýkoli jiný materiál, který tento vedlejší produkt obsahuje:

a) části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určené pro lidskou spotřebu z obchodních důvodů;

b) části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat, která jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;

▼B

c) kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky pro lidskou spotřebu v souladu s právními předpisy Společenství;

d) krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky pro lidskou spotřebu v souladu s právními předpisy Společenství;

e) vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených pro lidskou spotřebu včetně odtučněných kostí a škvarků;

f) zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny pro lidskou spotřebu z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům či závadnému balení, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidi ani zvířat;

g) syrové mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;

h) ryby nebo ostatní mořští živočichové s výjimkou mořských savců, které byly uloveny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;

i) čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků pro lidskou spotřebu;

j) skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z porušených vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;

k) kůže, kopyta, paznehty, peří, vlna, rohy, chlupy a kožešina, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata a

l) kuchyňský odpad jiný než odpad uváděný v čl. 4 odst. 1 písm. e).

2. Materiál kategorie 3 musí být sbírán, přepravován a označen bez nepřiměřeného prodlení v souladu s článkem 7 a, s výjimkou opačných ustanovení článků 23 a 24 musí být:

a) zneškodněn přímo jako odpad spálením ve spalovnách schválených v souladu s článkem 12;

b) zpracován ve zpracovatelském zařízení schváleném podle článku 13 s využitím kterékoli zpracovatelské metody 1 až 5, v kterémžto případě musí být výsledný materiál trvale označen, pokud to bude technicky možné, zápachem, v souladu s přílohou VI kapitoly I, a zneškodněn jako odpad spálením nebo spoluspálením ve spalovacím nebo spoluspalovacím zařízení schváleném v souladu s článkem 12 nebo zahrabán na skládce schválené směrnicí 1999/31/ES;

c) zpracován ve zpracovatelském zařízení schváleném v souladu s článkem 17;

d) přeměněn v technickém zařízení schváleném v souladu s článkem 18;

e) využit jako surovina v zařízení na výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu schváleném v souladu s článkem 18;

f) přeměněn v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování schváleném v souladu s článkem 15;

g) v případě kuchyňského odpadu uvedeném v odst. 1 písm. l) zpracován v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování postupem

▼B

podle čl. 33 odst. 2, nebo, dokud tato pravidla nebudou přijata, v souladu s vnitrostátními právními předpisy;

h) v případě materiálu rybího původu, zesilážován nebo zkompostován v souladu s pravidly přijatými postupem podle čl. 33 odst. 2, nebo

i) zneškodněn jinými způsoby nebo využit jinými způsoby schválenými postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s příslušným vědeckým výborem. Tyto způsoby mohou buďto doplňovat nebo nahrazovat způsoby podle písmen a) až h).

3. Přechodná manipulace nebo přechodné uskladnění materiálů kategorie 3 smí probíhat pouze v zařízeních pro přechodnou manipulaci kategorie 3 schválených v souladu s článkem 10.

Článek 7

Sběr, přeprava a uskladnění

1. Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty s výjimkou kuchyňského odpadu kategorie 3 musí být sbírány, přepravovány a označeny v souladu s přílohou II.

2. Během přepravy musí vedlejší produkty živočišného původu nebo zpracované produkty doprovázet obchodní doklad nebo, pokud si tak vyžádá toto nařízení a veterinární osvědčení. Obchodní doklady a veterinární osvědčení musí splňovat požadavky a být uchovávána po dobu uvedenou v příloze II. Musí zejména obsahovat údaje o množství a popis materiálu a jeho označení.

3. Členské státy dbají na to, aby byla zavedena odpovídající opatření, která zaručí sběr a přepravu materiálu kategorie 1 a 2 v souladu s přílohou II.

4. Členské státy přijmou v souladu se směrnicí Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech ([1]) nezbytná opatření, kterými zajistí, že kuchyňský odpad kategorie 3 bude sbírán, přepravován a zneškodňován aniž by došlo k ohrožení lidského zdraví a poškození životního prostředí.

5. Zpracované produkty mohou být uskladněny pouze ve skladovacích zařízeních schválených v souladu s článkem 11.

6. Členské státy se však mohou rozhodnout neuplatňovat ustanovení tohoto článku na přepravu hnoje mezi dvěma body téhož hospodářství nebo mezi hospodářstvími a uživateli ve stejném členském státě.

Článek 8

Odeslání vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů do jiných členských států

1. Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty smí být odeslány do jiného členského státu pouze na základě splnění podmínek stanovených v odstavcích 2 až 6.

2. Přijetí materiálů kategorie 1, materiálů kategorie 2, zpracovaných produktů pocházejících z materiálů kategorie 1 nebo 2 a zpracovaných živočišných bílkovin podléhá předchozímu povolení členským státem určení. Členské státy si mohou vymínit, že podmínkou tohoto povolení je použití zpracovatelské metody 1 před odesláním.

3. Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty uvedené v odstavci 2 musí být:

a) doprovázeny obchodním dokladem, nebo, pokud si tak vyžádá toto nařízení, veterinárním osvědčením a

([1]) Úř. věst. L 194, 25.7.1975, s. 39. Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 96/350/ES (Úř. věst. L 135, 6.6.1996, s. 32).

▼B

b) přepraveny přímo do zařízení určení, které muselo být schváleno v souladu s tímto nařízením.

4. V případě, kdy členské státy odesílají materiál kategorie 1, materiál kategorie 2, zpracované produkty získané z materiálu kategorie 1 a 2 a zpracované živočišné bílkoviny do jiných členských států, informuje příslušný orgán v místě původu příslušný orgán v místě určení o každé zásilce, a to prostřednictvím počítačové sítě spojující veterinární orgány (Animo), nebo jiným způsobem na základě vzájemné dohody. Zpráva musí obsahovat údaje uvedené v odstavci 2 kapitoly I přílohy II.

5. Poté, co obdrží informaci o zaslání v souladu s odstavcem 4, příslušný orgán v místě určení informuje příslušný orgán v místě původu o každé zásilce, která dorazila, a to prostřednictvím počítačové sítě spojující veterinární orgány (Animo), nebo jiným způsobem na základě vzájemné dohody.

6. Členské státy určení se prostřednictvím pravidelných kontrol ujistí, zda vybraná zařízení na jejich území využívají zásilky pouze ke schváleným účelům a uchovávají úplné záznamy dokladující shodu s tímto nařízením.

Článek 9

Záznamy

1. Každá osoba, která odesílá, přepravuje nebo přijímá vedlejší produkty živočišného původu, je povinna uchovávat záznamy o zásilkách. Záznamy obsahují údaje stanovené v příloze II a jsou uchovávány po dobu stanovenou v téže příloze.

2. Tento článek se však nevztahuje na přepravu hnoje mezi dvěma body téhož hospodářství nebo na místní úrovni mezi hospodářstvími a uživateli usazenými ve stejném členském státě.

KAPITOLA III

SCHVALOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ PRO PŘECHODNOU MANIPULACI, ZAŘÍZENÍ NA USKLADNĚNÍ, SPALOVÁNÍ, SPOLUSPALOVÁNÍ, ZPRACOVATELSKÝCH ZAŘÍZENÍ KATEGORIE 1 A 2, TUKOVÝCH ZAŘÍZENÍ KATEGORIE 2 A 3, ZAŘÍZENÍ NA VÝROBU BIOPLYNU A KOMPOSTOVÁNÍ

Článek 10

Schvalování zařízení pro přechodnou manipulaci

1. Zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 1, 2 a 3 schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 1 a 2 musí:

a) splňovat požadavky stanovené v kapitole I přílohy III;

b) skladovat materiály kategorie 1 a 2 nakládat s nimi v souladu s ustanoveními části B kapitoly II přílohy III;

c) provádět vlastní kontroly zařízení podle článku 25 a

d) být kontrolovány příslušným orgánem v souladu s článkem 26.

3. Aby byla schválena zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 3 musí:

a) splňovat požadavky stanovené v kapitole I přílohy III;

b) skladovat materiály kategorie 3 a nakládat s nimi v souladu s ustanoveními části A kapitoly II přílohy III;

▼B

c) provádět vlastní kontroly zařízení podle článku 25 a

d) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26.

Článek 11

Schvalování zařízení k uskladnění

1. Zařízení k uskladnění schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zařízení k uskladnění musí:

a) splňovat požadavky stanovené v kapitole III přílohy III a

b) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26.

Článek 12

Schvalování zařízení ke spalování a spoluspalování

1. Spalování a spoluspalování zpracovaných produktů probíhá v souladu s ustanoveními směrnice 2000/76/ES. Spalování a spoluspalování vedlejších produktů živočišného původu probíhá buďto v souladu s ustanoveními směrnice 2000/76/ES, nebo, pokud se na ně nevztahuje, v souladu s ustanoveními tohoto nařízení. Spalovací a spoluspalovací zařízení jsou schvalována podle výše uváděné směrnice nebo v souladu s odstavci 2 a 3.

2. Aby byla schválena pro účely neškodného odstraňování vedlejších produktů živočišného původu, vysokokapacitní spalovací nebo spoluspalovací zařízení, na které se nevztahuje směrnice 2000/76/ES, musí splňovat:

a) všeobecné podmínky stanovené v kapitole I přílohy IV;

b) provozní podmínky stanovené v kapitole II přílohy IV;

c) požadavky stanovené v kapitole III přílohy IV vztahující se k výtoku vody;

d) požadavky stanovené v kapitole IV přílohy IV vztahující se ke zbytkům;

e) požadavky na měření teploty stanovené v kapitole V přílohy IV;

f) podmínky vztahující se na mimořádné provozní podmínky stanovené v kapitole VI přílohy IV.

3. Aby byla příslušným orgánem schválena pro účely neškodného odstraňování vedlejších produktů živočišného původu, nízkokapacitní spalovací nebo spoluspalovací zařízení, na které se nevztahuje směrnice 2000/76/ES, musí:

▼M1

a) být využíváno pouze k neškodnému odstraňování mrtvých zvířat ze zájmového chovu a vedlejších produktů živočišného původu uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. b) a v čl. 5 odst. 1 a v čl. 6 odst. 1, na které se nevztahuje směrnice 2000/76/ES;

▼B

b) být v případě, že se nacházejí v hospodářství, využívána pouze k neškodnému odstraňování materiálu z tohoto daného hospodářství;

c) splňovat všeobecné podmínky stanovené v kapitole I přílohy IV;

d) splňovat provozní podmínky stanovené v kapitole II přílohy IV;

e) splňovat požadavky stanovené v kapitole IV přílohy IV vztahující se ke zbytkům;

f) splňovat požadavky na měření teploty stanovené v kapitole V přílohy IV;

▼B

g) splňovat podmínky vztahující se na mimořádné provozní podmínky stanovené v kapitole VI přílohy IVa

▼M1

h) splňovat podmínky stanovené v kapitole VII přílohy IV, jsou-li využívána k neškodnému odstraňování vedlejších produktů živočišného původu uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. b).

▼B

4. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

5. Požadavky uvedené v odstavcích 2 a 3 mohou být pozměněny s ohledem na vývoj vědeckého poznání postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s odpovídajícím vědeckým výborem.

Článek 13

Schvalování zpracovatelských zařízení kategorie 1 a kategorie 2

1. Zpracovatelská zařízení kategorie 1 a kategorie 2 schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zpracovatelská zařízení kategorie 1 a kategorie 2 musí:

a) splňovat požadavky stanovené v kapitole I přílohy V;

b) skladovat materiály kategorie 1 a kategorie 2, zpracovávat je a nakládat s nimi v souladu s ustanoveními kapitoly II přílohy V a kapitoly I přílohy VI;

c) být ověřena příslušným orgánem v souladu s kapitolou V přílohy V;

d) provádět vlastní kontroly zařízení podle článku 25;

e) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26 a

f) zajistit, že produkty po zpracování splňují požadavky kapitoly I přílohy VI.

3. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

Článek 14

Schvalování tukových zařízení kategorie 2 a kategorie 3

1. Tuková zařízení schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, tuková zařízení kategorie 2 musí:

a) zpracovávat tavené/škvařené tuky pocházející z materiálu kategorie 2 v souladu s normami stanovenými v kapitole III přílohy VI;

b) stanovit a provádět metody sledování a kontroly kritických kontrolních bodů na bázi využívaného procesu;

c) uchovávat záznamy informací získaných podle písmene b) k předložení příslušnému orgánu a

d) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26.

3. Aby byla schválena, tuková zařízení kategorie 3 musí zpracovávat tavené/škvařené tuky pocházející pouze z materiálu kategorie 3 a dodržovat odpovídající požadavky uváděné v odstavci 2.

4. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

▼B

Článek 15

Schvalování zařízení na výrobu bioplynu a kompostování

1. Zařízení na výrobu bioplynu a kompostování schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zařízení na výrobu bioplynu a kompostování musí:

a) splňovat požadavky oddílu A kapitoly II přílohy VI;

b) přeměňovat vedlejší produkty živočišného původu v souladu s oddíly B a C kapitoly II přílohy VI;

c) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26;

d) stanovit a provádět metody sledování a kontroly kritických kontrolních bodů a

e) zajistit, že vyhnívající zbytky a kompost přiměřeným způsobem splňují mikrobiologické normy stanovené v části D kapitoly II přílohy VI.

3. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

KAPITOLA IV

UVÁDĚNÍ NA TRH A VYUŽITÍ ZPRACOVANÝCH ŽIVOČIŠNÝCH BÍLKOVIN A JINÝCH ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ, KTERÉ BY MOHLY BÝT VYUŽITY JAKO KRMNÉ SUROVINY, KRMIVO PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU, ŽVÝKACÍ PAMLSKY PRO PSY A TECHNICKÝCH VÝROBKŮ A SCHVALOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH ZAŘÍZENÍ

Článek 16

Obecná hygienická a veterinární ustanovení

1. Členské státy přijmou všechna nezbytná opatření, která by zaručila, že vedlejší produkty živočišného původu a výrobky z nich pocházející uvedené v přílohách VII a VIII nejsou odesílány z žádného hospodářství, které se nachází v oblasti podléhající omezením z důvodu výskytu choroby, ke které je živočišný druh, ze kterého produkt pochází, vnímavý, nebo z jakéhokoli zařízení nebo oblasti, ze kterých by přemístění nebo obchod představoval riziko pro nákazový status členských států nebo oblastí členských států s výjimkou případů, kdy jsou produkty ošetřeny v souladu s tímto nařízením.

2. Opatření uvedená v odstavci 1 zaručují, že produkty získané ze zvířat, která:

a) pocházejí z hospodářství, území nebo části území, nebo, v případě produktů akvakultury, z hospodářství, oblasti nebo části oblasti, které nejsou předmětem veterinárních omezení v rámci opatření pro tlumení chorob uložených právními předpisy Společenství nebo z důvodu závažné přenosné choroby uvedené ve směrnici Rady 92/119/EHS ze dne 17. prosince 1992, kterou se zavádějí obecná opatření Společenství pro tlumení některých chorob zvířat a zvláštní opatření týkající se vezikulární choroby prasat ([1]);

b) nebyla poražena v zařízení, ve kterých byla v okamžiku porážky přítomna infikovaná zvířata nebo zvířata podezřelá z infekce jednou z chorob z oblasti působnosti předpisů uváděných v bodě a).

([1]) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 69. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 1994.

▼B

3. S výhradou dodržování opatření pro tlumení chorob uvedených v odst. 2 písm. a) je uvádění na trh vedlejších produktů živočišného původu a výrobků z nich pocházejících uvedených v přílohách VII a VIII, které pocházejí z území nebo částí území podléhajícím veterinárním omezením, ale které nejsou infikovány ani podezřelé z infekce, povoleno, za předpokladu, že produkty:

a) jsou získávány, přepravovány, manipulovány a uskladněny odděleně od nebo jindy než produkty splňující všechny veterinární podmínky;

b) prošly ošetřením, které je dostačující k odstranění dotčeného veterinárního problému v souladu s tímto nařízením v zařízení schváleném k tomuto účelu členským státem, ve kterém se tento veterinární problém vyskytl;

c) jsou řádně označeny;

d) splňují požadavky stanovené v přílohách VII a VIII nebo s prováděcími pravidly, která budou stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

Ve zvláštních situacích mohou být stanoveny alternativní podmínky k podmínkám stanoveným v prvním pododstavci, a to rozhodnutími přijatými postupem podle čl. 33 odst. 2. Takováto rozhodnutí zohlední jakákoli opatření, která se vztahují na zvířata nebo testy, které na nich mají být vykonány, a zvláštní rysy choroby v případě dotčeného druhu a specifikují veškerá opatření potřebná k zajištění ochrany zdraví zvířat ve Společenství.

Článek 17

Schvalování zpracovatelských zařízení kategorie 3

1. Zpracovatelská zařízení kategorie 3 schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zpracovatelská zařízení kategorie 3 musí:

a) splňovat požadavky stanovené v kapitole I přílohy V a kapitole I přílohy VII;

b) skladovat materiály kategorie 3, zpracovávat je a nakládat s nimi v souladu s ustanoveními kapitoly II přílohy V a přílohy VII;

c) být ověřena příslušným orgánem v souladu s kapitolou V přílohy V;

d) provádět vlastní kontroly zařízení podle článku 25;

e) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26 a

f) zajistit, že produkty po zpracování splňují požadavky kapitoly I přílohy VII.

3. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

Článek 18

Schvalování zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a technických zařízeních

1. Zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a technická zařízení schvaluje příslušný orgán.

2. Aby byla schválena, zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a technická zařízení se musí:

a) zavázat, že pro produkty, které tato zařízení vyrábějí, s ohledem na zvláštní požadavky stanovené v příloze VIII:

   i) bude dodržovat zvláštní výrobní požadavky stanovené tímto nařízením;

▼B

ii) stanoví a bude provádět metody sledování a kontroly kritických kontrolních bodů na bázi využívaného procesu;

iii) v závislosti na produktech, odebírat vzorky pro analýzy v laboratořích uznávaných příslušnými orgány pro účely prověřování dodržování norem stanovených tímto nařízením;

iv) uchovávat záznamy informací získaných podle bodů ii) a iii) k předložení příslušnému orgánu. Výsledky kontrol a testů musí být uchovány po dobu alespoň dvou let;

v) informovat příslušný orgán, pokud výsledky laboratorních vyšetření uvedených v bodě iii) nebo jakékoli jiné informace, které mají k dispozici, prokáží existenci nebezpečí pro zdraví lidí nebo zvířat a

b) být kontrolována příslušným orgánem v souladu s článkem 26.

3. Schválení je okamžitě pozastaveno, pokud podmínky, na jejichž základě bylo poskytnuto, nejsou již dále plněny.

Článek 19

Uvedení na trh a vývoz zpracovaných živočišných bílkovin a jiných zpracovaných produktů, které by mohly být využity jako krmné suroviny

Členské státy zajistí, že zpracované živočišné bílkoviny a jiné zpracované produkty, které by mohly být využity jako krmné suroviny budou uváděny na trh a vyváženy pouze tehdy, pokud:

a) byly připraveny ve zpracovatelském zařízení kategorie 3 schváleném a dozorovaném v souladu s článkem 17;

b) byly připraveny výhradně s materiálem kategorie 3 tak, jak je uvedeno v příloze VII;

c) byly manipulovány, zpracovány, uskladněny a přepravovány v souladu s přílohou VII a to tak, aby byla zajištěna shoda s článkem 22 a

d) splňují zvláštní ustanovení stanovené v příloze VII.

Článek 20

Uvedení na trh a vývoz krmiv pro zvířata v zájmovém chovu, žvýkacích pamlsků pro psy a technických výrobků

1. Členské státy zajistí, že krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, žvýkací pamlsky pro psy a technické výrobky, jiné než ty uvedené v odstavcích 2 a 3, a ty vedlejší produkty živočišného původu uvedené v příloze VIII budou uváděny na trh a vyváženy pouze tehdy, pokud:

a) splňují buďto:

i) zvláštní požadavky stanovené v příloze VIII, nebo

ii) v případě, kdy by produkt mohl být požíván jako technický výrobek i krmné suroviny, a příloha VIII neobsahuje žádné zvláštní požadavky, zvláštní požadavky stanovené příslušnou kapitolou přílohy VII a

b) pocházejí ze zařízení schválených a dozorovaných v souladu s článkem 18, nebo, v případě vedlejších produktů živočišného původu uvedených v příloze VIII, z jiných zařízení schválených v souladu s veterinárními předpisy Společenství.

2. Členské státy zajistí, že organická hnojiva a půdní přídavky vyrobené ze zpracovaných produktů jiných než těch, které byly vyrobeny z hnoje a obsahu trávicího traktu, budou uváděny na trh a vyváženy pouze tehdy, pokud splňují požadavky, pokud existují, stanovené

▼B

postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s příslušným vědeckým výborem.

3. Členské státy zajistí, že deriváty tuku vyrobené z materiálu kategorie 2 budou uváděny na trh a vyváženy pouze tehdy, pokud:

a) byly připraveny v tukovém zařízení kategorie 2 schváleném v souladu s článkem 14 z taveného/škvařeného tuku získaného při zpracování materiálů kategorie 2 ve zpracovatelském zařízení kategorie 2 schváleném v souladu s článkem 13 při užití kterékoli zpracovatelské metody 1 až 5;

b) byly manipulovány, zpracovány, uskladněny a přepravovány v souladu s přílohou VI a

c) splňují všechna zvláštní ustanovení stanovená v příloze VIII.

Článek 21

Ochranná opatření

Na produkty spadající do oblasti působnosti přílohy VII a VIII tohoto nařízení se použije článek 10 směrnice 90/425/EHS.

Článek 22

Omezení používání

1. Zakázána jsou tato použití vedlejší produktů živočišného původu a zpracovaných produktů:

a) krmení zvířat zpracovanými živočišnými bílkovinami získanými z mrtvých těl nebo jejich částí zvířat stejného druhu;

b) krmení hospodářských zvířat nebo zvířat jiných než kožešinových kuchyňským odpadem nebo krmnými surovinami obsahujícími kuchyňský odpad nebo z něj získanými a

c) použití organických hnojiv a půdních přípravků jiných než hnoje na pastvinách.

2. Prováděcí pravidla k tomuto článku včetně předpisů ve vztahu ke kontrolním opatřením se stanoví postupem podle čl. 33 odst. 2. Odchylky od odst. 1 písm. a) je možné přiznat pouze ve vztahu k rybám a kožešinovým zvířatům, a to stejným postupem, po konzultaci příslušného vědeckého výboru.

KAPITOLA V

ODCHYLKY

Článek 23

Odchylky, které se vztahují na používání vedlejších produktů živočišného původu

1. Členské státy mohou pod dohledem příslušných orgánů povolit:

a) použití vedlejších produktů živočišného původu pro diagnostické, vzdělávací a výzkumné účely a

b) použití vedlejších produktů živočišného původu k preparátorským účelům v technických zařízeních schválených k tomuto účelu v souladu s článkem 18.

2. a) Členské státy mohou rovněž povolit využití vedlejších produktů živočišného původu podrobně uvedených v písmenu b) ke krmení zvířat podrobně uvedených v písmenu c), pod dohledem příslušných orgánů a v souladu s pravidly stanovenými v příloze IX.

▼B

b) Vedlejšími produkty živočišného původu zmiňovanými v písmenu a) jsou:

i) materiál kategorie 2 za předpokladu, že pochází ze zvířat, která nebyla poražena nebo neuhynula v důsledku výskytu nebo podezření na výskyt choroby přenosné na lidi nebo zvířata a

ii) materiál kategorie 3 uvedený v čl. 6 odst. 1 písm. a) až j) a, s výhradou článku 22, v čl. 6 odst. 1 písm. l);

c) Zvířaty uvedenými v písmenu a) jsou:

i) zvířata chovaná v zoo;

ii) cirkusová zvířata;

iii) plazi a draví ptáci, mimo plazy a dravé ptáky chované v zoologických zahradách a cirkusech;

iv) kožešinová zvířata;

v) volně žijící zvířata jejichž maso není určeno pro lidskou spotřebu;

vi) psi z uznávaných chovných stanic nebo smečky loveckých psů a

vii) červi pro rybí návnady.

d) Členské státy mohou navíc povolit využití pod dohledem příslušných orgánů materiálu kategorie 1 uvedeného v čl. 4 odst. 1 písm. b) bodu ii) ke krmení ohrožených nebo chráněných druhů mrchožravých ptáků v souladu s pravidly stanovenými postupem podle čl. 33 odst. 2 po konzultaci s Evropským úřadem pro bezpečnost potravin.

3. Členské státy Komisi uvědomí o:

a) využití odchylek uvedených v odstavci 2 a

b) ověřovacích opatřeních, která byla zavedena k zajištění toho, že dotčené vedlejší produkty živočišného původu jsou využívány pouze ke schváleným účelům.

4. Každý členský stát připraví seznam uživatelů a sběrných středisek schválených a registrovaných podle odst. 2 písm. c) bodů iv), vi) a vii) na svém území. Každému uživateli a sběrnému středisku bude pro účely kontroly a vysledování původu dotčených produktů přiděleno úřední číslo.

Příslušný orgán dozoruje prostory uživatelů a sběrných středisek uvedených v předchozím pododstavci a k zajištění shody s požadavky uvedenými v odstavci 2 má kdykoli volný přístup do všech prostor těchto prostor.

Pokud tyto kontroly odhalí, že tyto požadavky nejsou dodržovány, přijme příslušný orgán odpovídající opatření.

5. Pravidla týkající se kontrolních opatření mohou být stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

Článek 24

Odchylky, které se vztahují na neškodné odstraňování vedlejších produktů živočišného původu

1. Příslušný orgán může popřípadě rozhodnout, že:

a) mrtvá těla zvířat v zájmového chovu mohou být neškodně odstraněna přímo, zahrabáním jako odpad;

▼B

b) spálením nebo zakopáním v místě jako odpad mohou být zneškodněny tyto vedlejší produkty živočišného původu pocházející ze vzdálených oblastí:

i) materiál kategorie 1 uvedený v čl. 4 odst. 1 písm. b) bodě ii);

ii) materiál kategorie 2 a

iii) materiál kategorie 3 a

c) spálením nebo zahrabáním v místě jako odpad mohou být zneškodněny vedlejší produkty živočišného původu v případě vypuknutí choroby uvedené na seznamu A Mezinárodního úřadu pro nákazy zvířat (OIE), pokud příslušný orgán odmítne přepravu do nejbližšího spalovacího nebo zpracovatelského zařízení z důvodu nebezpečí šíření zdravotního rizika nebo pokud rozsáhlý výskyt nákazy zvířat vede k nedostatku kapacit v těchto zařízeních.

2. Žádnou odchylku nelze přiznat ve vztahu k materiálu kategorie 1 uvedeném v čl. 4 odst. 1 písm. a) bodě i).

3. V případě materiálu kategorie 1 uvedeném v čl. 4 odst. 1 písm. b) bodě ii) je možné spálení nebo zakopání provést v souladu s odst. 1 písm. b) nebo c) pouze tehdy, pokud příslušný orgán schválí a dozoruje použitou metodu a je přesvědčen, že tato metoda vylučuje všechna rizika přenosu TSE.

4. Členské státy uvědomí Komisi o:

a) využití možností uvedených v odst. 1 písm. b) ve vztahu k materiálu kategorie 1 a 2 a

b) o oblastech, které zařazují jako vzdálené oblasti pro účely použití odst. 1 písm. b) a důvodech k tomuto zařazení.

5. Příslušný orgán podnikne opatření nezbytná k tomu, aby:

a) zajistil, že spalování nebo zahrabávání vedlejších produktů živočišného původu neohrožuje zdraví lidí nebo zvířat a

b) zabránil nekontrolovanému ponechávání, skládkování a nekontrolovanému zneškodňování vedlejších produktů živočišného původu.

6. Prováděcí pravidla k tomuto článku mohou být stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

KAPITOLA VI

KONTROLY A INSPEKCE

Článek 25

Kontrola prováděná zařízeními

1. Provozovatelé a vlastníci zařízení pro přechodnou manipulaci nebo jejich zástupci přijmou všechna opatření nezbytná k zajištění shody s požadavky tohoto nařízení. Zavedou, budou provádět a udržovat stálý postup vyvinutý v souladu se zásadami systému pro rozbor rizika a kritických kontrolních bodů (HACCP). Musí zejména:

a) určit a kontrolovat kritické kontrolní body zařízení;

b) zavést a provádět metody sledování a kontroly těchto kritických bodů;

c) v případě zpracovatelských zařízení odebírají reprezentativní vzorky ke kontrole shody:

i) každé zpracovávané šarže s normami pro dané produkty stanovenými tímto nařízením a

▼B

ii) s maximálními povolenými úrovněmi fyzikálně chemických reziduí stanovenými v právních předpisech Společenství;

d) zaznamenají výsledky kontrol a testů uvedených v bodech b) a c) a uchovávají je po dobu minimálně dvou let k předložení příslušným orgánům;

e) zavedou systém zajišťující zpětnou vysledovatelnost každé vypravené šarže.

2. V případě, že výsledky testů na vzorcích odebraných podle odst. 1 písm. c) nejsou v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, provozovatel zpracovatelského zařízení musí:

a) oznámit neprodleně příslušnému orgánu veškeré údaje o povaze vzorku a šarže, ze které byl odebrán;

b) určit příčiny nedodržení souladu;

c) znovu zpracovat nebo neškodně odstranit kontaminovanou šarži pod dohledem příslušného orgánu;

d) zajistit, aby se žádný materiál, o kterém je známo, že je kontaminován, nebo u kterého existuje podezření z kontaminace, nedostal mimo zařízení dříve, než bude znovu zpracován pod dohledem příslušného orgánu a než budou úředně odebrány nové vzorky tak, aby byl zajištěn soulad s normami stanovenými v tomto nařízení, pokud není určen k neškodnému odstranění;

e) zvýšit četnost vzorkování a testování produkce;

f) vyšetřit záznamy vedlejších produktů živočišného původu odpovídající vzorku hotového výrobku a

g) přistoupit v rámci zařízení k odpovídající dekontaminaci a čištění.

3. Prováděcí pravidla k tomuto článku včetně pravidel ke stanovení četnosti a referenčních metod mikrobiologických rozborů mohou být stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

Článek 26

Úřední kontroly a seznamy schválených zařízení

1. Příslušný orgán provádí v pravidelných intervalech kontroly a dohled v zařízeních schválených v souladu s tímto nařízením. Kontroly ve zpracovatelských zařízeních a dohled nad nimi probíhají v souladu s kapitolou IV přílohy V.

2. Četnost kontrol a dohledu závisí na velikosti zařízení, druhu vyráběných produktů, vyhodnocení rizik a záruk poskytnutých v souladu se zásadami systému pro rozbor rizika a kritických kontrolních bodů (HACCP).

3. Pokud kontrola provedená příslušným orgánem odhalí, že jeden nebo více požadavků tohoto nařízení nejsou plněny, podnikne příslušný orgán odpovídající opatření.

4. Každý členský stát vypracuje seznam zařízení na svém území schválených v souladu s tímto nařízením. Každému zařízení přidělí úřední číslo, které zařízení identifikuje vzhledem k povaze jeho činností. Členské státy zašlou kopie seznamu a jeho aktualizovaných verzí Komisi a ostatním členským státům.

5. Prováděcí pravidla k tomuto článku včetně pravidel ke stanovení četnosti a referenčních metod mikrobiologických rozborů mohou být stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

▼B

KAPITOLA VII

KONTROLY PROVÁDĚNÉ SPOLEČENSTVÍM

Článek 27

Kontroly prováděné Společenstvím v členských státech

1. Znalci Komise mohou ve spolupráci s příslušnými orgány členských států provádět kontroly na místě v rozsahu nezbytném k jednotnému uplatňování tohoto nařízení. Členský stát, na jehož území jsou kontroly prováděny, poskytne znalcům veškerou pomoc nezbytnou ke splnění jejich úkolů. Komise uvědomí příslušný orgán o výsledcích provedené kontroly.

2. Prováděcí pravidla k tomuto článku, zejména ta, kterými se řídí postup spolupráce s národními příslušnými orgány, se stanoví postupem podle čl. 33 odst. 2.

KAPITOLA VIII

USTANOVENÍ VZTAHUJÍCÍ SE NA DOVOZ A TRANZIT NĚKTERÝCH VEDLEJŠÍCH PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU A VÝROBKŮ Z NICH ZÍSKANÝCH

Článek 28

Obecná ustanovení

Ustanovení, která se vztahují k dovozu produktů uvedených v přílohách VII a VIII ze třetích zemí nesmí být ani výhodnější ani nevýhodnější než ustanovení, která se vztahují na výrobu a odbyt těchto produktů ve Společenství.

Dovoz ze třetích zemí krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a surovin pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu pocházejících ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými v souladu se směrnicí 96/22/ES se povoluje za předpokladu, že je tento materiál trvale označen, a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými postupem podle čl. 33 odst. 2.

Článek 29

Zákazy a dodržování předpisů Společenství

1. Dovoz a tranzit vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů jsou zakázány s výjimkou případů povolených v rámci tohoto nařízením.

2. Dovoz do Společenství a tranzit produktů uvedených v přílohách VII a VIII přes Společenství mohou proběhnout pouze tehdy, pokud tyto produkty splňují požadavky stanovené v odstavcích 3 až 6.

3. Produkty uváděné v přílohách VII a VIII, pokud v těchto přílohách není uvedeno jinak, pocházejí ze třetích zemí nebo částí třetích zemí na seznamu, který bude vypracován a aktualizován postupem podle čl. 33 odst. 2.

Seznam může být kombinován s jinými seznamy vytvořenými pro účely zdraví lidí a zvířat.

Jakmile bude tento seznam vytvořen, mimořádný ohled bude brán zejména na:

a) právní předpisy třetí země;

b) organizaci příslušného orgánu a jeho kontrolních útvarů ve třetí zemi, pravomoci těchto útvarů, dohledu, kterému podléhají,

▼B

a jejich oprávnění efektivně sledovat uplatňování jejich právních předpisů;

c) skutečné hygienické podmínky uplatňované při produkci, zpracování, manipulaci, uskladnění a vyskladnění produktů živočišného původu určených pro Společenství;

d) záruky, které je třetí země schopna poskytnout ve vztahu k souladu s příslušnými hygienickými podmínkami;

e) získané zkušenosti v oblasti uvádění na trh produktů ze třetích zemí a výsledky kontrol provedených při dovozu;

f) výsledky kontrol Společenství případně provedených ve třetích zemích;

g) zdravotní stav dobytka, dalších domácích zvířat a volně žijící zvěře třetí země, přičemž zvláštní pozornost je věnována exotickým chorobám zvířat a veškerým hlediskům obecné veterinární situace v zemi, pokud by mohla představovat riziko pro zdraví lidí nebo zvířat ve Společenství;

h) pravidelnost a rychlost, se kterou třetí země poskytuje údaje o výskytu infekčních nebo nakažlivých chorob zvířat na svém území, zejména pak chorob uvedených v seznamech A a B OIE nebo, v případě živočichů akvakultury, chorob povinných hlášením uvedených v Zákoníku zdraví vodních živočichů OIE;

i) předpisy k prevenci a tlumení infekčních a nakažlivých chorob zvířat platné v třetí zemi a jejich provádění včetně pravidel dovozu z jiných zemí.

4. Produkty uvedené v přílohách VII a VIII s výjimkou technických výrobků musí pocházet ze zařízení na seznamu Společenství vypracovaném postupem podle čl. 33 odst. 2 na základě sdělení příslušného orgánu třetí země Komisi, ve kterém prohlašuje, že zařízení je v souladu s požadavky Společenství a je předmětem dohledu úředního inspekčního útvaru ve třetí zemi.

Seznam je možné pozměňovat tímto způsobem:

a) Komise uvědomí členské státy o úpravách seznamu zařízení navrhovaných dotyčnou třetí zemí do pěti pracovních dní od data přijetí navrhovaných úprav;

b) členské státy zašlou do sedmi dní od data obdržení úprav seznamu zařízení uvedeného v písmenu a) Komisi své případné písemné připomínky;

c) pokud alespoň jeden členský stát vznese písemné připomínky, uvědomí Komise členské státy do pěti pracovních dní a zařadí tento bod na program jednání příštího zasedání Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat k rozhodnutí postupem podle čl. 33 odst. 2;

d) v případě, že Komise neobdrží ve lhůtě stanovené podle písmena b) od členských států žádné připomínky, usoudí, že členské státy s navrhovanými změnami seznamu souhlasí. Komise členské státy uvědomí do pěti pracovních dní a dovoz z těchto zařízení může být schválen po uplynutí pěti pracovních dní od data přijetí této informace členskými státy.

5. Technické výrobky uvedené v přílohách VIII musí pocházet ze zařízení, která byla schválena a zaregistrována příslušnými orgány třetích zemí.

6. Pokud není v přílohách VII a VIII uvedeno jinak, musí zásilky produktů uvedených v těchto přílohách doprovázet hygienické a veterinární osvědčení, které odpovídá vzoru stanovenému v příloze X a které potvrzuje, že produkty splňují podmínky uvedené v daných přílohách a pocházejí ze zařízení, která tyto podmínky nabízejí.

▼B

7. Dokud nebude vypracován seznam podle odstavce 4 a přijata vzorová osvědčení uvedená v odstavci 6, mohou členské země zachovat kontroly podle směrnice 97/78/ES a využívat osvědčení podle platných vnitrostátních předpisů.

Článek 30

Rovnocennost

1. Postupem podle čl. 33 odst. 2 může být přijato rozhodnutí, které připouští, že hygienická opatření uplatňovaná třetí zemí, skupinou třetích zemí nebo oblastí třetí země na produkci, zpracování, manipulaci, uskladnění a přepravu jedné nebo více kategorií produktů uvedených v přílohách VII a VIII nabízejí záruky, které jsou rovnocenné zárukám uplatňovaných ve Společenství, pokud příslušná třetí země o tomto poskytne objektivní důkaz.

Rozhodnutí stanoví podmínky pro dovoz a/nebo tranzit vedlejších produktů živočišného původu z odpovídající oblasti, země nebo skupiny zemí.

2. Podmínky podle odstavce 1 zahrnují:

a) povahu a obsah veterinárního osvědčení, které zásilku musí doprovázet;

b) zvláštní hygienické a veterinární požadavky použitelné vůči dovozu do a/nebo tranzitu přes Společenství a

c) v případě nezbytnosti, postupy vypracování a úpravy seznamů oblastí nebo zařízení, ze kterých jsou dovoz a/nebo tranzit povoleny.

3. Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví postupem podle čl. 33 odst 2.

Článek 31

Kontroly a audity prováděné Společenstvím

1. Odborníci Komise v doprovodu odborníků z členských zemí mohou v odpovídajících případech provádět kontroly na místě s cílem:

a) vypracovat seznam třetích zemí nebo jejich částí a určit podmínky dovozu a/nebo tranzitu;

b) ověřit soulad s:

i) podmínkami pro začlenění na seznam Společenství třetích zemí;

ii) podmínkami dovozu a/nebo tranzitu;

iii) podmínkami pro uznání rovnocennosti opatření;

iv) všemi mimořádnými opatřeními použitými podle právních předpisů Společenství.

Komise jmenuje odborníky z členských států pověřené těmito kontrolami.

2. Kontroly uvedené v odstavci 1 jsou prováděny jménem Společenství, které hradí vzniklé náklady.

3. Četnost a postupy kontrol uvedených v odstavci 1 mohou být stanoveny postupem podle čl. 33 odst 2.

4. Pokud kontrola uvedená v odstavci 1 odhalí vážné porušení hygienických a veterinárních předpisů Společenství, Komise třetí zemi okamžitě vyzve k přijetí odpovídajících opatření nebo zastaví dodávky produktů a neprodleně uvědomí členské státy.

▼B

KAPITOLA IX

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 32

Úpravy příloh a přechodná opatření

1. Přílohy mohou být pozměněny nebo doplněny po konzultaci s příslušným vědeckým výborem jakékoli otázky, která by mohla mít dopad na zdraví lidí nebo zvířat, a postupem podle čl. 33 odst. 2 může být přijato jakékoli vhodné přechodné opatření.

2. Pokud jde o zákaz krmení kuchyňským odpadem uvedený v článku 22, v případě, kdy jsou v členských státech ještě před použitím tohoto nařízení zavedeny odpovídající systémy kontroly, je možné přijmout přechodná opatření v souladu s odstavcem 1, která povolují další využívání některých druhů kuchyňského odpadu, a to za přísně sledovaných podmínek na dobu nanejvýš čtyř let ode dne 1. listopadu 2002. Tato opatření zajistí, že v daném přechodném období nedojde k žádnému zbytečnému ohrožení zdraví zvířat nebo lidí.

Článek 33

Regulační postup

1. Komisi je nápomocen Stálý výbor pro potravinový řetězec a zdraví zvířat, dále jen „výbor“.

2. V případě odkazu na tento odstavec se použijí články 5 a 7 rozhodnutí Rady 1999/468/ES, s ohledem na článek 8 tohoto rozhodnutí.

Lhůta stanovená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí Rady 1999/468/ES je stanovena na 15 dní.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 34

Konzultace vědeckých výborů

Všechny záležitosti v oblasti působnosti tohoto nařízení, které by mohly mít dopad na zdraví zvířat nebo lidí, musí být konzultovány s odpovídajícími vědeckými výbory.

Článek 35

Vnitrostátní ustanovení

1. Členské státy sdělí Komisi znění ustanovení všech vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti tohoto nařízení.

2. Členské státy uvědomí Komisi do jednoho roku od vstupu tohoto nařízení v platnost o opatřeních přijatých k zajištění shody s tímto nařízením. Na základě obdržených informací předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu, která bude případně doprovázena návrhy právních předpisů.

3. Do té doby, než budou v souladu s čl. 20 odst. 2 přijata pravidla Společenství pro používání organických hnojiv, mohou členské státy přijímat nebo si mohou ponechat přísnější vnitrostátní předpisy pokud jde o používání organických hnojiv, než stanoví toto nařízení. Do doby, než budou v souladu s článkem 32 doplněna v příloze VIII pravidla Společenství pro použití tukových derivátů pocházejících z materiálů kategorie 2, mohou členské státy přijímat nebo si mohou ponechat přísnější vnitrostátní předpisy omezující použití těchto tukových derivátů, než stanoví toto nařízení.

▼B

Článek 36

Finanční opatření

Komise připraví zprávu o finančních opatřeních přijatých členskými státy pro zpracování, sběr, uskladnění a neškodné odstranění vedlejších živočišných produktů a připraví vhodné návrhy.

Článek 37

Zrušení

Směrnice 90/667/EHS, rozhodnutí 95/348/ES a rozhodnutí 1999/534/ES se zrušují po uplynutí šesti měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost.

Odkazy na směrnici 90/667/EHS budou od uvedeného dne považovány za odkazy na toto nařízení.

Článek 38

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení se použije za šest měsíců od svého vstupu v platnost. Čl. 12 odst. 2 se však použije v souladu s ustanoveními článku 20 směrnice 2000/76/ES a čl. 22 odst. 1 písm. b) a článek 32 se použijí ode dne 1. listopadu 2002.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA I

ZVLÁŠTNÍ DEFINICE

Pro účely tohoto nařízení se:

▼M9

1. „vedlejšími produkty včelařství“ rozumí med, včelí vosk, mateří kašička, propolis nebo pyl neurčené k lidské spotřebě;

▼B

2. „šarží“ rozumí produkční jednotka vyrobená v jednom zařízení s využitím jednotných výrobních parametrů – nebo několik takovýchto jednotek, pokud jsou uskladněny společně – a která může být přesně zjištěna za účelem vrácení a přepracování nebo neškodného odstranění, pokud testy prokáží, že je to nezbytné;

3. „zařízením na výrobu bioplynu“ rozumí zařízení, ve kterém za anaerobních podmínek dochází k biologickému odbourání (také biologický rozklad) produktů živočišného původu za účelem výroby a sběru bioplynu;

4. „krevními výrobky“ rozumějí výrobky získané z krve nebo jejích frakcí s výjimkou krevní moučky; zahrnují též sušenou/zmrazenou/tekutou krevní plazmu, sušenou úplnou krev, sušené/zmrazené/tekuté červené krvinky nebo jejich frakce a směsi;

5. „krví“ rozumí úplná krev;

▼M14

6. „krevní moučkou“ rozumí výrobky získané z tepelně ošetřené krve nebo frakcí krve v souladu s kapitolou II přílohy VII určené k výživě zvířat nebo do organických hnojiv;

▼B

7. „krmivem v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu“ rozumí tepelně ošetřené krmivo pro zvířata v zájmovém chovu v hermeticky uzavřené nádobě;

8. „zařízením pro přechodnou manipulaci kategorie 1 a kategorie 2“ rozumí zařízení, ve kterém je nezpracovaný materiál kategorie 1 a kategorie 2 odbavován a dočasně uskladněn pro účely další přepravy na místo konečného určení a kde může docházet k vykonání některých předběžných činností jako například odstranění kůží a provedení veterinární prohlídky po porážce;

9. „zpracovatelským zařízením kategorie 1“ rozumí zařízení, ve kterém je materiál kategorie 1 zpracováván před konečným neškodným odstraněním;

10. „tukovým zařízením kategorie 2“ rozumí zařízení na zpracování škvařeného/taveného tuku získaného z materiálu kategorie 2 za podmínek stanovených v kapitole III přílohy VI;

11. „zpracovatelským zařízením kategorie 2“ rozumí zařízení, ve kterém je materiál kategorie 2 ošetřen před konečným neškodným odstraněním, dalším zpracováním nebo využitím;

12. „zařízením pro přechodnou manipulaci kategorie 3“ rozumí zařízení, ve kterém je nezpracovaný materiál kategorie 3 tříděn a/nebo bourán a/nebo zchlazen nebo hluboce zmražen do bloků a/nebo dočasně uskladněn za účelem další přepravy na místo konečného určení;

13. „tukovým zařízením kategorie 3“ rozumí zařízení na zpracování taveného/-škvařeného tuku získaného z materiálu kategorie 3;

14. „zpracovatelským zařízením kategorie 3“ rozumí zařízení, ve kterém je materiál kategorie 3 zpracován na zpracované živočišné bílkoviny a jiné zpracované produkty, které mohou být využity jako krmné suroviny;

▼M1

15. „kuchyňským odpadem“ rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti;

▼B

16. „spoluspalovacím zařízením“ rozumí zařízení k neškodnému odstranění odpadu podle definice čl. 3 odst. 5 směrnice 2000/76/ES;

▼B

17. „spoluspalováním“ rozumí neškodné odstranění vedlejších produktů živočišného původu nebo produktů z nich získaných ve spoluspalovacím zařízení;

18. „sběrnými středisky“ rozumí místa ke sběru a ošetření některých druhů vedlejších produktů živočišného původu určených ke krmným účelům podle čl. 23 odst. 2 písm. c);

19. „zařízením na kompostování“ se rozumí zařízení, ve kterém za aerobních podmínek dochází k biologickému odbourání (také biologický rozklad) produktů živočišného původu;

20. „zbytky rozkladu“ rozumí zbytky, které jsou výsledkem zpracování vedlejších produktů živočišného původu v zařízeních na výrobu bioplynu;

21. „obsahem trávícího traktu“ rozumí obsah trávícího traktu savců a ptáků z nadřádu běžců, vyjmutý nebo nevyjmutý ze zažívacího traktu;

22. „žvýkacími pamlsky pro psy“ rozumí nevyčiněné výrobky určené ke žvýkání zvířaty v zájmovém chovu vyrobené z kůží kopytníků nebo jiného materiálu živočišného původu;

23. „krmnými surovinami“ rozumí krmné suroviny tak jak jsou definovány ve směrnici 96/25/ES ([1]), které jsou živočišného původu zejména zpracované živočišné bílkoviny, výrobky z krve, tavené/škvařený tuk, rybí tuk, tukové deriváty, želatina a hydrolyzované bílkoviny, fosforečnan vápenatý, mléko, mléčné výrobky a mlezivo;

24. „rybí moučkou“ rozumí zpracované živočišné bílkoviny získané z mořských živočichů s výjimkou mořských savců;

25. „kožešinovými zvířaty“ rozumí zvířata držená nebo chovaná k výrobě kožešin a nepoužívaná pro lidskou spotřebu;

26. „želatinou“ rozumí přírodní rozpustná bílkovina, želírující i neželírující, získaná částečnou hydrolýzou kolagenu pocházejícího z kostí, kůží, šlach a vaziva zvířat (včetně ryb a drůbeže);

27. „škvarky“ rozumí zbytky po tavení/škvaření obsahující bílkoviny po částečném oddělení tuku a vody;

28. „hermeticky uzavřenou nádobou“ rozumí nádoba, která je konstruovaná tak, aby byla odolná proti vniknutí mikroorganismů;

29. „kůžemi“ rozumí všechny kožní a podkožní tkáně;

30. „vysokokapacitním spalovacím zařízením“ rozumí spalovací zařízení jiné než nízkokapacitní spalovací zařízení;

31. „hydrolyzovanými bílkovinami“ rozumí polypeptidy, peptidy a aminokyseliny a jejich směsi získané hydrolýzou produktů živočišného původu;

32. „spalovacím zařízením“ rozumí místo k zneškodňování odpadu ve smyslu čl. 3 odst. 4 směrnice 2000/76/ES;

33. „spalováním“ rozumí neškodné odstranění vedlejších produktů živočišného původu nebo výrobků z nich získaných ve spalovacím zařízení;

34. „laboratorním činidlem“ rozumí balený výrobek připravený k použití konečným uživatelem obsahující krevní výrobek a určený k použití v laboratoři jako činidlo nebo reagenční výrobek, ať už samostatně nebo v kombinaci;

35. „skládkou“ rozumí místo zneškodňování odpadu ve smyslu směrnice 1999/31/ES;

36. „nízkokapacitním spalovacím zařízením“ rozumí spalovací zařízení s přenosovým výkonem nižším než 50 kg vedlejších produktů živočišného původu za jednu hodinu;

▼M1

37. „hnojem“ rozumí veškeré výkaly a/nebo moč hospodářských zvířat, s podestýlkou i bez ní, a guáno, zpracované či nikoliv, v souladu s kapitolou III přílohy VIII nebo zpracované v zařízení na výrobu bioplynu a kompostování;

([1]) Směrnice Rady 96/25/ES ze dne 29. dubna 1996 o oběhu krmných surovin, kterou se mění směrnice 70/524/EHS, 74/63/EHS, 82/471/EHS a 93/74/EHS a zrušuje směrnice 77/101/EHS (Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 35). Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2001/46/ES (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 55).

▼B

38. „organickými hnojivy a půdními přídavky“ rozumí materiály živočišného původu využívané k udržování nebo zlepšování výživy rostlin a fyzikálních a chemických vlastností a biologické aktivity půd, ať už samostatně nebo společně; mohou zahrnovat hnůj, obsah trávícího traktu, kompost a zbytky rozkladu;

▼M6

39. „pastvinou“ se rozumí pozemek porostlý trávou nebo jiným rostlinným porostem spásaný hospodářskými zvířaty nebo využívaný jako krmivo pro hospodářská zvířata, kromě půdy, na niž byla použita organická hnojiva a půdní přídavky v souladu s nařízením Komise (ES) č. 181/2006 ([1]);

▼B

40. ►M2 „zařízením na výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu“ rozumí zařízení vyrábějící krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo žvýkací pamlsky pro psy nebo dochucovací masové výtažky a ve kterých jsou při přípravě tohoto krmiva, žvýkacích pamlsků pro psy nebo dochucovacích masových výtažků využívány některé vedlejší produkty živočišného původu; ◄

41. „krmivem pro zvířata v zájmovém chovu“ rozumí potrava pro zvířata v zájmovém chovu obsahující materiál kategorie 3;

▼M9

42. „zpracovanými živočišnými bílkovinami“ rozumí živočišné bílkoviny kompletně získané z materiálu kategorie 3, které byly ošetřeny v souladu s kapitolou II přílohy VII tak, aby byly použitelné k přímému použití jako krmné suroviny nebo k jakémukoli jinému využití v krmivech, včetně krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, nebo k využití v neorganických hnojivech a půdních přípravcích. Nezahrnují nicméně krevní výrobky, mléko, mléčné výrobky, mlezivo, želatinu, hydrolyzované bílkoviny a hydrogenfosforečnan divápenatý, vejce a vaječné výrobky, fosforečnan vápenatý a kolagen;

▼B

43. „zpracovaným krmivem pro zvířata v zájmovém chovu“ rozumí jiné krmivo pro zvířata v zájmovém chovu než syrové, které prošlo ošetřením v souladu s požadavky přílohy VIII;

44. „zpracovanými produkty“ rozumí vedlejší produkty živočišného původu, které prošly jednou ze zpracovatelských metod nebo jiným ošetřením dle požadavků přílohy VII nebo VIII;

45. „zpracovatelskými metodami“ rozumí metody vyjmenované v kapitole III přílohy V;

46. „zpracovatelským zařízením“ rozumí zpracovatelské zařízení na zpracování vedlejších produktů živočišného původu;

47. „produkty určenými k diagnostice *in vitro*“ rozumí balené produkty připravené k využití konečným uživatelem obsahující krevní výrobek a používané samostatně nebo v kombinaci jako činidla, reagenční výrobky, ke kalibraci, sestavy nebo jiné systémy, určené k využití *in vitro* k vyšetření vzorků lidského nebo zvířecího původu s výjimkou darovaných orgánů nebo krve hlavně nebo výhradně pro účely diagnostiky fyziologického stavu, zdravotního stavu, choroby nebo genetické anomálie nebo k určení bezpečnosti slučitelnosti s činidly;

48. „syrovým krmivem pro zvířata v zájmovém chovu“ rozumí krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, které neprošlo žádným konzervačním postupem kromě zchlazení, zmrazením nebo rychlozmrazením za účelem uchování;

49. „vzdálenými oblastmi“ rozumí oblasti, jejichž živočišná populace je natolik malá a kde jsou zařízení v takové vzdálenosti, že opatření nezbytná ke sběru a přepravě by byla ve srovnání se zneškodněním v místě nepřijatelně tíživá a nevýhodná;

50. „tavenými/škvařenými tuky“ rozumí tuky získané zpracováním materiálu kategorie 2 nebo materiálu kategorie 3;

([1]) Úř. věst. L 29, 2.2.2006, s. 31.

▼B

51. „zařízením k uskladnění“ rozumí zařízení jiné než výrobní provoz a dodavatel spadající do působnosti směrnice 95/69/ES ([1]), ve kterém zpracované produkty přechodně uskladněny před konečným využitím nebo zneškodněním;

52. „činěním“ rozumí tvrzení kůží s využitím rostlinných tvrdících činidel, solí chrómu nebo jiných látek jako jsou například soli hliníku, železa, křemíku, aldehydy, chinony nebo jiná umělá tvrdící činidla;

53. „technickým zařízením“ rozumí zařízením, ve kterém se k výrobě technických výrobků využívají vedlejší produkty živočišného původu;

54. „technickými výrobky“ rozumí výrobky získané přímo z některých produktů živočišného původu určené k jiným účelům než pro lidskou spotřebu nebo ke krmení zvířat včetně vyčiněných a ošetřených kůží, loveckých trofejí, zpracované vlny, chlupů, štětin, peří a jeho částí, séra koňovitých, krevních produktů, léčivých přípravků, zdravotnických prostředků, kosmetických přípravků, výrobků z kostí používaných při výrobě porcelánu, želatiny a klihu, organických hnojiv, půdních přídavků, taveného/škvařeného tuku, tukových derivátů, zpracovaného hnoje, mléka a mléčných výrobků;

▼M1

55. „nezpracovaným peřím a jeho částmi“ rozumí peří a jeho části, které nebyly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že jsou odstraněni všichni patogenní původci;

56. „nezpracovanou vlnou“ rozumí ovčí vlna, která neprošla průmyslovým praním, ani nebyla získána při činění nebo ošetřena jinou metodou zajišťující, že jsou odstraněni všichni patogenní původci;

57. „nezpracovanými chlupy“ rozumí chlupy přežvýkavců, které neprošly průmyslovým praním, ani nebyly získány při činění nebo ošetřeny jinou metodou zajišťující, že jsou odstraněni všichni patogenní původci;

58. „nezpracovanými prasečími štětinami“ rozumí prasečí štětiny, které neprošly průmyslovým praním, ani nebyly získány při činění nebo ošetřeny jinou metodou zajišťující, že jsou odstraněni všichni patogenní původci;

59. „kolagenem“ se rozumí produkt na bázi bílkovin vyrobený z kůží, kožek a šlach zvířat, též včetně kostí v případě prasat, drůbeže a ryb;

60. „zbytky po prosévání“ rozumí viditelné pevné materiály živočišného původu zachycené v česlech odpadních vod, vyžaduje-li se předběžné ošetření ve smyslu kapitoly IX přílohy II;

61. „směsmi tuku a oleje“ rozumí plovoucí materiály živočišného původu, které byly sebrány na povrchu odpadních vod prostřednictvím systému odstraňování mastných skvrn, je-li vyžadováno předběžné ošetření ve smyslu kapitoly IX přílohy II;

62. „kaly“ rozumí viditelné pevné materiály živočišného původu a usazeniny zachycené v odtokových systémech odpadních vod, je-li vyžadováno předběžné ošetření ve smyslu kapitoly IX přílohy II;

63. „odpadem z lapačů písku“ rozumí viditelné pevné materiály živočišného původu a usazeniny zachycené v systémech lapačů písku, pokud jsou tyto systémy součástí předběžného ošetření ve smyslu kapitoly IX přílohy II;

▼M2

64. „dochucovacími masovými výtažky“ rozumí tekutý nebo dehydrovaný zpracovaný produkt živočišného původu, který se používá ke zvýšení hodnot chutnosti krmiva pro zvířata v zájmovém chovu;

▼M10

65. „barevným kódováním“ rozumí systematické užívání barev, jak je definováno v kapitole I přílohy II pro poskytnutí informací, jak je stanoveno tímto nařízením, na povrchu nebo části povrchu obalu, nádoby či vozidla nebo na nálepce či symbolu k nim připojených.

([1]) Směrnice Rady 95/69/ES ze dne 22. prosince 1995, kterou se stanoví podmínky a postupy pro schvalování a registraci některých provozoven a dodavatelů působících v krmivářském odvětví a kterou se mění směrnice 70/524/EHS, 74/63/ES, 79/373/EHS a 82/471/EHS (Úř. věst. L 332, 30.12.1995, s. 15). Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 1999/29/ES (Úř. věst. L 115, 4.5.1999, s. 32).

▼B

PŘÍLOHA II

HYGIENICKÉ POŽADAVKY SBĚRU A PŘEPRAVY VEDLEJŠÍCH PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU A ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ

▼M10

KAPITOLA I

Identifikace

1. Musí být přijata všechna nezbytná opatření k zajištění toho, že:

   a) materiály kategorie 1, kategorie 2 a kategorie 3 budou identifikovatelné a že budou během sběru a přepravy oddělené a identifikovatelné;

   b) zpracované produkty budou identifikovatelné a že budou během přepravy oddělené a identifikovatelné;

   c) označující látka pro identifikaci vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů zvláštní kategorie se bude používat pouze pro tu kategorii, pro kterou se její použití požaduje podle tohoto nařízení, nebo stanovuje podle bodu 4, a

   d) vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty se budou odesílat z jednoho členského státu do jiného členského státu v obalech, nádobách nebo vozidlech, které jsou zřetelně a přinejmenším po dobu přepravy nesmazatelně označeny barevným kódem takto:

      i) v případě materiálů kategorie 1 černou barvou,

      ii) v případě materiálů kategorie 2 (jiných než hnůj a obsah trávicího traktu) žlutou barvou,

      iii) v případě materiálů kategorie 3 zelenou barvou s vysokým obsahem modré, aby se zajistilo zřetelné odlišení od ostatních barev.

2. Během přepravy musí nálepka připojená k obalu, nádobě nebo vozidlu:

   a) jednoznačně označovat kategorii vedlejších produktů živočišného původu nebo, v případě zpracovaných produktů, kategorii vedlejších produktů živočišného původu, ze kterých byly zpracované produkty získány, a

   b) obsahovat tato slova:

      i) v případě materiálu kategorie 3 „není určeno pro lidskou spotřebu“,

      ii) v případě materiálu kategorie 2 (jiného než hnůj a obsah trávicího traktu) a zpracovaných produktů z nich získaných „není určeno ke krmení zvířat“; pokud jsou však materiály kategorie 2 určeny ke krmení zvířat uvedených v čl. 23 odst. 2 písm. c) za podmínek stanovených v uvedeném článku, na nálepce se uvede poznámka „určeno ke krmení …“, která se doplní názvem daného druhu zvířat, k jejichž krmení je materiál určen,

      iii) v případě materiálu kategorie 1 a zpracovaných produktů z něj získaných „pouze k likvidaci“,

      iv) v případě hnoje a obsahu trávicího traktu „hnůj“.

3. Členské státy mohou zavést systémy nebo stanovit pravidla pro barevné kódování obalů, nádob nebo vozidel používaných pro přepravu vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů pocházejících z jejich území a zůstávajících na něm za předpokladu, že tyto systémy nebo pravidla nebudou zaměnitelné se systémem barevného kódování stanoveným v bodě 1 písm. d).

4. Aniž by byla dotčena příloha V bod 3 nařízení (ES) č. 999/2001, mohou členské státy zavést systémy nebo stanovit pravidla pro označování vedlejších produktů živočišného původu pocházejících z jejich území nebo zůstávajících na něm za předpokladu, že tyto systémy nebo pravidla nejsou v rozporu s požadavky na označování stanovenými pro zpracované produkty v kapitole I přílohy VI tohoto nařízení.

5. Odchylně od bodů 3 a 4 mohou členské státy používat systémy nebo pravidla uvedené ve zmíněných bodech pro vedlejší produkty živočišného původu pocházející z jejich území, které však nemají na jejich území zůstat, pokud s tím daný členský stát anebo třetí země určení vyjádří souhlas.

▼B

KAPITOLA II

Vozidla a nádoby

1. Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty musí být sbírány a přepravovány v hermeticky uzavřených nových obalech nebo zakrytých nepropustných nádobách nebo vozidlech.

2. Vozidla a nádoby k opakovanému využití jakož i všechno zařízení a přístroje k opakovanému využití, které se dostanou do styku s vedlejšími produkty živočišného původu nebo zpracovanými produkty, musí být:

   a) po každém použití vyčištěny, omyty a vydezinfikovány;

   b) udržovány v čistém stavu a

   c) před použitím čisté a suché.

3. Nádoby k opakovanému využití musí být vyhrazeny k přepravě určeného produktu v takové míře, aby se zabránilo křížové kontaminaci.

▼M1

4. Obalový materiál musí být spálen nebo zlikvidován jiným způsobem podle pokynů příslušného orgánu.

▼B

KAPITOLA III

Obchodní doklady a veterinární osvědčení

▼M1

1. Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty musejí být během přepravy doprovázeny obchodním dokladem nebo veterinárním osvědčením, pokud si tak vyžádá toto nařízení, avšak s výjimkou zpracovaných produktů získaných z materiálu kategorie 3, které maloobchodníci v tomtéž členském státě dodávají jiným konečným uživatelům než podnikatelům.

▼B

2. Obchodní doklad musí uvádět:

   a) datum odebrání materiálu ze zařízení;

   b) popis materiálu včetně údajů uvedených v kapitole I, živočišného druhu v případě materiálu kategorie 3 a z něj získaných zpracovaných produktů určených k využití jako krmná surovina a, v příslušných případech, číslem ušní značky;

   c) množství materiálu;

   d) místo původu materiálu;

   e) jméno a adresu přepravce;

   f) jméno a adresu příjemce a, v příslušných případech, jeho číslo schválení a

   g) pokud je to vhodné:

      i) číslo schválení zařízení původu a

      ii) povahu a způsoby ošetření.

3. Obchodní doklad musí být vyhotoven minimálně v trojím provedení (jeden originální doklad a dvě kopie). Originál doprovází zásilku na místo konečného určení. Příjemce je povinen jej uchovat. Jednu z kopií je povinen uchovat výrobce, druhou přepravce.

4. Vzor obchodního dokladu může být stanoven postupem podle čl. 33 odst. 2.

5. Veterinární osvědčení musí vydat a podepsat příslušný orgán.

KAPITOLA IV

Záznamy

Záznamy uváděné v článku 9 musí obsahovat údaje uvedené v druhém odstavci kapitoly III, a to tímto způsobem. Musí obsahovat:

a) údaje uvedené v písmenech b) a c) a

▼B

b) v případě záznamů uchovávaných kteroukoli osobou vypravující vedlejší produkty živočišného původu informace uvedené v písmenech a), e) a pokud známo f), nebo

c) v případě záznamů uchovávaných kteroukoli osobou přijímající vedlejší produkty živočišného původu informace uvedené v písmenech a), d) a f), nebo

d) v případě záznamů uchovávaných kteroukoli osobou přijímající vedlejší produkty živočišného původu datum přijetí a informace uvedené v písmenech d) a e).

KAPITOLA V

Uchovávání dokladů

Obchodní doklady a veterinární osvědčení uvedené v kapitole III a záznamy uvedené v kapitole IV musí být za účelem předložení příslušnému orgánu uchovávány minimálně pod dobu dvou let.

KAPITOLA VI

Teplotní podmínky

1. Přeprava vedlejších produktů živočišného původu musí probíhat za přiměřené teploty, aby se zabránilo jakémukoli riziku pro zdraví zvířat nebo lidí.

2. Nezpracovaný materiál kategorie 3 určený k výrobě krmných surovin nebo krmiva pro zvířata v zájmovém chovu musí být přepravován zchlazený nebo zmrazený pokud nebude zpracován do 24 hodin od vypravení.

3. Zařízení vozidel využívaných k přepravě zmrazených zásilek musí zajišťovat udržování přiměřené teploty během celé doby přepravy.

KAPITOLA VII

Zvláštní pravidla pro tranzit

Přeprava vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů při tranzitu musí splňovat požadavky kapitol I, II, III a VI.

KAPITOLA VIII

Kontrolní opatření

Příslušný orgán přijme nezbytná opatření ke kontrole sběru, přepravy, využití a neškodného odstranění vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů včetně kontroly dodržování požadovaných záznamů a dokladů, a pokud si tak vyžádá toto nařízení nebo pokud to příslušný orgán shledá nezbytným, zapečetění.

V případě, že příslušný orgán připojí k zásilce vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů pečeť, musí o tom uvědomit příslušný orgán místa určení.

▼M1

KAPITOLA IX

Materiál živočišného původu shromážděný při čištění odpadních vod

1. Zpracovatelská zařízení kategorie 1 a jiná zařízení, ve kterých je odstraňován specifikovaný rizikový materiál, jatky a zpracovatelská zařízení budou provádět předběžné ošetření za účelem zadržení a shromáždění materiálů živočišného původu, což je první fáze čištění odpadních vod. Zařízení pro předběžné ošetření se skládá z odtokových jímek nebo česlí umístěných na dolním konci procesu, přičemž velikost jejich otvorů nebo ok nepřesáhne 6 mm, nebo z rovnocenných systémů zaručujících, že velikost pevných částic v odpadní vodě, která těmito systémy proteče, nepřesáhne 6 mm.

2. Odpadní voda ze zařízení uvedených v odstavci 1 by měla být podrobena předběžnému ošetření, kterým se zaručí, že je před odtokem ze zařízení všechna odpadní voda tímto procesem přefiltrována. Nebude se provádět

▼M1

žádné drcení nebo macerace, kterými by se mohl usnadnit průchod materiálů živočišného původu procesem předběžného ošetření.

3. Veškerý materiál živočišného původu, který je zachycen v průběhu předběžného ošetření v zařízeních uvedených v odstavci 1, je shromážděn a přepravován jako materiál kategorie 1 nebo případně kategorie 2 a je zlikvidován v souladu s tímto nařízením.

4. Odpadní voda, která byla podrobena předběžnému ošetření v zařízeních uvedených v odstavci 1, a odpadní voda ze zařízení, která přijímají výhradně materiál kategorie 3, se ošetří v souladu s příslušnými předpisy Společenství.

▼M9

KAPITOLA X

Obchodní doklad

▼M10

1) Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty musí během přepravy doprovázet obchodní doklad podle vzoru stanoveného v této kapitole. Pro účely přepravy vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů na svém území mohou však členské státy požadovat:

   a) použití odlišného obchodního dokladu v tištěné nebo elektronické formě za předpokladu, pokud tento obchodní doklad splňuje požadavky stanovené v kapitole III bodě 2;

   b) aby bylo množství materiálu uvedené v kapitole III bodě 2 písm. c) vyjádřené v obchodním dokladu v hmotnosti materiálu;

   c) aby příjemce vrátil kopii obchodního dokladu producentovi, který ji uschová v souladu s kapitolou V jako doklad o přijetí zásilky.

▼M9

2. Podílí-li se na přepravě více než jeden přepravce, vyplní každý přepravce prohlášení uvedené v bodu 7 obchodního dokladu, jež tvoří součást dokladu.

VZOR OBCHODNÍHO DOKLADU PRO PŘEPRAVU VEDLEJŠÍCH PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU A ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ V RÁMCI EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

Poznámky

a) Obchodní doklady se vyhotovují v souladu se strukturou vzoru uvedeného v této příloze. Obchodní doklad obsahuje, a to v očíslovaném pořadí obsaženém ve vzoru, osvědčení, jež jsou požadována pro přepravu vedlejších produktů živočišného původu a z nich získaných zpracovaných produktů.

b) Vyhotoví se v jednom z úředních jazyků členského státu, jenž je státem původu, nebo členského státu, jenž je státem určení. Je možné jej ovšem rovněž vystavit v jiném z úředních jazyků Společenství, pokud jej doprovází úřední překlad nebo byl získán předchozí souhlas příslušného orgánu členského státu určení.

c) Obchodní doklad musí být vyhotoven nejméně v trojím provedení (jeden originální doklad a dvě kopie). Originál doprovází zásilku na místo konečného určení. Příjemce je povinen jej uchovat. Jednu z kopií je povinen uchovat výrobce, druhou přepravce.

d) Originál každého obchodního dokladu se skládá z jediné stránky, oboustranné, nebo, je–li zapotřebí více než jedna stránka, je v takové formě, v níž všechny stránky tvoří jednotný celek a jsou neoddělitelné.

e) Pokud jsou z důvodu identifikace položek v zásilce k obchodnímu dokladu připojeny další stránky, považují se tyto stránky za součást originálního dokladu a osoba odpovědná za zásilku je podepisuje na každé straně zvlášť.

f) Tvoří-li obchodní doklad, včetně dalších stránek uvedených v písmeni e), více než jedna stránka, každá stránka se v dolní části očísluje – (*číslo stránky*) z (*celkový počet stránek*) – a v horní části se uvede číselný kód dokladu, který určila odpovědná osoba.

g) Originál obchodního dokladu musí být vyplněn a po.tifán odpovědnou osobou. Zajistí přitom, aby byly dodrženy zásady pro vystavování dokladů

▼M9

stanovené v kapitole III přílohy II nařízení (ES) č. 1774/2002. Obchodní doklad musí uvádět:

i) datum odebrání materiálu ze zařízení,

ii) popis materiálu včetně identifikace materiálu, živočišného druhu v případě materiálu kategorie 3 a z něj získaných zpracovaných produktů určených k využití jako krmná surovina a, v příslušných případech, čísla ušní značky zvířete,

iii) množství materiálu,

iv) místo původu materiálu,

v) jméno a adresu přepravce materiálu,

vi) jméno a adresu příjemce a, v příslušných případech, jeho číslo schválení a

vii) případně číslo schválení zařízení původu a povahu a způsoby ošetření.

h) Barva použitá pro podpis odpovědné osoby se musí lišit od barvy použité pro tisk.

i) Obchodní doklad se uchovává po dobu alespoň dvou let, aby mohl být příslušnému orgánu předložen k ověření záznamů uvedených v článku 9 nařízení (ES) č. 1774/2002.

j) Rozhodne-li se členský stát použít elektronickou formu obchodního dokladu, musí splňovat požadavky uvedené v písmenech a) až i) platné pro elektronickou formu.

▼**M9**

Obchodní doklad

pro převoz vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů, které nejsou určeny k lidské spotřebě, v rámci Společenství v souladu s nařízením (ES) č. 1774/2002 (2)

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ — **Obchodní doklad**

Část I: Informace o předkládané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
PSČ

I.2 Č. j. dokumentu

I.2.a Místní číslo jednací

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ

I.6

I.7

I.8 Země původu — Kód ISO

I.9 Region původu — Kód

I.10 Země určení — Kód ISO

I.11 Region určení — Kód

I.12 Místo původu
Zařízení ☐
Název — Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo určení
Zařízení ☐ Ostatní ☐
Název — Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.14 Místo nakládky
PSČ

I.15 Datum a hodina odjezdu

I.16 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Vagon ☐
Identifikace:

I.17 Přepravce
Název — Číslo schválení
Adresa
PSČ — Členský stát

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód KN)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Tranzit přes třetí zemi ☐
Třetí země — Kód ISO
Místo výstupu — Kód
Místo vstupu — Číslo stanoviště hraniční kontroly

I.27 Tranzit přes členské státy ☐
Členský stát — Kód ISO
Členský stát — Kód ISO
Členský stát — Kód ISO

I.28 Vývoz ☐
Třetí země — Kód ISO
Místo výstupu — Kód

I.29

I.30

I.31 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Kategorie	Typ úpravy	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Číslo šarže

▼M9

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Vedlejší produkty živočišného původu / zpracované produkty, které nejsou určeny klidské spotřebě

Část II: Prohlášení

II.a Č. j. dokumentu	II.b Místní č. j.

II.1 **Prohlášení odesilatele**

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že:

II.1 označení na nádobě/krabici/jiném obalovém materiálu obsahuje tyto údaje (1):

a) kategorii vedlejších produktů živočišného původu (viz kolonka I.31: Kategorie);

b) v případě zpracovaných produktů kategorii vedlejších produktů živočišného původu, z nichž byly zpracované produkty získány (viz kolonka I.31: Kategorie);

c) i) v případě materiálu kategorie 3 slova ‚není určeno k lidské spotřebě';

ii) v případě materiálu kategorie 2, jiného než hnoje a obsahu trávicího traktu a z nich získaných zpracovaných produktů, slova ‚není určeno ke krmení zvířat',

iii) v případě materiálu kategorie 2 určeného pro krmení zvířat uvedených v čl. 23 odst. 2 bodu c) za podmínek stanovených v uvedeném článku nařízení (ES) č. 1774/2002 (2) slova ‚ke krmení …' s uvedením názvu konkrétního živočišného druhu (druhů), pro jehož (jejichž) krmení je materiál určen,

iv) v případě hnoje a obsahu trávicího traktu slovo ‚hnůj' nebo

v) v případě materiálu kategorie 1 a z něho získaných zpracovaných produktů slova ‚pouze k likvidaci';

II.1.2 v případě, že balení provádí odesilatel, jsou vedlejší produkty živočišného původu a/nebo zpracované produkty:

(1) *buď* [v zapečetěném novém obalu]

(1) *nebo* [přepravovány jako volně ložený náklad v zakrytých nepropustných nádobách nebo vozidlech či jiných dopravních prostředcích, které byly před použitím důkladně očištěny a vysušeny;]

II.1.3 v případě ošetření

a) kůže byly ošetřeny v souladu s ‚částí I kolonkou I.31 poznámek: Typ ošetření' tohoto dokumentu a

b) zásilka nebyla v kontaktu s jinými produkty živočišného původu nebo živými zvířaty představujícími riziko rozšíření závažné přenosné choroby;

II.1.4 vedlejší produkty živočišného původu a/nebo zpracované produkty byly před nakládkou pro odeslání řádně skladovány;

II.1.5 byla přijata všechna preventivní opatření k zabránění kontaminace vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů patogenními původci a k zabránění křížové kontaminace mezi jednotlivými kategoriemi.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.9 a I.11: V příslušných případech.

— Kolonka I.14: Vyplňte, pokud se liší od ‚I.1. Odesilatel'.

— Kolonka I.31:

Živočišný druh: V případě materiálu kategorie 3 a z něj získaných zpracovaných produktů určených k využití jako krmná

Druh komodity: Vyberte ze seznamu nezpracovaný vedlejší produkt živočišného původu nebo zpracovaný produkt: ‚včelařské produkty', ‚krevní výrobky', ‚krev', ‚krevní moučka', ‚krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu', ‚zbytky rozkladu', ‚obsah trávicího traktu', ‚žvýkací pamlsky pro psy', ‚rybí moučka', ‚želatina', ‚škvarky', ‚kůže', ‚hydrolyzované bílkoviny', ‚neorganická hnojiva', ‚krmivo pro zvířata v zájmovém chovu', ‚zpracované živočišné bílkoviny', ‚zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu', ‚zpracované produkty', ‚syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu', ‚tavené/škvařené tuky'.

Kategorie: Kategorie 1, 2 a 3. V případě kategorie 3 uveďte, o jaké písmeno – a) až k) – se jedná (podle čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1774/2002).

V případě vedlejších produktů živočišného původu určených pro použití jako syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu uveďte 3a nebo 3b, pokud byl vedlejší produkt živočišného původu získán z:

Kategorie 3a, čl. 6 odst. 1 písm. a) např. částí poražených zvířat, které byly požívatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nebyly určené k lidské spotřebě z obchodních důvodů, nebo

Kategorie 3b, čl. 6 odst. 1 písm. b) např. částí poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepožívatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat, která jsou požívatelná v souladu s právními předpisy Společenství;

V případě kůží a zpracovaných produktů z nich získaných uveďte 3c nebo 3k, pokud byl vedlejší produkt živočišného původu získán z:

Kategorie 3c, čl. 6 odst. 1 písm. c) např. kůží pocházejících ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Společenství, nebo

Kategorie 3k, čl. 6 odst. 1 písm. k) např. kůží pocházejících ze zvířat, která nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na člověka nebo zvířata.

▼M9

Jestliže zásilka obsahuje více než jednu kategorii materiálu, uveďte množství a, bude-li to vhodné, počet nádob na kategorii materiálů.

Typ ošetření: V případě ošetřených kůží, které a) nesplňují požadavky nařízení (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22), nebo b) neprošly úplným procesem činění nebo c) nejedná se o ‚wet blue' (kůži vyčiněnou chrómem bez další úpravy) nebo d) nejedná se o mořené surové kůže nebo e) nejedná se o vápněné kůže (ošetřené vápnem v solném roztoku s pH 12 až 13 po dobu minimálně 8 hodin): uveďte jedno z následujících ošetření: a) usušeny; b) nasoleny za sucha nebo za vlhka po dobu minimálně 14 dní před odesláním; c) nasoleny po dobu 7 dní v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného; nebo d) konzervovány jiným postupem než činěním specifikovaným v souladu s postupem podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 1774/2002.

V případě materiálu kategorie 3 a z něj získaných zpracovaných produktů určených k využití jako krmivo: případně popište povahu a metody ošetření.

Číslo šarže: Uveďte číslo šarže nebo případně číslo ušní značky.

Část II:

(1) Nehodící se škrtněte.

(2) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

Barva použitá pro podpis odpovědné osoby se musí lišit od barvy použité pro tisk.

Podpis

V ..... dne .....
(místo) (datum)

.....
(podpis odpovědné osoby/odesílatele)

.....
(jméno, hůlkovým písmem)

Prohlášení dopravce

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že:

II.2.1 v případě, že balení provádí dopravce, jsou vedlejší produkty živočišného původu a/nebo zpracované produkty:

(1) *buď* [v zapečetěném novém obalu;]

(1) *nebo* [přepravovány jako volně ložený náklad v zakrytých nepropustných nádobách nebo vozidlech či jiných dopravních prostředcích, které byly před použitím očištěny a vysušeny a po každém použití očištěny, umyty a dezinfikovány]

II.2.2 byla přijata všechna preventivní opatření:

— k zabránění kontaminace vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů patogenními původci a k zabránění křížové kontaminace mezi jednotlivými kategoriemi během přepravy a

— k zajištění přepravy při vhodné teplotě s cílem neohrozit zdraví zvířat ani lidí.

Poznámky

Část II:

(1) Nehodící se škrtněte.

— Barva použitá pro podpis odpovědné osoby se musí lišit od barvy použité pro tisk.

— Upozornění pro přepravce: tento dokument musí doprovázet zásilku (*) z místa nakládky k odeslání až do místa určení.

(*) ‚Zásilkou' se rozumí ‚množství produktů stejného typu, jež může obsahovat různé kategorie vedlejších produktů živočišného původu, které pocházejí od stejného odesílatele a vztahuje se na ně stejný obchodní doklad dopravovaný stejným dopravním prostředkem stejnému příjemci'.

Podpis

V ..... dne .....
(místo) (datum)

.....
(podpis odpovědné osoby/přepravce)

.....
(jméno, hůlkovým písmem)

▼B

PŘÍLOHA III

HYGIENICKÉ POŽADAVKY NA ZAŘÍZENÍ PRO PŘECHODNOU MANIPULACI A ZAŘÍZENÍ K USKLADNĚNÍ

KAPITOLA I

Požadavky na schválení zařízení pro přechodnou manipulaci

1. Zařízení a vybavení musí splňovat minimálně tyto požadavky:

   a) zařízení musí být dostatečně oddělena od veřejných komunikací a jiných zařízení jako například jatek. Prostorové rozvržení zařízení musí od převzetí po vypravení zajišťovat naprostou separaci materiálu kategorie 1 a kategorie 2 od materiálu kategorie 3;

   b) zařízení musí být vybaveno zakrytým prostorem k přijímání vedlejších produktů živočišného původu;

   c) zařízení musí být zkonstruováno způsobem, který umožňuje snadné mytí a dezinfikování. Podlahy musí být položeny tak, aby umožňovaly odvod tekutin;

   d) zařízení musí být vybaveno odpovídajícím sociálním zařízením, převlékárnami a umývadly pro zaměstnance;

   e) zařízení musí být vybaveno odpovídajícími prostředky ochrany proti škůdcům, jako jsou hmyz, hlodavci a ptáci;

   f) zařízení musí být vybaveno systém odstraňování odpadní vody, který splňuje hygienické požadavky;

   g) v případě, kdy je to pro účely dosažení cílů tohoto nařízení nezbytné, musí být zařízení vybaveno vhodnými prostředky uskladnění s řízenou teplotou s dostatečnou kapacitou k udržování vedlejších produktů živočišného původu v odpovídající teplotě navrženými tak, aby umožňovaly sledování a záznam těchto teplot;

2. Zařízení musí být vybaveno vhodnými prostředky k čištění a dezinfekci nádob nebo skladovacích nádrží, ve kterých vedlejší produkty živočišného původu obdrželo a vozidel jiných než lodí, ve kterých byly přepravovány. K dispozici musí být odpovídající vybavení k dezinfekci kol vozidel.

KAPITOLA II

Obecné hygienické požadavky

A. *Zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 3*

1. Zařízení nesmí vykonávat jiné činnosti než dovoz, sběr, třídění, bourání, chlazení, mrazení do bloků, dočasné uskladnění a vypravování materiálu kategorie 3.

2. Třídění materiálu kategorie 3 musí být prováděno způsobem, který zamezí jakémukoli riziku šíření choroby zvířat.

3. Materiál kategorie 3 musí být po celou dobu třídění nebo uskladnění manipulován a uskladněn odděleně od zboží jiné kategorie než kategorie 3 a to tak, aby se zabránilo jakémukoli šíření patogenních původců a k zajištění souladu s článkem 22.

4. Materiál kategorie 3 musí být náležitým uskladněn a kde to bude vhodné zchlazen nebo zamrazen až do okamžiku dalšího vyskladnění.

▼M1

_____

▼B

B. *Zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 1 a kategorie 2*

6. Zařízení nesmí vykonávat jiné činnosti než sběr, manipulaci, dočasné uskladnění a vypravování materiálu kategorie 1 a kategorie 2.

7. Třídění materiálu kategorie 1 a kategorie 2 musí být prováděno způsobem, který zamezí jakémukoli riziku šíření choroby zvířat.

▼B

8. Materiál kategorie 1 a kategorie 2 musí být po celou dobu třídění nebo uskladnění manipulován a uskladněn odděleně od zboží jiné kategorie a to tak, aby se zabránilo jakémukoli šíření patogenních původců.

9. Materiál kategorie 1 a kategorie 2 musí být náležitým způsobem uskladněn včetně skladování při vhodných teplotách až do okamžiku dalšího vyskladnění.

▼M1

_____

▼B

11. Odpadní voda musí být ošetřena způsobem, který v rozumně proveditelném rozsahu zaručí, že v ní nezůstanou žádní patogenní původci. Zvláštní požadavky nakládání s odpadní vodou ze zařízení pro přechodnou manipulaci kategorie 1 a kategorie 2 mohou být stanoveny postupem podle čl. 33 odst. 2.

KAPITOLA III

Požadavky na schválení zařízení k uskladnění

Prostory a vybavení musí splňovat alespoň tyto požadavky:

1. Prostory k uskladnění zpracovaných produktů získaných z materiálu kategorie 3 se nesmí nacházet ve stejném místě jako prostory k uskladnění zpracovaných produktů kategorie 1 a kategorie 2, pakliže se nejedná o zcela oddělené budovy.

2. Zařízení musí být:

   a) vybaveno zakrytým prostorem k přijímání produktů;

   b) být zkonstruováno způsobem, který umožňuje snadné mytí a dezinfikování. Podlahy musí být položeny tak, aby umožňovaly odvod tekutin;

   c) vybaveno odpovídajícím sociálním zařízením, převlékárnami a umývadly pro zaměstnance a

   d) vybaveno odpovídajícími prostředky ochrany proti škůdcům, jako jsou hmyz, hlodavci a ptáci.

3. Zařízení musí být vybaveno vhodnými prostředky k čištění a dezinfekci nádob nebo skladovacích nádrží, ve kterých vedlejší produkty živočišného původu obdrželo a vozidel jiných než lodí, ve kterých byly přepravovány. K dispozici musí být odpovídající vybavení k dezinfekci kol vozidel.

4. Produkty musí být náležitým způsobem uskladněny až do okamžiku dalšího vyskladnění.

▼B

PŘÍLOHA IV

POŽADAVKY NA SPALOVACÍ A SPOLUSPALOVACÍ ZAŘÍZENÍ, KTERÁ NESPADAJÍ DO OBLASTI PŮSOBNOSTI SMĚRNICE 2000/76/ES

KAPITOLA I

Všeobecné podmínky

▼M1

1. Spalovací nebo spoluspalovací zařízení musejí být zkonstruována, vybavena a provozována tak, aby splňovala požadavky tohoto nařízení. Musejí být splněny tyto hygienické podmínky:

   a) vedlejší produkty živočišného původu musejí být odstraněny co nejdříve po příjezdu. Až do odstranění musejí být řádně uskladněny;

   b) kontejnery, nádoby a vozidla použitá pro přepravu neošetřeného materiálu musejí být v určených prostorách řádně vyčištěny, čímž se zajistí, že je odpadní voda při skladování ošetřena v souladu s kapitolou III;

   c) systematicky musejí být prováděna preventivní opatření proti ptákům, hlodavcům, hmyzu nebo jiným škůdcům. K tomuto účelu musí být prováděn zdokumentovaný program hubení škůdců;

   d) čistící postupy musejí být stanoveny a zdokumentovány pro všechny části zařízení. K očistě musí být k dispozici vhodné čistící nástroje a prostředky;

   e) hygienická kontrola musí zahrnovat pravidelné kontroly prostředí a vybavení. Časový rozvrh kontrol a jejich výsledky musejí být zdokumentovány a uchovány nejméně po dobu dvou let.

▼B

2. Provozovatel spalovacího nebo spoluspalovacího zařízení přijme všechna nezbytná preventivní opatření vztahující se k přijímání vedlejších produktů živočišného původu tak, aby zabránil nebo v nejvyšší možné míře omezil přímé riziko zdraví lidí nebo zvířat.

KAPITOLA II

Provozní podmínky

3. Spalovací nebo spoluspalovací zařízení musí být zkonstruována, vybavena a provozována tak, aby plyn, který je výsledkem provozu dosáhl řízeným a homogenním způsobem i za těch nejméně příznivých podmínek teploty 850 °C po dobu dvou sekund měřeno poblíž vnitřní stěny nebo v jiném reprezentativním bodě spalovací komory schváleném příslušným orgánem.

4. Každá linka vysokokapacitních spalovacích zařízení musí být vybavena minimálně jedním pomocným hořákem. Tento hořák se musí spínat automaticky v okamžiku, kdy teplota spalovacích plynů po posledním zavedení spalovacího vzduchu klesne pod 850 °C. Musí být rovněž použit v průběhu spouštěcích a vypínacích operací zařízení tak, aby bylo zajištěno že teplota během těchto operací zůstane uchována na 850 °C, a to tak dlouho, dokud ve spalovací komoře zůstane nespálený materiál.

5. Vysokokapacitní spalovací nebo spoluspalovací zařízení musí mít a udržovat v činnosti automatický systém ochrany před přikládáním vedlejších produktů živočišného původu:

   a) v okamžiku spuštění a dokud není dosaženo teploty 850 °C a

   b) kdykoli teplota klesne pod 850 °C.

6. Vedlejší produkty živočišného původu by měly být, pokud to bude možné, umísťovány bez přímé manipulace přímo na rošt.

KAPITOLA III

Odvádění vody

7. Spalovací nebo spoluspalovací zařízení včetně přidružených prostor k uskladnění vedlejších produktů živočišného původu musí být zkonstruována tak, aby zabránila neoprávněnému a náhodnému úniku jakýchkoli

▼B

znečišťujících látek do půdy, povrchové a podzemní vody v souladu s ustanoveními příslušných právních předpisů Společenství. Musí být navíc zřízeny skladovací kapacity k zadržení úniku kontaminované dešťové vody z prostoru spalovacího zařízení nebo zadržení kontaminované vody vzniklé v důsledku rozlití nebo hasičského zásahu.

8. Tyto skladovací kapacity musí být dostatečně velké k tomu, aby bylo možné tyto vody před jejich vypuštěním v nezbytném případě otestovat a ošetřit.

KAPITOLA IV

Zbytky

9. Pro účely této kapitoly se „zbytky“ rozumí jakýkoli pevný nebo kapalný materiál vytvořený během spalovacího nebo spoluspalovacího procesu, ošetření odpadních vod nebo jiných procesů uvnitř spalovacího nebo spoluspalovacího zařízení. Tyto zbytku zahrnují spodní popel a odpad, létavý popílek a prach z kotle.

10. Zbytky pocházející z činnosti spalovacího nebo spoluspalovacího zařízení musí být minimalizovány jak ve svém objemu, tak ve škodlivosti. Pokud je to vhodné musí být recyklovány, a to přímo v zařízení nebo venku v souladu s příslušnými právními předpisy Společenství.

11. Přeprava a prozatímní uskladnění suchých zbytků ve formě prachu musí probíhat takovým způsobem, aby se zabránilo rozptýlení do ovzduší (například v uzavřených nádobách).

KAPITOLA V

Měření teploty

12. Ke sledování parametrů a podmínek vztahujících se k procesu spalování nebo spluspalování musí být využity technické postupy. Vysokokapacitní spalovací a spoluspalovací zařízení musí být vybavena zařízením na měření teploty.

13. Schválení vydané příslušným orgánem nebo podmínky k němu připojené musí určit požadavky na měření teploty.

14. Odpovídající instalace a fungování jakéhokoli automatizovaného monitorovacího zařízení musí podléhat kontrole a ročnímu kontrolnímu přezkušování. Minimálně každé tři roky musí být prostřednictvím souběžného měření s využitím referenčních metod provedeno seřízení.

15. Výsledky měření teploty musí být zaznamenány a vhodným způsobem předloženy tak, aby příslušnému orgánu umožnily ověření souladu se schválenými provozními podmínkami stanovenými v tomto nařízení postupy, které tento orgán určí.

KAPITOLA VI

Mimořádné provozní podmínky

16. V případě poruchy nebo mimořádných provozních podmínek musí provozovatel co nejdříve snížit nebo zastavit činnost do té doby, než bude moci obnovit běžnou činnost.

▼M1

KAPITOLA VII

Spalování materiálů kategorie I uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. b)

1. Nízkokapacitní spalovací zařízení musejí být umístěna na pevném a dobře vysušeném podloží.

2. Hospodářská zvířata nesmějí mít přístup k nízkokapacitním spalovacím zařízením, k vedlejším produktům živočišného původu, které čekají na spálení, a k popelu ze spalování vedlejších produktů živočišného původu. Pokud je nízkokapacitní spalovací zařízení umístěno v chovném hospodářství:

   a) musí se zajistit naprosté fyzické oddělení spalovacího zařízení od zvířat, jejich krmiva a podestýlky, a to případně prostřednictvím plotu;

▼M1

b) dané vybavení musí sloužit výhradně ke spalování a nesmí se používat jinde v hospodářství;

c) před manipulací s hospodářskými zvířaty nebo s krmivem pro tato zvířata určeným si provozovatelé musejí převléknout své pracovní oděvy a obuv.

3. Skladovací prostory pro vedlejší produkty živočišného původu a pro popel musejí být uzavřené, opatřené nálepkou a vodotěsné.

4. Provozovatel musí ověřit, že jsou vedlejší produkty živočišného původu spáleny takovým způsobem, že z nich zbude pouze popel. Tento popel se odstraní na skládku schválenou v souladu se směrnicí 1999/31/ES.

5. Pokud nebyly vedlejší produkty živočišného původu zcela spáleny, nesmějí být odstraněny na skládku, ale musejí být znovu spáleny a odstraněny jiným způsobem v souladu s tímto nařízením.

6. Nízkokapacitní spalovací zařízení musejí být vybavena zařízením pro dodatečné spalování.

7. Provozovatel musí vést záznamy o spálených množství, kategoriích a druzích vedlejších produktů živočišného původu a o datech spálení.

8. Před udělením schválení musí příslušný orgán provést v nízkokapacitním spalovacím zařízení inspekci, a dále musí inspekce provádět nejméně jednou za rok, aby dohlédl na dodržování tohoto nařízení.

▼B

PŘÍLOHA V

VŠEOBECNÉ HYGIENICKÉ POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ MATERIÁLU KATEGORIE 1, 2 A 3

KAPITOLA I

Všeobecné podmínky schválení zpracovatelských zařízení kategorie 1, 2 a 3

1. Prostory a vybavení musí splňovat minimálně tyto požadavky:

▼M14

a) zpracovatelská zařízení se nesmí nacházet na stejném místě jako jatka, pokud rizika pro zdraví lidí nebo zvířat vyplývající ze zpracovávání vedlejších produktů živočišného původu pocházejících z takových jatek nejsou zmírněna splněním alespoň těchto podmínek:

i) zpracovatelské zařízení musí být fyzicky odděleno od jatek; je-li to vhodné, umístěním v budově, která je od jatek zcela oddělena;

ii) zpracovatelské zařízení musí mít funkční:

— systém přepravníků, který propojuje zpracovatelské zařízení s jatkami,

— samostatné vstupy, přijímací prostory, vybavení a výstupy pro zpracovatelské zařízení a pro jatka;

iii) musí být přijata opatření k tomu, aby se zabránilo šíření rizik prostřednictvím činnosti zaměstnanců zpracovatelského zařízení a jatek;

iv) neoprávněné osoby a zvířata nemají do zařízení přístup.

Odchylně od bodů i) až iv) může v případě zpracovatelských zařízení kategorie 3 příslušný orgán povolit podmínky odlišné od podmínek stanovených v uvedených bodech zaměřené na zmírnění rizik pro zdraví lidí nebo zvířat, včetně rizik vyplývajících ze zpracovávání materiálu kategorie 3, který pochází z jiného zařízení schváleného podle nařízení (ES) č. 853/2004. Členské státy o tomto odchylném postupu svých příslušných orgánů informují Komisi a ostatní členské státy v rámci výboru podle čl. 33 odst. 1;

▼B

b) zpracovatelské zařízení musí mít čistý a nečistý sektor, které jsou od sebe odpovídajícím způsobem odděleny. Nečistý sektor musí být vybaven zakrytým prostorem k přijímání vedlejších produktů živočišného původu a zkonstruován způsobem, který umožňuje snadné mytí a dezinfikování. Podlahy musí být položeny tak, aby umožňovaly odvod tekutin. Zpracovatelské zařízení musí být vybaveno odpovídajícím sociálním zařízením, převlékárnami a umývadly pro zaměstnance;

c) zpracovatelské zařízení musí disponovat dostatečnými kapacitami výroby horké vody a páry ke zpracování vedlejších produktů živočišného původu;

d) nečistý sektor musí být, jestliže je to vhodné, vybaven zařízením na zmenšení velikosti vedlejších produktů živočišného původu a zařízení k nakládce rozdrcených vedlejších produktů živočišného původu do zpracovatelských jednotek;

e) veškerá zařízení, ve kterých jsou vedlejší produkty živočišného původu zpracovávány, musí být provozována v souladu s požadavky kapitoly II. V případě, kdy je vyžadováno tepelné ošetření, musí být všechna zařízení vybavena:

i) měřícím zařízením ke sledování teploty v časových intervalech a, pokud to bude nezbytné, tlaku v kritických bodech;

ii) záznamovým zařízením k průběžnému záznamu výsledků měření a

iii) odpovídajícím bezpečnostním systémem k zabránění nedostatečného zahřátí;

f) k zabránění opakovaného znečištění dokončených produktů příchozími vedlejšími produkty musí být prostory, ve kterých je vykládán materiál

▼B

ke zpracování, jasně odděleny od prostor, které jsou vyhrazeny k jeho zpracování, a prostor, ve kterých jsou zpracované produkty uskladněny.

2. Zařízení musí být vybaveno vhodnými prostředky k čištění a dezinfekci nádob nebo skladovacích nádrží, ve kterých vedlejší produkty živočišného původu obdrželo a vozidel jiných než lodí, ve kterých byly přepravovány.

3. K dispozici musí být odpovídající vybavení k dezinfekci kol vozidel v okamžiku, kdy opouštějí nečistý sektor zpracovatelského zařízení.

4. Všechna zpracovatelská zařízení musí být vybavena systém odstraňování odpadní vody, který splňuje požadavky příslušného orgánu.

5. Zpracovatelské zařízení musí být vybaveno vlastní laboratoří nebo musí využívat služeb externí laboratoře. Tato laboratoř musí být zařízena k provádění nezbytných rozborů a musí ji schválit příslušným orgán.

KAPITOLA II

Všeobecné hygienické podmínky

1. Vedlejší produkty živočišného původu musí být zpracovány co nejdříve po svém příjezdu. Do okamžiku zpracování musí být řádným způsobem uskladněny.

2. Nádoby, nádrže a vozidla používaná k přepravě nezpracovaného materiálu musí být očištěna ve vyhrazeném prostoru. Tento prostor musí být umístěn nebo zkonstruován tak, aby se zabránilo riziku kontaminace zpracovaných produktů.

3. Osoby zaměstnané v nečistém sektoru nesmí do čistého sektoru vstupovat bez toho, že by si převlékly svůj pracovní oděv a obuv nebo si tuto nevydesinfikovaly. Zařízení a nádobí nesmí být vynášeno z nečistého sektoru do čistého sektoru dříve než bude očištěno a desinfikováno. Musí být stanoveny zásady pohybu osob, které umožní kontrolu pohybu osob mezi oblastmi, a předepsáno správné používání brodítek a obdobných zařízení k dezinfekci kol.

4. Odpadní voda s původem v nečistém sektoru musí být ošetřena způsobem, který v rozumně proveditelném rozsahu zaručí, že v ní nezůstanou žádní patogenní původci. Zvláštní požadavky nakládání s odpadní vodou ze zpracovatelských zařízení mohou být stanoveny postupem podle čl. 33 odst. 2.

5. Preventivní opatření proti ptákům, hlodavcům, hmyzu nebo jiným škůdcům musí být prováděna systematicky. K tomuto účelu musí být využívá zdokumentovaný program hubení škůdců.

6. Čistící postupy musí být ustanoveny a zdokumentovány pro všechny části zařízení. K očistě musí být k dispozici vhodné čistící nástroje a prostředky.

7. Hygienická kontrola musí zahrnovat pravidelné kontroly prostředí a vybavení. Časový rozvrh kontrol a jejich výsledky musí být zdokumentovány a uchovány po dobu minimálně dvou let.

8. Zařízení a vybavení musí být udržováno v dobrém technickém stavu, měřící zařízení musí být v pravidelných intervalech měřeno a cejchováno.

9. Zpracované produkty musí být ve zpracovatelském závodě manipulovány a uskladněny tak, aby se zabránilo kontaminaci.

KAPITOLA III

Zpracovatelské metody

Metoda 1

Zmenšení

1. Jestliže je velikost částic vedlejších produktů živočišného původu určených ke zpracování větší než 50 mm, velikost vedlejších produktů živočišného původu musí být zmenšena s využitím vhodného vybavení nastaveného tak, aby velikost částic po zmenšení nepřesahovala 50 mm. Účinnost tohoto vybavení musí být denně kontrolována a stav, ve kterém se nachází, zaznamenáván. Pokud kontroly odhalí přítomnost částic větších než 50 mm, postup musí být zastaven a opětovně spuštěn až po dokončení opravy.

▼B

Doba, teplota a tlak

2. Po zmenšení velikosti musí být vedlejší produkty živočišného původu zahřáty na teplotu v jádře vyšší než 133 °C po dobu minimálně 20 minut bez přerušení a při tlaku (absolutním) minimálně 3 bary získaném nasycenou parou ([1]); tepelné ošetření může být uplatněno jako jediný postup nebo jako prvotní nebo závěrečná fáze sterilizace.

3. Zpracování smí být prováděno v dávkovém nebo kontinuálním systému.

Metoda 2

Zmenšení

1. Jestliže je velikost částic vedlejších produktů živočišného původu určených ke zpracování větší než 150 mm, velikost vedlejších produktů živočišného původu musí být zmenšena s využitím vhodného vybavení nastaveného tak, aby velikost částic po zmenšení nepřesahovala 150 mm. Účinnost tohoto vybavení musí být denně kontrolována a stav, ve kterém se nachází, zaznamenáván. Pokud kontroly odhalí přítomnost částic větších než 150 mm, postup musí být zastaven a opětovně spuštěn až po dokončení opravy.

Doba, teplota a tlak

2. Po zmenšení velikosti musí být vedlejší produkty živočišného původu zahřáty na teplotu v jádře vyšší než 100 °C po dobu minimálně 125 minut, teplotu v jádře vyšší než 110 °C po dobu minimálně 120 minut a teplotu v jádře vyšší než 120 °C po dobu minimálně 50 minut.

3. Zpracování musí být prováděno v dávkovém systému.

▼M1

4. Vedlejší produkty živočišného původu lze vařit takovým, aby k dosažení požadovaných teplotních a časových požadavků došlo současně.

▼B

Metoda 3

Zmenšení

1. Jestliže je velikost částic vedlejších produktů živočišného původu určených ke zpracování větší než 30 mm, velikost vedlejších produktů živočišného původu musí být zmenšena s využitím vhodného vybavení nastaveného tak, aby velikost částic po zmenšení nepřesahovala 30 mm. Účinnost tohoto vybavení musí být denně kontrolována a stav, ve kterém se nachází, zaznamenáván. Pokud kontroly odhalí přítomnost částic větších než 30 mm, postup musí být zastaven a opětovně spuštěn až po dokončení opravy.

Doba, teplota a tlak

2. Po zmenšení velikosti musí být vedlejší produkty živočišného původu zahřáty na teplotu v jádře vyšší než 100 °C po dobu minimálně 95 minut, teplotu v jádře vyšší než 110 °C po dobu minimálně 55 minut a teplotu v jádře vyšší než 120 °C po dobu minimálně 13 minut.

3. Zpracování musí být prováděno v dávkovém nebo kontinuálním systému.

4. Vedlejší produkty živočišného původu mohou být zahřívány takovým způsobem, aby k dosažení požadovaných teplotních požadavků došlo současně.

Metoda 4

Zmenšení

1. Jestliže je velikost částic vedlejších produktů živočišného původu určených ke zpracování větší než 30 mm, velikost vedlejších produktů živočišného původu musí být zmenšena s využitím vhodného vybavení nastaveného tak, aby velikost částic po zmenšení nepřesahovala 30 mm. Účinnost tohoto vybavení musí být denně kontrolována a stav, ve kterém se nachází, zaznamenáván. Pokud kontroly odhalí přítomnost částic větších než 30 mm, postup musí být zastaven a opětovně spuštěn až po dokončení opravy.

([1]) Pojmem „nasycená pára“ se rozumí, že všechen vzduch byl vyčerpán a v celé sterilizační komoře nahrazen parou.

▼B

Doba, teplota a tlak

2. Po zmenšení velikosti musí být vedlejší produkty živočišného původu umístěny do nádoby s přidaným tukem a zahřáty na teplotu v jádře vyšší než 100 °C po dobu minimálně 16 minut, teplotu v jádře vyšší než 110 °C po dobu minimálně 13 minut, teplotu v jádře vyšší než 120 °C po dobu minimálně 8 minut a teplotu v jádře vyšší než 130 °C po dobu minimálně 3 minut.

3. Zpracování musí být prováděno v dávkovém nebo kontinuálním systému.

4. Vedlejší produkty živočišného původu mohou být zahřívány takovým způsobem, aby k dosažení požadovaných teplotních požadavků došlo současně.

Metoda 5

Zmenšení

1. Jestliže je velikost částic vedlejších produktů živočišného původu určených ke zpracování větší než 20 mm, velikost vedlejších produktů živočišného původu musí být zmenšena s využitím vhodného vybavení nastaveného tak, aby velikost částic po zmenšení nepřesahovala 20 mm. Účinnost tohoto vybavení musí být denně kontrolována a stav, ve kterém se nachází, zaznamenáván. Pokud kontroly odhalí přítomnost částic větších než 20 mm, postup musí být zastaven a opětovně spuštěn až po dokončení opravy.

Doba, teplota a tlak

2. Po zmenšení velikosti musí být vedlejší produkty živočišného původu zahřívány dokud se nevysráží a potom stlačeny tak, aby se z bílkovinné hmoty odstranila voda a tuk. Bílkovinná hmota musí být následně zahřáta na teplotu v jádře vyšší než 80 °C po dobu minimálně 120 minut a teplotu v jádře vyšší než 100 °C po dobu minimálně 60 minut.

3. Zpracování musí být prováděno v dávkovém nebo kontinuálním systému.

4. Vedlejší produkty živočišného původu mohou být zahřívány takovým způsobem, aby k dosažení požadovaných teplotních požadavků došlo současně.

▼M4

Metoda č. 6

Pouze pro kategorii 3 vedlejších živočišných produktů rybího původu

Zmenšení

1. Vedlejší živočišné produkty musí být zmenšeny alespoň na:

   a) 50 mm případě tepelného ošetření v souladu s odst. 2 písm. a), nebo

   b) 30 mm v případě tepelného ošetření v souladu s odst. 2 písm. b).

   Následně musí být promíchány s kyselinou mravenčí, aby se tak pH snížilo na nejvýše 4,0 a na této hodnotě se udrželo. Před dalším ošetřením musí být směs uskladněna nejméně 24 hodin.

Doba a teplota

2. Po zmenšení musí být směs zahřáta na:

   a) na teplotu jádra alespoň 90 °C po dobu nejméně 60 minut, nebo

   b) na teplotu jádra alespoň 70 °C po dobu nejméně 60 minut.

   V případě použití systému kontinuálního ohřevu musí být postup produktu měničem tepla řízen pomocí mechanických ovladačů omezujících jeho posuv tak, aby do ukončení tepelného ošetření produkt prošel cyklem, který je dostatečný jak z hlediska času, tak teploty.

▼B

Metoda 7

1. Každá metoda schválená příslušným orgánem, u které bylo příslušnému orgánu prokázáno, že konečný výrobek byl denně vzorkován po dobu jednoho měsíce v souladu s těmito mikrobiologickými normami:

   a) vzorky materiálu odebrané bezprostředně po tepelném ošetření:

▼B

Clostridium perfringens: nepřítomnost v 1 g produktu

b) vzorky materiálu odebrané v průběhu nebo při vyskladnění ve zpracovatelském zařízení:

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g

kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet baktérií ve bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

2. Podrobnosti kritických kontrolních bodů podle kterých každé zpracovatelské zařízení uspokojivě splňuje mikrobiologické normy musí být zaznamenány a uchovány tak, že vlastník, provozovatel nebo jejich zástupci a příslušný orgán mohou sledovat provoz zpracovatelského zařízení. Údaje, které mají být zaznamenány a sledovány musí obsahovat velikost částic, kritickou teplotu a, pokud je to vhodné, absolutní dobu, profil tlaku, objem vstupujícího materiálu za jednotku času a míru recyklace tuku.

3. Tyto údaje musí být Komisi na vyžádání k dispozici.

KAPITOLA IV

Dozor nad výrobou

1. Příslušný orgán musí zpracovatelská zařízení dozorovat, aby tak zajistil soulad s požadavky tohoto nařízení. Příslušný orgán zejména musí:

a) kontrolovat:

i) všeobecné hygienické podmínky prostor zařízení, vybavení a zaměstnanců;

ii) účinnost kontrol prováděných samotným zařízením v souladu s článkem 25, zejména pak prošetřením výsledků odebíráním vzorků;

iii) normy produktů po zpracování. Musí být provedeny rozbory a testy v souladu s vědecky uznávanými mezinárodními normami (zejména těmi, které byly stanoveny v právních předpisech Společenství nebo, v případě, že žádné takové neexistují, uznávanými mezinárodními normami nebo, v případě jejich absence, vnitrostátními normami) a

iv) podmínky uskladnění;

b) odebrat všechny vzorky požadované k laboratorním testům a

c) provést všechny kontroly, které považuje za nezbytné k zajištění souladu s tímto nařízením.

2. Příslušný orgán musí mít za účelem provádění zodpovědnosti podle odstavce 1 v kteroukoli dobu volný přístup do všech částí zpracovatelského zařízení a k záznamům, obchodním dokumentům a veterinárním osvědčením.

KAPITOLA V

Postupy ověřování

1. Příslušný orgán musí zpracovatelský závod ověřit v souladu s těmito postupy a ukazateli:

a) popisem výrobního postupu (pomocí postupového diagramu uspořádání pracovního procesu);

b) označením kritických kontrolních bodů (CCPs) včetně objemu zpracování materiálu za jednotku času v případě kontinuálního systému);

▼B

c) souladem se zvláštními požadavky na zpracování stanovenými tímto nařízením a

d) dodržováním těchto požadavků:

i) velikosti částic pro tlakový dávkový systém a kontinuální systém – určené velikostí otvorů drtiče nebo mezery kovadliny;

ii) teploty, tlaku, doby zpracování a objemu zpracovaného materiálu za jednotku času (pouze pro kontinuální systém) tak, jak je podrobně uvedeno v odstavcích 2 a 3.

2. V případě tlakového dávkového systému:

a) teplota musí být sledována pomocí stálého bimetalového termoelektrického snímače teploty a znázorněna na grafu v reálném čase;

b) tlaková fáze musí být sledována pomocí stálého tlakoměru a musí být zaznamenávána v reálném čase;

c) doba zpracování musí být zobrazena na grafu času a teploty a času a tlaku.

Tlakoměr i termoelektrický snímač teploty musí být minimálně jednou za rok přezkoušeny a ocejchovány.

3. V případě tlakového kontinuálního systému:

a) teplota a tlak musí být sledovány pomocí stálých bimetalových termoelektrických snímačů teploty nebo infračervenou teplotní pistolí a tlakoměry použity ve stanovených místech v průběhu celého systému zpracování tak, aby teplota i tlak byly v souladu s požadovanými podmínkami uvnitř celého kontinuálního systému nebo jeho části. Teplota i tlak musí být znázorněny na grafu v reálném čase;

b) měření minimální doby přesunu uvnitř celé relevantní části kontinuálního systému ve které tlak i teplota splňují požadované podmínky musí být příslušnému orgánu poskytnuto s využitím nerozpustných značkovačů (například oxidem manganičitým) nebo jiným způsobem, který nabízí rovnocenné záruky. Přesné měření a kontrola objemu zpracování materiálu za jednotku času jsou nezbytné a v průběhu ověřovacích testů musí být měřeny ve vztahu ke CCPs, které je možné kontinuálně měřit, jako jsou:

i) otáčky za minutu posuvového šroubu (ot./min.);

ii) elektrický výkon (v ampérech při daném napětí);

iii) míra odpařování/kondenzace, nebo

iv) počet zdvihů pumpy za jednotku času.

Všechna měřicí a sledovací zařízení musí být minimálně jednou za rok přezkoušena a ocejchována.

4. Příslušný orgán musí ověřovací postup periodicky opakovat v případě, že to považuje za nezbytné, a pokaždé, kdy je postup zpracování významným způsobem pozměněn (například obměna technického vybavení nebo změna surového materiálu).

5. Ověřovací postupy založené na testovacích metodách mohou být stanoveny postupem podle čl. 33 odst. 2.

▼B

PŘÍLOHA VI

▼M10

ZVLÁŠTNÍ POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ MATERIÁLU KATEGORIE 1 A 2, NA ZAŘÍZENÍ NA VÝROBU BIOPLYNU A KOMPOSTOVÁNÍ A NA OZNAČOVÁNÍ URČITÝCH ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ

▼B

KAPITOLA I

▼M10

Zvláštní požadavky na zpracování materiálů kategorie 1 a 2 a na označování určitých zpracovaných produktů

▼B

Kromě všeobecných požadavků stanovených v příloze V platí i tyto zvláštní požadavky.

A. *Prostory zařízení*

1. Prostorové rozvržení zpracovatelských zařízení musí od převzetí surového materiálu po vypravení výsledného zpracovaného produktu zajišťovat naprostou separaci materiálu kategorie 1 od materiálu kategorie 2.

2. Příslušný orgán však může schválit dočasné využití zpracovatelského zařízení kategorie 2 ke zpracování materiálu kategorie 1, pokud vypuknutí nákazy zvířat nebo jiné mimořádné nepředvídatelné okolnosti vedou k nedostatku kapacit zpracovatelského zařízení kategorie 1.

   Příslušný orgán musí toto zpracovatelské zařízení kategorie 2 opětovně schválit v souladu s článkem 13 než bude opět moci zpracovávat materiál kategorie 2.

B. *Normy zpracování*

3. Kritické kontrolní body, které určují rozsah teplotního ošetření uplatněný při zpracování musí být pro každou ze zpracovatelských metod uvedených v kapitole III přílohy V označeny. Kritické kontrolní body mohou zahrnovat:

   a) velikost částic surového materiálu;

   b) teplotu dosaženou při procesu tepelného ošetření;

   c) tlak vyvinutý na surový materiál a

   d) délku trvání tepelného ošetření nebo objem vstupujícího materiálu za jednotku času do kontinuálního systému.

   Pro každý uplatnitelný kritický kontrolní bod musí být určeny minimální normy zpracování.

4. Záznamy musí být uchovávány po dobu minimálně dvou let k prokázání toho, že jsou uplatňovány minimální hodnoty zpracování.

5. K nepřetržitému sledování podmínek zpracování musí být využívána přesně kalibrované měřící přístroje/záznamníky. Záznamy prokazující data kalibrace měřicích přístrojů/záznamníků musí být uchovány.

6. Materiál, který pravděpodobně neprošel zvláštním teplotním ošetřením (např. materiál uniklý při spuštění nebo únik z kotlů) musí procesem teplotního ošetření projít znovu nebo musí být posbírán a přepracován.

7. Vedlejší produkty živočišného původu musí být zpracovávány v souladu s těmito normami zpracování:

   a) Zpracovatelská metoda 1 musí být použita na:

▼M1

   i) materiál kategorie 2 (jiný než hnůj a obsah trávícího traktu vyjmutý z trávícího traktu, mléka a mleziva) určený do zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování nebo pro využití jako organické hnojivo nebo půdní přídavky a

▼B

   ii) materiál kategorie 1 a kategorie 2 určený na skládku.

▼B

b) Kterákoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 musí být použita na:

i) materiál kategorie 2, z něhož získaná výsledná bílkovina je určena ke spálení nebo spoluspálení;

ii) materiál kategorie 2 z něhož získaný tavený/škvařený tuk je určen do tukového zařízení kategorie 2 a

iii) materiál kategorie 1 nebo kategorie 2 určený ke spálení nebo spoluspálení.

▼M1

_____

▼B

C. *Zpracované produkty*

8. Zpracované produkty získané z materiálů kategorie 1 nebo 2 s výjimkou tekutých výrobků určených do zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí být trvale označeny, pokud je to technicky možné, zápachem s využitím systému schváleného příslušným orgánem. Prováděcí pravidla k tomuto označování mohou být stanovena postupem podle čl. 33 odst. 2.

9. Vzorky zpracovaných produktů určených pro zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování nebo skládku odebrané bezprostředně po teplotním ošetření musí být prosty termorezistentních patogenních bakteriálních spór (nepřítomnost *Clostridium perfringens* v 1 g produktu).

▼M10

10. Ve zpracovatelských zařízeních schválených v souladu s článkem 13 se zpracované produkty uvedené v čl. 4 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 2 písm. b) a c) trvale označí:

a) zápachem, pokud je to technicky možné, a

b) glycerol-triheptanoátem (GTH), a to tak, že:

i) GTH se přidá do zpracovaných produktů, které prošly předchozím sterilizačním tepelným zpracováním při teplotě uvnitř hmoty alespoň 80 °C a zůstávají následně chráněné před opětovnou kontaminací, a

ii) všechny zpracované produkty jednotně obsahují v celé hmotě minimální koncentraci alespoň 250 mg GTH na kg tuku.

11. Provozovatelé zpracovatelských zařízení schválených v souladu s článkem 13 jsou povinni mít zavedený systém neustálého monitorování a zaznamenávání parametrů vhodných k tomu, aby bylo možné příslušným orgánům prokázat, že ve zpracovaných produktech uvedených v bodě 10 se dosahuje požadované jednotné minimální koncentrace GTH uvedené v bodě 10 písm. b).

Uvedený systém monitorování a zaznamenávání umožní určování obsahu intaktního GTH jako triglyceridu ve vyčištěném extraktu GTH v petroletheru 40–70 ze vzorků odebraných v pravidelných intervalech.

12. Příslušný orgán vykoná kontrolu fungování tohoto systému monitorování a zaznamenávání uvedeného v bodě 11, aby zajistil shodu s tímto nařízením a v případě potřeby si může vyžádat testování dodatečných vzorků v souladu s metodou uvedenou v druhém odstavci bodu 11.

13. Označování prostřednictvím GTH se nepožaduje v případě zpracovaných produktů uvedených v čl. 4 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 2 písm. b) a c), pokud jsou takové produkty:

a) přemísťovány ze zpracovatelského zařízení uzavřeným systémem přepravníků, který byl schválen příslušným orgánem, k:

i) okamžitému přímému spalování nebo spoluspalování nebo

ii) okamžitému použití v souladu s metodou schválenou pro vedlejší produkty živočišného původu kategorií 1 a 2 v souladu s články 1 a 2 nařízení (ES) č. 92/2005 nebo

b) určené na výzkum či na vědecké účely schválené příslušným orgánem.

▼B

KAPITOLA II

Zvláštní požadavky na schválení zařízení na výrobu bioplynu a kompostování

A. *Prostory zařízení*

▼M7

1. Zařízení na výrobu bioplynu musí být vybaveno:

   a) pasterizačně/hygienickou jednotkou, kterou není možné obejít, vybavenou:

      i) zařízením na sledování teploty v reálném čase,

      ii) záznamovými přístroji ke kontinuálnímu zaznamenávání výsledků měření podle bodu i) a

      iii) odpovídajícím bezpečnostním systémem k zabránění nedostatečnému ohřevu;

   b) odpovídajícím vybavením pro očistu a dezinfekci vozidel a nádob opouštějících zařízení na výrobu bioplynu.

   Pasterizačně/hygienická jednotka však není povinná pro zařízení na výrobu bioplynu, která přeměňují pouze:

      i) vedlejší produkty živočišného původu, které byly zpracovány zpracovatelskou metodou 1,

      ii) materiál kategorie 3, který prošel pasterizačně/hygienickým ošetřením na jiném místě, nebo

      iii) vedlejší produkty živočišného původu, které mohou být využity jako surovina bez zpracování.

   Je-li zařízení na výrobu bioplynu umístěno v místě, kde jsou držena hospodářská zvířata, a nevyužívá pouze hnůj, který pochází od těchto zvířat, musí být umístěno v dostatečné vzdálenosti od prostoru, v němž jsou tato zvířata držena, a v každém případě se musí zajistit naprosté fyzické oddělení zařízení od zvířat, jejich krmiva a podestýlky, a to případně prostřednictvím plotu.

2. Zařízení na kompostování musí být vybaveno:

   a) uzavřeným kompostujícím reaktorem, který není možné obejít, vybaveným:

      i) zařízením na sledování teploty v reálném čase,

      ii) záznamovými přístroji k případnému kontinuálnímu zaznamenávání výsledků měření podle bodu i) a

      iii) odpovídajícím bezpečnostním systémem k zabránění nedostatečnému ohřevu;

   b) odpovídajícím vybavením pro očistu a dezinfekci vozidel a nádob přepravujících nezpracované vedlejší produkty živočišného původu.

   Lze však povolit i jiné systémy kompostování, pokud:

      i) zajišťují odpovídající opatření na kontrolu škůdců,

      ii) jsou provozovány takovým způsobem, že všechen materiál v systému odpovídá parametrům na čas a teplotu, a případně je zajištěno kontinuální sledování všech parametrů,

      iii) odpovídají všem dalším požadavkům tohoto nařízení.

   Je-li zařízení na kompostování umístěno v místě, kde jsou držena hospodářská zvířata, a nevyužívá pouze hnůj, který pochází od těchto zvířat, musí být umístěno v dostatečné vzdálenosti od prostoru, v němž jsou tato zvířata držena, a v každém případě se musí zajistit naprosté fyzické oddělení zařízení od zvířat, jejich krmiva a podestýlky, a to případně prostřednictvím plotu.

▼B

3. Každé zařízení na výrobu bioplynu a kompostování musí být vybaveno vlastní laboratoří nebo musí využívat služeb externí laboratoře. Tato laboratoř musí být zařízena k provádění nezbytných rozborů a musí ji schválit příslušným orgán.

▼B

B. *Hygienické požadavky*

4. V zařízeních na výrobu bioplynu nebo kompostování smí být přeměňovány pouze tyto vedlejší produkty živočišného původu:

a) materiál kategorie 2, pokud zpracovatelský závod kategorie 2 využívá zpracovatelskou metodu 1;

▼M1

b) hnůj a obsah trávícího traktu vyjmutý z trávícího traktu, mléka a mleziva a;

▼B

c) materiál kategorie 3.

▼M3

Výsledné materiály získané zpracováním materiálu kategorie 1 však mohou být přeměněny v zařízení na výrobu bioplynu, pokud byl uvedený materiál zpracován alternativní metodou schválenou podle čl. 4 odst. 2 písm. e) a, jestliže není stanoveno jinak, pokud je výroba bioplynu součástí dané alternativní metody a výsledný materiál je zneškodněn v souladu s podmínkami stanovenými pro příslušnou alternativní metodu.

▼B

5. Vedlejší živočišné produkty uváděné v odstavci 4 musí být ošetřeny v co nejkratším čase po příjezdu. Až do svého ošetření musí být řádným způsobem uskladněny.

6. Nádoby, nádrže a vozidla používaná k přepravě neošetřeného materiálu musí očištěny ve vyhrazeném prostoru. Tento prostor musí umístěn a konstruován tak, aby se zabránilo riziku kontaminace ošetřených produktů.

7. Preventivní opatření proti ptákům, hlodavcům, hmyzu nebo jiným škůdcům musí být prováděna systematicky. K tomuto účelu musí být využíván zdokumentovaný program kontroly škůdců.

8. Čistící postupy musí být ustanoveny a zdokumentovány pro všechny části zařízení. K očistě musí být k dispozici vhodné čistící nástroje a prostředky.

9. Hygienická kontrola musí zahrnovat pravidelné kontroly prostředí a vybavení. Časový rozvrh kontrol a jejich výsledky musí být zdokumentovány a uchovány po dobu minimálně dvou let.

10. Zařízení a vybavení musí být udržováno v dobrém technickém stavu, měřící zařízení musí být v pravidelných intervalech měřeno a cejchováno.

▼M7

11. Zbytky rozkladu a kompost musí být v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování manipulovány a uskladněny tak, aby se zabránilo rekontaminaci.

▼B

C. *Normy zpracování*

▼M7

12. Materiál kategorie 3 využívaný jako surovina v zařízeních na výrobu bioplynu vybavených pasterizačně/hygienickou jednotkou musí být vystaven těmto minimálním požadavkům:

a) maximální velikost částic před vstupem do jednotky: 12 mm,

b) minimální teplota celé hmoty materiálu v jednotce: 70 °C a

c) minimální doba v jednotce bez přerušení: 60 minut.

Mléko, mlezivo a mléčné výrobky kategorie 3 však mohou být v zařízení na výrobu bioplynu využity bez pasterizačně/hygienického ošetření jako surovina, pokud je příslušný orgán nepovažuje za riziko šíření závažné přenosné choroby.

13. Materiál kategorie 3 využívaný jako surovina v zařízeních na kompostování musí být vystaven těmto minimálním požadavkům:

a) maximální velikost částic před vstupem do kompostujícího reaktoru: 12 mm,

b) minimální teplota celé hmoty materiálu v reaktoru: 70 °C a

c) minimální doba v reaktoru při 70 °C (v celé hmotě): 60 minut.

▼M7

13a. Příslušný orgán však může povolit použití jiných standardních parametrů zpracování, pokud žadatel prokáže, že tyto parametry zajišťují minimalizaci biologických rizik. Do uvedeného prokázání patří ověření, které se provádí v souladu s písmeny a) až f):

a) Identifikace a rozbor možných rizik, včetně účinku vstupního materiálu, na základě úplné definice podmínek zpracování.

b) Vyhodnocení rizik, jež zhodnotí, jak je v praxi za běžné a atypické situace dosahováno zvláštních podmínek zpracování podle písmene a).

c) Ověření zamýšleného zpracování pomocí měření snížení životaschopnosti/infekčnosti:

i) endogenních indikátorových organismů během zpracování, kde indikátor:

— je trvale přítomen v surovině ve vysokém počtu,

— není méně termorezistentní vůči letálním aspektům procesu ošetření, ale rovněž není mnohem více rezistentní než patogeny, k jejichž sledování se používá,

— relativně snadno se stanoví jeho kvantita, relativně snadno se identifikuje a potvrzuje,

nebo

ii) dobře charakterizovaného testovacího mikroorganismu nebo viru během expozice vloženého ve vhodném testovacím tělese do výchozího materiálu.

d) Ověření zamýšleného zpracování podle písmene c) musí prokázat, že zpracováním se dosáhne tohoto celkového snížení rizik:

i) u tepelného a chemického zpracování:

— snížením o pět řádů počtu mikroorganismů *Enterococcus faecalis* nebo *Salmonella Senftenberg (775W, H2S negativní)*,

— snížením infekčního titru termorezistentních virů, jako je *parvovirus* nejméně o tři řády, pokaždé když jsou identifikovány jako příslušné riziko,

a

ii) pokud jde o chemické zpracování:

— snížením množství rezistentních parazitů, jako např. vajíček *ascaris* sp. nejméně o 99,9 % (3 řády) životaschopných stádií.

e) Navržení komplexního kontrolního programu včetně postupů sledování zpracování podle písmene c).

f) Opatření zajišťující kontinuální sledování příslušných parametrů zpracování stanovených v kontrolním programu během provozu zařízení a dohled nad těmito parametry.

Podrobné údaje o příslušných parametrech zpracování používaných v zařízeních na výrobu bioplynu a kompostování a rovněž jiných kritických kontrolních bodech musí být zaznamenávány a zachovávány, tak aby vlastník, provozovatel nebo jejich zástupce a příslušný orgán mohli sledovat provoz zařízení. Záznamy musí být na požádání k dispozici příslušným orgánům.

Komisi musí být na požádání k dispozici informace týkající se zpracování povoleného podle tohoto písmene.

▼M1

14. Dokud nebudou přijata pravidla v souladu s čl. 6 odst. 2 písm. g), příslušný orgán může v případě, kdy jedinou surovinou živočišného původu využívanou v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování je kuchyňský odpad, schválit využití jiných norem zpracování než norem stanovených v této kapitole, a to za předpokladu, že ve vztahu ke snížení patogenních původců zaručují rovnocenný účinek. Tyto zvláštní normy se mohou rovněž použít pro kuchyňský odpad, je-li smíchán s hnojem, obsahem trávícího traktu vyjmutým z trávícího traktu, mléka a mleziva, za předpokladu, že je takto získaný materiál považován za získaný z kuchyňského odpadu.

Pokud jsou hnůj a obsah trávícího traktu vyjmutý z trávícího traktu, mléka a mleziva jedinými surovinami živočišného původu využívanými v zařízení

▼M1

na výrobu bioplynu nebo kompostování, může příslušný orgán povolit využívání jiných zvláštních norem než norem stanovených v tomto nařízení, pokud:

a) dojde k závěru, že tento materiál nepředstavuje riziko šíření vážných přenosných chorob;

▼M7

b) dojde k závěru, že zbytky nebo kompost jsou nezpracované materiály.

▼B

D. *Zbytky rozkladu a kompost*

▼M7

15. Reprezentativní vzorky odebrané ze zbytků rozkladu nebo kompostu v průběhu nebo ihned po zpracování v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí za účelem sledování zpracování splňovat tyto normy:

Escherichia coli: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 in 1 g;

nebo

Enterococaceae: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 in 1 g;

a

Reprezentativní vzorky odebrané ze zbytků rozkladu nebo kompostu v průběhu nebo při vyskladnění v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí splňovat tyto normy:

Salmonella: absence in 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

Zbytky rozkladu nebo kompost, které nesplňují požadavky uvedené v této kapitole, budou znovu zpracovány; v případě salmonelly manipulovány nebo bezpečně odstraněny v souladu s pokyny příslušného orgánu.

▼B

KAPITOLA III

Normy ošetření pro další zpracování tavených/škvařených tuků

K výrobě tukových derivátů z tavených/škvařených tuků získaných z materiálu kategorie 2 mohou být využity tyto postupy:

1. Transesterifikace nebo hydrolýza při teplotě minimálně 200 °C při odpovídajícím tlaku po dobu 20 minut (glycerol, mastné kyseliny a estery), nebo

2. Saponifikace s NaOH 12M (glycerol a mýdlo):

   a) v dávkovém procesu při 95 °C po dobu tří hodin, nebo

   b) v kontinuálním procesu při 140 °C a 2 barech (2 000 hPa) po dobu osmi minut, nebo za rovnocenných podmínek stanovených postupem podle čl. 33 odst. 2.

▼M3

K dalšímu zpracování živočišných tuků pocházejících z materiálu kategorie 1 však mohou být použity i další procesy, ovšem pouze za předpokladu, že jsou tyto procesy schváleny jako alternativní metoda podle čl. 4 odst. 2 písm. e).

▼B

PŘÍLOHA VII

ZVLÁŠTNÍ HYGIENICKÉ POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ A UVEDENÍ NA TRH ZPRACOVANÝCH ŽIVOČIŠNÝCH BÍLKOVIN A JINÝCH ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ, KTERÉ MOHOU BÝT VYUŽITY JAKO KRMNÝ MATERIÁL

KAPITOLA I

Zvláštní požadavky na schválení zpracovatelského zařízení kategorie 3

Kromě všeobecných požadavků stanovených v příloze V platí i tyto zvláštní požadavky.

A. *Prostory zařízení*

1. Prostory ke zpracování materiálu kategorie 3 se nesmí nacházet na stejném místě jako prostory ke zpracování materiálu kategorie 1 a kategorie 2, ledaže by byly umístěny ve zcela oddělené budově.

2. Příslušný orgán však může schválit dočasné využití zpracovatelského zařízení kategorie 3 ke zpracování materiálu kategorie 1 nebo kategorie 2, pokud vypuknutí nákazy zvířat nebo jiné mimořádné nepředvídatelné okolnosti vedou k nedostatku kapacit zpracovatelského zařízení kategorie 1 nebo kategorie 2.

   Příslušný orgán musí toto zpracovatelské zařízení kategorie 3 opětovně schválit v souladu s článkem 17 než bude opět moci zpracovávat materiál kategorie 3.

3. Zpracovatelské zařízení kategorie 3 musí být vybaveno:

   a) zařízením na kontrolu přítomnosti cizích těles, jako je například obalový materiál, kovové části atd. ve vedlejších produktech živočišného původu a

   b) pokud objem ošetřovaných produktů vyžaduje pravidelnou nebo stálou přítomnost příslušného orgánu, odpovídajícím způsobem vybavenou uzamykatelnou místnost k výhradnímu využívání kontrolním útvarem.

B. *Surový materiál*

▼M1

4. K výrobě zpracovaných živočišných bílkovin a jiného krmného materiálu smí být použit pouze materiál kategorie 3 uvedený v čl. 6 odst. 1 písm. a) až j), který byl manipulován, uskladněn a přepravován v souladu s články 7, 8 a 9.

▼B

5. Vedlejší produkty živočišného původu musejí být před zpracováním otestovány na přítomnost cizích těles. Pokud jsou tato přítomna, musí být okamžitě odstraněna.

C. *Normy zpracování*

6. Kritické kontrolní body, které určují rozsah tepelného ošetření uplatněný při zpracování musí být pro každou ze zpracovatelských metod uvedených v kapitole III přílohy V označeny. Kritické kontrolní body musí zahrnovat minimálně:

   — velikost částic surového materiálu,

   — teplotu dosaženou při procesu tepelného ošetření,

   — tlak vyvinutý na surový materiál, pokud je to relevantní a

   — délku trvání tepelného ošetření nebo objem vstupujícího materiálu za jednotku času do kontinuálního systému.

   Pro každý uplatnitelný kritický kontrolní bod musí být určeny minimální normy zpracování.

7. Záznamy musí být uchovávány po dobu minimálně dvou let k prokázání toho, že jsou uplatňovány minimální hodnoty zpracování.

▼B

8. K nepřetržitému sledování podmínek zpracování musí být využívána přesně kalibrované měřící přístroje/záznamníky. Záznamy prokazující data kalibrace měřicích přístrojů/záznamníků musí být uchovány.

9. Materiál, který pravděpodobně neprošel zvláštním teplotním ošetřením (např. materiál uniklý při spuštění nebo únik z kotlů) musí procesem teplotního ošetření projít znovu nebo musí být posbírán a přepracován.

D. *Zpracované produkty*

10. Vzorky konečných produktů odebrané v průběhu nebo při vyskladnění v zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí splňovat tyto normy:

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g

kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

▼M1

11. Poté, co byly trvale označeny, nevyužité či přebytečné nezpracované produkty mohou být:

a) přímo odstraněny jako odpad spálením nebo spoluspálením ve spalovacím nebo spoluspalovacím zařízením schváleném v souladu s článkem 12;

b) odstraněny na skládku schválenou v souladu se směrnicí 1999/31/ES nebo;

c) přeměněny v zařízeních na výrobu bioplynu nebo kompostování schválených v souladu s článkem 15.

▼B

KAPITOLA II

Zvláštní požadavky na zpracované živočišné bílkoviny

Kromě všeobecných požadavků stanovených v příloze I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Normy zpracování*

▼M1

1. ►M14 Zpracované živočišné bílkoviny pocházející ze savců musí být zpracovávány zpracovatelskou metodou č. 1. Prasečí krev nebo frakce prasečí krve však mohou být zpracovávány zpracovatelskými metodami 1 až 5 nebo zpracovatelskou metodou 7, pokud se v případě zpracovatelské metody 7 použilo na celou hmotu tepelné ošetření zahřátím na nejméně 80 °C. ◄

Ačkoliv však zákaz týkající se krmiv stanovený v rozhodnutí Rady 2000/766/ES zůstává nadále v platnosti, zpracované živočišné bílkoviny pocházející ze savců bylo možno ošetřit jakoukoliv ze zpracovatelských metod 1 až 5 a metodou 7 a budou proto trvale označeny barevnou skvrnou nebo jiným způsobem ihned po tomto ošetření, dokud nebudou odstraněny jako odpad v souladu se stávajícími přepisy Společenství.

Dále, ačkoliv zákaz týkající se krmiv stanovený v rozhodnutí Rady 2000/766/ES zůstává nadále v platnosti, zpracované živočišné bílkoviny pocházející ze savců a určené výhradně pro krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, které jsou přepravovány v nádobách pro tento účel určených, jež neslouží k přepravě vedlejších produktů živočišného původu nebo krmiv pro zvířata v zájmovém chovu, a které jsou odesílány přímo ze zpracovatelských zařízení pro materiály kategorie 3 do zařízení vyrábějících krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, bylo možno ošetřit jakoukoliv ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo metodou 7.

▼B

2. Zpracované živočišné bílkoviny nepocházející ze savců, s výjimkou rybí moučky, musí být podrobeny kterékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7.

3. Rybí moučka musí být podrobena:

a) kterékoli ze zpracovatelských metod, nebo

b) zpracovatelské metodě a parametrům, které zajišťují, že produkt dodržuje mikrobiologické normy stanovené v odstavci 10 kapitoly I.

B. *Uskladnění*

4. Zpracované živočišné bílkoviny musejí být baleny a uskladněny v nových nebo sterilizovaných obalech nebo uskladněny v řádně zkonstruovaných silech pro volně ložené látky

5. Musí být přijata odpovídající opatření k minimalizaci kondenzace uvnitř sil, přepravníků a výtahů.

6. Produkty na přepravnících, v silech a výtazích musí být chráněny proti náhodné kontaminaci.

7. Zařízení k manipulaci s živočišnými bílkovinami musí být udržováno v čistém a suchém stavu a mělo by být vybaveno odpovídajícími kontrolními body tak, aby bylo možné čistotu zařízení kontrolovat. Veškeré zařízení k uskladnění musí být v souladu s výrobními požadavky pravidelně vyprazdňováno a čištěno.

8. Zpracované živočišné bílkoviny musí být uchovávány v suchu. Prosakování a kondenzaci v uskladňovacím prostoru musí být zabráněno.

C. *Dovoz*

9. Členské státy musí dovoz zpracovaných živočišných bílkovin povolit:

a) jestliže pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu části II přílohy XI nebo, v případě rybí moučky, na seznamu části III přílohy XI;

b) jestliže pocházejí ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uvedeném v čl. 29 odst. 4;

c) jestliže byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením a

▼M2

d) jestliže jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 1 přílohy X.

▼B

10. Před tím, než jsou zásilky uvolněny do volnému oběhu na území Společenství, musí příslušný orgán odebrat vzorky dovážených produktů v místě hraniční kontroly, aby byl zajištěn soulad s požadavky odstavce 10 kapitoly I. Příslušný orgán musí:

a) odebrat vzorky z každé zásilky volně ložených produktů a

b) provádět náhodné kontroly u zásilek produktů balených v závodě, v němž byly vyrobeny.

11. Pokud se však šest za sebou jdoucích testech zásilek volně ložených produktů s původem v dané třetí zemi ukáže negativních, může příslušný orgán provést u následujících volně ložených produktů zásilek z této třetí země namátkový odběr vzorků. Pokud se jeden z těchto vzorků ukáže pozitivním, musí o tom příslušný orgán, který odběr provedl, uvědomit příslušný orgán v zemi původu, aby mohl přijmout odpovídající opatření k zajištění nápravy situace. Příslušný orgán v zemi původu musí o těchto opatřeních uvědomit příslušný orgán, který vzorkování provedl. V případě dalšího pozitivního výsledku ze stejného zdroje, musí příslušný orgán odebrat vzorky z každé zásilky ze stejného zdroje, dokud se šest dalších, za sebou jdoucích vzorků neukáže opět negativních.

12. Záznamy o výsledcích vyšetření všech vzorků odebraných ze zásilek musí příslušné orgány uchovávat po dobu nejméně dvou let.

▼B

13. V případě, kdy se zásilka ukáže pozitivní na salmonely, musí být buď:

a) odbavena postupem podle čl. 17 odst. 2 písm. a) směrnice 97/78/ES ([1]), nebo

b) přepracována ve zpracovatelském zařízení schváleném podle tohoto nařízení nebo dekontaminována ošetřením schváleném příslušným orgánem. Seznam povolených ošetření může být vytvořen postupem podle čl. 33 odst. 2. Zásilka nesmí být uvolněna, dokud nebude ošetřena a testována na přítomnost salmonel příslušným orgánem v souladu s odstavcem 10 kapitoly I s negativními výsledky.

KAPITOLA III

Zvláštní požadavky na krevní výrobky

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Surový materiál*

1. K výrobě krevních výrobků smí být využita pouze krev podle čl. 6 odst. 1 písm. a) a b).

B. *Normy zpracování*

2. Krevní výrobky musí být podrobeny:

a) kterékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7, nebo

b) zpracovatelské metodě a parametrům, které zajišťují, že produkt je v souladu s mikrobiologickými normami stanovenými v odstavci 10 kapitoly I.

C. *Dovoz*

3. Členské státy musí dovoz krevních výrobků povolit, pokud:

▼M2

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části V, případně části VI přílohy XI;

▼B

b) pocházejí ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením a

▼M2

d) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 4(B) přílohy X.

▼B

KAPITOLA IV

Zvláštní požadavky na tavené tuky a rybí tuk

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Normy zpracování*

▼M1

1. Pokud nebyly vyrobeny v souladu s kapitolou II přílohy C směrnice Rady 77/99/EHS ([2]) nebo kapitolou 9 přílohy I směrnice Rady 92/118/EHS ([3]), musejí být tavené/škvařené tuky vyrobeny podle jedné z metod 1 až 5 nebo podle metody 7 a rybí tuky podle metody 6, jak je uvedeno v kapitole III přílohy V.

Tavené/škvařené tuky získané z přežvýkavců musejí být pročištěny tak, že maximální úrovně zbývajících nerozpustných nečistot nepřesahují 0,15 % hmotnosti.

([1]) Směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství (Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9).
([2]) Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 85.
([3]) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49.

▼B

B. *Dovoz tavených tuků*

2. Členské státy musí dovoz tavených tuků povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu v oddíle IV přílohy XI;

b) pocházejí ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením a

d) buďto:

i) pocházejí výlučně nebo částečně z vepřových surovin a pocházejí ze země nebo z části země prosté v předchozích 24 měsících slintavky a kulhavky a v předchozích 12 měsících klasického moru prasat a afrického moru prasat, nebo

ii) pocházejí výlučně nebo částečně z drůbežích surovin a pocházejí ze země nebo z části země prosté v předchozích 6 měsících newcastleské choroby a influenzy ptáků, nebo

iii) pocházejí výlučně nebo částečně ze surovin z přežvýkavců a pocházejí ze země nebo z části země prosté v předchozích 24 měsících slintavky a kulhavky a v předchozích 12 měsících moru skotu, nebo

iv) v případě, kdy v průběhu příslušného časového období došlo k vypuknutí jedné v výše uváděných chorob, byly podrobeny jednomu z těchto procesů tepelného ošetření:

— minimálně 70 °C po dobu minimálně 30 minut, nebo

— minimálně 90 °C po dobu minimálně 15 minut,

a podrobnosti kritických kontrolních bodů musí být zaznamenány a uchovány tak, že vlastník, provozovatel nebo jejich zástupci a, pokud to bude nezbytné, příslušný orgán mohou sledovat provoz zařízení. Údaje, které mají být zaznamenány a sledovány musí obsahovat velikost částic, kritickou teplotu a, pokud je to vhodné, absolutní dobu, profil tlaku, objem vstupujícího syrového materiálu za jednotku času a míru recyklace tuku a

▼M2

e) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 10(A) přílohy X.

▼B

C. *Dovoz rybího tuku*

3. Členské státy musí dovoz rybího tuku povolit, pokud:

a) pochází ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části III přílohy XI;

b) pochází ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byl vyroben v souladu s tímto nařízením a

▼M2

d) je provázen veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 9 přílohy X.

▼B

D. *Hygienické požadavky*

4. V případě, kdy je tavený tuk nebo rybí tuk balen, musí tak být učiněno do nových nádob nebo nádob, které byly vyčištěny a musí být přijata všechna preventivní opatření k zabránění rekontaminace produktů. Pokud je zamýšlena přeprava volně ložených produktů, trubky, pumpy a velkoobjemové nádrže nebo jakékoli jiné velkoobjemové nádoby nebo silniční tankery použité k přepravě zboží z výrobního zařízení buďto přímo na loď nebo do pobřežních nádrží nebo přímo do jiných zařízení, musely být před použitím prohlédnuty a shledány čistými.

▼M12

KAPITOLA V

Zvláštní požadavky na mléko, mléčné výrobky a mlezivo

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

▼M12

A. *Normy zpracování*

1. Mléko musí být ošetřeno jedním z následujících způsobů:

1.1 sterilizace při hodnotě F_0 ([1]) 3 nebo vyšší;

1.2 UHT ([2]) v kombinaci s jednou z následujících podmínek:

a) je provedeno následné fyzikální ošetření:

i) procesem sušení, v případě mléka určeného ke krmení v kombinaci s doplňkovým zahřátím alespoň na 72 °C, nebo

ii) snížením hodnoty pH pod 6 nejméně na jednu hodinu;

b) mléko nebo mléčný výrobek byl vyroben nejméně 21 dní před odesláním a během této doby nebyl v členském státě původu zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky;

1.3 dvojnásobné ošetření HTST ([3]);

1.4 HTST ([3]) v kombinaci s jednou z následujících podmínek:

a) je provedeno následné fyzikální ošetření:

i) procesem sušení, v případě mléka určeného ke krmení v kombinaci s doplňkovým zahřátím alespoň na 72 °C, nebo

ii) snížením hodnoty pH pod 6 nejméně na jednu hodinu;

b) mléko nebo mléčný výrobek byl vyroben nejméně 21 dní před odesláním a během této doby nebyl v členském státě původu zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky.

2. Mléčné výrobky musí být buď ošetřeny nejméně jedním způsobem uvedeným v odstavci 1, nebo musí být vyrobeny z mléka ošetřeného v souladu s odstavcem 1.

3. Syrovátka určená ke krmení zvířat druhů vnímavých ke slintavce a kulhavce a vyrobená z mléka ošetřeného v souladu s odstavcem 1 musí být odebrána nejdříve 16 hodin po sražení mléka a její hodnota pH před přepravou do hospodářství s chovem zvířat musí být nižší než 6,0.

4. Kromě požadavků stanovených v odstavcích 1, 2 a 3 musí mléko a mléčné výrobky splňovat tyto požadavky:

4.1 po ukončení zpracování musí být uplatněna veškerá preventivní opatření k zabránění rekontaminace produktů;

4.2 konečný výrobek musí nést označení, že obsahuje materiál kategorie 3 a není určen pro lidskou spotřebu, a musí být

a) zabalen do nových nádob nebo

b) přepravován volně ložený v nádobách nebo jiných dopravních prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným za tímto účelem příslušným orgánem.

5. Syrové mléko a mlezivo musí být vyráběny v podmínkách nabízejících odpovídající záruky ve vztahu ke zdraví zvířat. Tyto podmínky mohou být stanoveny postupem podle čl. 33 odst. 2.

B. *Dovoz*

1. Členské státy povolí dovoz mléka a mléčných výrobků, pokud jsou splněny následující podmínky:

1.1 pocházejí ze třetích zemí, které jsou uvedeny na seznamu v příloze XI části I;

([1]) F_0 je vypočtený smrtící účinek na bakteriální spory. Hodnota F_0 ve výši 3,00 znamená, že nejchladnější bod výrobku byl dostatečně zahřán, aby bylo dosaženo stejného smrtícího účinku jako při zahřátí na 121 °C (250 °F) na tři minuty s okamžitým zahřátím a zchlazením.

([2]) UHT = ošetření ultravysokou teplotou (Ultra-High Temperature) při 132 °C nejméně na jednu sekundu.

([3]) HTST = krátkodobá vysokoteplotní pasterizace (High Temperature Short Time) při teplotě 72 °C nejméně na 15 sekund nebo ošetření s rovnocenným pasterizačním účinkem, kterým je dosaženo negativní reakce na fosfatázový test.

▼M12

1.2 pocházejí ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uvedeném v čl. 29 odst. 4;

1.3 jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru stanoveného v příloze X kapitole 2;

1.4 byly ošetřeny alespoň jedním ze způsobů stanovených v části A bodech 1.1, 1.2, 1.3 a 1.4 písm. a);

1.5 jsou v souladu s částí A odst. 2 a 4 a v případě syrovátky s částí A odst. 3.

2. Odchylně od odstavce 1.4 povolí členské státy dovoz mléka a mléčných výrobků ze třetích zemí, které k tomu mají povolení podle přílohy I sloupce A rozhodnutí Komise 2004/438/ES ([1]), pokud byly mléko nebo mléčné výrobky ošetřeny jediným HTST a

i) buď byly vyrobeny nejméně 21 dní před odesláním a během této doby nebyl ve vyvážející zemi zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky, nebo

ii) dosáhly stanoviště hraniční kontroly EU nejméně 21 dní po výrobě a během této doby nebyl ve vyvážející zemi zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky.

3. V případě zjištění rizika zavlečení exotické choroby a nebo jakéhokoli jiného rizika vůči zdraví zvířat mohou být stanoveny doplňkové podmínky ochrany zdraví zvířat postupem podle čl. 33 odst. 2.

▼B

KAPITOLA VI

Zvláštní požadavky na želatinu a hydrolyzované bílkoviny

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Normy zpracování pro želatinu*

1. a) Želatina musí být vyrobena způsobem, který zajišťuje, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je podroben ošetření kyselinou nebo zásadou, následovaném jedním nebo více promytím. pH musí být následně upraveno. Želatina musí být získána několikanásobným zahřátím následujícím v řadě za sebou následovaným pročištěním prostřednictvím filtrace nebo sterilizace.

b) Poté, co byla podrobena procesu uvedeném v písmenu a) může želatina projít sušícím procesem a, pokud je to vhodné, procesem rozmělnění nebo laminace.

c) Použití konzervačních prostředků jiných než oxidu siřičitého a peroxidu vodíku je zakázáno.

2. Želatina musí být zabalena, sbalena, uskladněna a přepravována v uspokojujících hygienických podmínkách. Zejména:

a) musí být poskytnuta místnost k uskladnění materiálu k balení a sbalení;

b) balení a sbalení musí probíhat v místnosti nebo místě určeném k tomuto účelu

a

c) obaly a obalová úprava obsahující želatinu musí být označeny nápisem „želatina vhodná ke krmení zvířat“.

B. *Normy zpracování pro hydrolyzované bílkoviny*

▼M1

3. Hydrolyzované bílkoviny musí být vyráběny postupem, který využívá odpovídajících opatření k minimalizaci kontaminace surového materiálu kategorie 3. Hydrolyzované bílkoviny musejí mít molekulovou hmotnost nižší než 10 000 daltonů.

Dále musejí být hydrolyzované bílkoviny zcela nebo zčásti získané z kůží a kožek přežvýkavců vyrobeny ve zpracovatelském zařízení určeném výhradně k výrobě hydrolyzovaných bílkovin postupem zahrnujícím přípravu

([1]) Úř. věst. L 154, 30.4.2004, s. 73; opravené znění (Úř. věst. L 189, 27.5.2004, s. 57).

▼M1

surového materiálu kategorie 3 nakládáním do solného láku, loužením a intenzívním omýváním, který musí být následován:

a) vystavením materiálu pH vyššímu než 11 po dobu delší než tři hodiny při teplotě vyšší než 80 °C a následně tepelnému ošetření při více než 140 °C po dobu 30 minut při tlaku vyšším než 3,6 baru;

b) vystavením materiálu pH v rozmezí 1 až 2 následovanému vystavení pH vyššímu než 11 a následně tepelnému ošetření při 140 °C po dobu 30 minut při tlaku 3 bary; nebo

c) rovnocenným výrobním postupem schváleným postupem podle čl. 33 odst. 2.

▼B

C. *Dovoz*

▼M1

4. Členské státy musí dovoz želatiny a hydrolyzovaných bílkovin povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části XI přílohy XI;

b) pocházejí ze zpracovatelských zařízení, která jsou na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením; a

▼M2

d) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzorů uvedených v kapitole 11, případně v kapitole 12 přílohy X.

▼M1

KAPITOLA VII

Zvláštní požadavky na fosforečnan vápenatý

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I se použijí i tyto zvláštní požadavky.

A. *Normy zpracování*

1. Fosforečnan vápenatý musí být vyráběn postupem, který:

a) zajišťuje, že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí horké vody zbaven tuku a ošetřen zředěnou kyselinou chlorovodíkovou (při minimální koncentraci 4 % a pH nižším než 1,5) po dobu minimálně dvou dní;

b) pokračuje po postupu v bodě a) ošetřením získaného fosforečného výluhu vápnem, což vede k získání výsledné sraženiny fosforečnanu vápenatého při pH 4 až 7 a

c) sraženinu fosforečnanu vápenatého nakonec vysuší při vstupní teplotě od 65 °C do 325 °C a konečné teplotě v rozmezí od 30 °C do 65 °C,

nebo rovnocenným postupem schváleným postupem podle čl. 33 odst. 2.

2. Je-li fosforečnan vápenatý vyráběn z kostí zbavených tuku, musí pocházet z kostí uznaných za vhodné k lidské spotřebě na základě inspekcí před porážkou a po ní.

B. *Dovoz*

3. Členské státy musejí dovoz fosforečnanu vápenatého povolit, pokud:

a) pochází ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části XI přílohy XI;

b) pochází ze zpracovatelských zařízení, která jsou na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byl vyroben v souladu s tímto nařízením; a

▼M2

d) je provázen veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 12 přílohy X.

▼M1

KAPITOLA VIII

Zvláštní požadavky na fosforečnan trivápenatý

Kromě všeobecných požadavků stanovených v kapitole I se použijí i tyto zvláštní požadavky.

A. *Normy zpracování*

1. Fosforečnan trivápenatý musí být vyráběn postupem, který:

a) zajišťuje, že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí protiproudu horké vody zbaven tuku (úlomky kostí o velikosti nejméně 14 mm);

▼M2

b) byly kontinuálně vařeny na páře při 145 °C po dobu 30 minut při tlaku 4 bary;

▼M1

c) vývar z bílkovin se odstředěním oddělí od hydroxyapatitu (fosforečnanu trivápenatého) a;

d) ke granulování fosforečnanu tripvápenatého dojde po sušení ve fluidním loži ve vzduchu o teplotě 200 °C,

nebo rovnocenným postupem schváleným postupem podle čl. 33 odst. 2.

B. *Dovoz*

2. Členské státy musejí dovoz fosforečnanu trivápenatého povolit, pokud:

a) pochází ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části XI přílohy XI;

b) pochází ze zpracovatelských zařízení, která jsou na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byl vyroben v souladu s tímto nařízením; a

▼M2

d) je provázen veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 12 přílohy X.

KAPITOLA IX

Zvláštní požadavky na kolagen

Kromě všeobecných podmínek stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Normy zpracování*

1. Kolagen musí být vyráběn postupem, který zajišťuje, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je ošetřen promytím a úpravou pH pomocí kyseliny nebo zásady, následovaném jedním nebo více promytím, filtrací a protlačením. Po uvedeném ošetření musí kolagen projít sušením.

2. Použití konzervačních prostředků jiných než prostředků povolených právem Společenství je zakázáno.

3. Kolagen musí být zabalen, sbalen, uskladněn a přepravován v uspokojujících hygienických podmínkách. Zejména:

a) musí být zajištěna místnost k uskladnění materiálu k balení a sbalení;

b) balení a sbalení musí probíhat v místnosti nebo v místě určeném k tomuto účelu; a

c) obaly a obalová úprava obsahující kolagen musí být označeny nápisem „kolagen vhodný ke spotřebě zvířat“.

B. *Dovoz*

4. Členské státy musí dovoz kolagenu povolit, pokud:

a) pochází ze třetí země, která je na seznamu Společenství v části XI přílohy XI;

b) pochází ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

▼M2

c) byl vyroben v souladu s tímto nařízením; a

d) je provázen veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 11 přílohy X.

KAPITOLA X

Zvláštní požadavky na vaječné výrobky

Kromě všeobecných podmínek stanovených v kapitole I platí i tyto zvláštní podmínky.

A. *Normy zpracování*

1. Vaječné výrobky musí být:

a) podrobeny kterékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7; nebo

b) podrobeny metodě a parametrům, které zajistí, že výrobky budou splňovat mikrobiologické normy stanovené v kapitole I odst. 10; nebo

c) ošetřeny v souladu s kapitolou V přílohy směrnice Rady 89/437/ES ([1]) o hygienických a zdravotních otázkách produkce vaječných výrobků a jejich uvádění na trh (91/684/EHS).

B. *Dovoz*

2. Členské státy musí dovoz vaječných výrobků povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetí země, která je na seznamu Společenství v části XVI přílohy XI;

b) pocházejí ze zpracovatelského zařízení, které je na seznamu uváděném v čl. 29 odst. 4;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením; a

d) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 15 přílohy X.

([1]) Úř. věst. L 212, 22.7.1989, s. 87.

▼B

PŘÍLOHA VIII

POŽADAVKY NA UVEDENÍ NA TRH KRMIVA PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU, ŽVÝKACÍCH PAMLSKŮ PRO PSY A TECHNICKÝCH VÝROBKŮ

KAPITOLA I

Požadavky na schválení zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a technických zařízení

Zařízení vyrábějící krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, žvýkací pamlsky pro psy a technické výrobky, jiné než organická hnojiv a půdní přídavky a tukové deriváty, musí splňovat tyto požadavky:

1. musí být vybaveny odpovídajícím zařízením ke zcela bezpečnému uskladnění a ošetření příchozího materiálu a

2. musí být vybaveny odpovídajícím zařízením ke zneškodnění nevyužitých vedlejších produktů živočišného původu zbylých po výrobě výrobků v souladu s tímto nařízením, nebo musí být tento materiál zaslán do zpracovatelského zařízení nebo spalovacího nebo spoluspalovacího zařízení v souladu s tímto nařízením.

KAPITOLA II

Požadavky na krmivo pro zvířata v zájmovém chovu a žvýkací pamlsky pro psy

A. *Surovina*

▼M9

1. Jedinými vedlejšími produkty živočišného původu, které mohou být využity k výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu a žvýkacích pamlsků pro psy, jsou produkty uvedené čl. 6 odst. 1 písm. a) až j). Surové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu však smí být vyráběno pouze z vedlejších produktů živočišného původu uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. a) nebo b).

▼B

B. *Normy zpracování*

2. Krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu musí být vystaveno tepelnému ošetření, při kterém je dosaženo hodnoty FC rovné minimálně 3.

▼M11

3. Zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu jiné než v konzervách musí být:

   a) tepelně ošetřeno zahřátím celé hmoty konečného produktu na nejméně 90 °C;

   b) tepelně ošetřeno zahřátím složek živočišného původu na nejméně 90 °C nebo

   c) vyrobeno, pokud jde o složky živočišného původu, výhradně za použití:

      i) masa nebo masných výrobků, které byly tepelně ošetřeny zahřátím celé hmoty na nejméně 90 °C,

      ii) těchto vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů, které byly zpracovány v souladu s požadavky tohoto nařízení: mléko a mléčné produkty, želatina, hydrolyzované bílkoviny, vaječné produkty, kolagen, produkty z krve, zpracované živočišné bílkoviny včetně rybí moučky, tavený/škvařený tuk, rybí tuk, hydrogenfosforečnan vápenatý, fosforečnan vápenatý nebo dochucovací masové výtažky.

   Po tepelném ošetření musí být přijata veškerá preventivní opatření k zajištění toho, aby takto ošetřené zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebylo vystaveno kontaminaci.

   Zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu musí být zabaleno do nového obalu.

▼M9

4. Žvýkací pamlsky pro psy musí být při zpracování vystaveny ošetření, které dostačuje ke zničení patogenních organismů, včetně salmonel. Po tomto ošetření musí být přijata všechna opatření k zajištění toho, aby tyto žvýkací pamlsky pro psy nebyly vystaveny kontaminaci. Žvýkací pamlsky pro psy musí být zabaleny do nového obalu.

▼B

5. Surové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu musí být zabaleno do nových nádob, které zabraňují jakémukoli úniku. Musí být přijaty účinné kroky k zajištění toho, že produkt nebude v průběhu výrobního řetězce až do bodu prodeje vystaven kontaminaci. Na obalech musí být viditelně a čitelně napsáno: „Krmivo pouze pro zvířata v zájmovém chovu“.

▼M1

6. Během výroby a/nebo uskladnění (před vypravením) musejí být prováděny namátkové odběry vzorků k ověření souladu s těmito normami:

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0.

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g produktu

kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

Pokud však jde o krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu, které bylo podrobeno tepelnému ošetření uvedenému v odstavci 2, odběr vzorků a vyšetření na *Salmonella* a *Enterobacteriaceae* nemusejí být nutné.

▼B C. *Dovoz*

7. Členské státy musí dovoz krmiva pro zvířata v zájmovém chovu a žvýkacích pamlsků pro psy povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu v oddíle X přílohy XI;

b) pochází ze zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu, schválených příslušným orgánem třetí země, které splňuje podmínky stanovené v tomto nařízení;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením a

d) jsou provázeny:

i) v případě krmiva v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu veterinárním osvědčením které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 3 bodu A přílohy X;

ii) v případě zpracovaného krmiva pro zvířata v zájmovém chovu jiného než krmiva v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu veterinárním osvědčením, které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 3 bodu B přílohy X;

iii) v případě žvýkacích pamlsků pro psy veterinárním osvědčením, které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 3 bodu C přílohy X;

iv) v případě syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu veterinárním osvědčením které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 3 bodu D přílohy X.

▼B

KAPITOLA III

Požadavky na hnůj, zpracovaný hnůj a zpracované výrobky z hnoje

I. *Nezpracovaný hnůj*

A. Obchod

1. a) Obchod s nezpracovaným hnojem jiných druhů než drůbeže a koňovitých je zakázán s výjimkou:

i) z oblastí, které nepodléhají omezením z důvodu závažné přenosné choroby a

ii) hnoje určeného k aplikaci pod dohledem příslušného orgánu na půdu, která je součástí jednoho hospodářství nacházejícího se po obou stranách hranice dvou členských států.

b) Příslušný orgán však může poskytnout zvláštní povolení k vstupu na své území:

i) hnoje určeného ke zpracování v technickém zařízení nebo zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování schváleném příslušným orgánem v souladu s tímto nařízením se záměrem výroby výrobků uvedených níže v oddíle II. Příslušný orgán musí při schvalování těchto zařízení brát ohled na původ hnoje, nebo

ii) hnoje určeného k aplikaci na půdu hospodářství. K tomuto obchodu může dojít pouze se souhlasem příslušných orgánů obou členských států původu i určení. Při zvažování udělení souhlasu musí brát příslušný orgán zvláštní zřetel na původ hnoje, jeho určení a ohledy v souvislosti se zdravím zvířat a bezpečností.

V těchto případech musí hnůj provázet veterinární osvědčení odpovídající vzoru stanovenému postupem podle čl. 33 odst. 2.

2. Obchod s nezpracovaným drůbežím hnojem podléhá těmto podmínkám:

a) hnůj musí pocházet z oblasti, která nepodléhá omezením z důvodu výskytu newcastleské choroby nebo influenzy ptáků;

b) nezpracovaný hnůj pocházející z drůbežích hejn očkovaných proti newcastleské chorobě nesmí být navíc vypravován do oblasti, která pro newcastleskou chorobu získala neočkovací status podle čl. 15. odst. 2 směrnice 90/539EHS ([1]) a

c) hnůj musí provázet veterinární osvědčení odpovídající vzoru stanovenému podle čl. 33 odst. 2.

▼M9

3. Nezpracovaný hnůj koňovitých, s nímž se obchoduje, nesmí pocházet z hospodářství podléhajícího veterinárním omezením týkajícím se vozhřivky, vezikulární stomatitidy, sněti slezinné nebo vztekliny v souladu s čl. 4 odst. 5 směrnice 90/426/EHS.

▼B

B. Dovoz

▼M9

4. Dovoz nezpracovaného hnoje je zakázán.

▼B

II. *Zpracovaný hnůj a výrobky z něj*

A. Uvedení na trh

▼M7

5. Uvedení zpracovaného hnoje a zpracovaných výrobků z hnoje na trh podléhá těmto podmínkám uvedeným pod písmeny a) až e):

a) Musí pocházet z technického zařízení, zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování schváleného příslušným orgánem v souladu s tímto nařízením.

([1]) Směrnice Rady 90/539/EHS ze dne 15. října 1990 o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí (Úř. věst. L 303, 31.10.1990, s. 6). Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 2000/505/ES (Úř. věst. L 201, 9.8.2000, s. 8).

▼M7

b) Musí být podrobeny tepelnému ošetření při teplotě nejméně 70 °C v délce minimálně 60 minut a musí být podrobeny snížení počtu sporotvorných a toxinogenních bakterií.

c) Příslušný orgán však může povolit použití jiných standardních parametrů zpracování, než jsou uvedeny pod písmenem b), pokud žadatel prokáže, že tyto parametry zajišťují minimalizaci biologických rizik. Do uvedeného prokázání patří ověření, které se provádí takto:

i) Identifikace a rozbor možných rizik, včetně účinku vstupního materiálu, na základě úplné definice podmínek zpracování a vyhodnocení rizik, jež zhodnotí, jak je v praxi za běžné a atypické situace dosahováno specifických podmínek zpracování.

ii) Ověření zamýšleného zpracování

ii-1) pomocí měření snížení životaschopnosti/infekčnosti endogenních indikátorových organismů během zpracování, kde indikátor:

— je trvale přítomen v surovině ve vysokém počtu,

— není méně termorezistentní vůči letálním aspektům procesu ošetření, ale rovněž není mnohem více rezistentní než patogeny, k jejichž sledování se používá,

— relativně snadno se stanoví jeho kvantita, relativně snadno se identifikuje a potvrzuje,

nebo

ii-2) pomocí měření snížení životaschopnosti/infekčnosti dobře charakterizovaného testovacího mikroorganismu nebo viru během expozice vloženého ve vhodném testovacím tělese do výchozího materiálu.

iii) Ověření podle bodu ii) musí prokázat, že zpracováním se dosáhne tohoto celkového snížení rizik:

— u tepelného a chemického zpracování snížením *Enterococcus faecalis* nejméně o pět řádů a snížením infekčního titru termorezistentních virů, jako je *parvovirus*, nejméně o tři řády, pokud jsou identifikovány jako příslušné riziko,

— u chemického zpracování rovněž snížením množství rezistentních parazitů, jako např. vajíček *ascaris* sp., nejméně o 99,9 % (3 řády) životaschopných stádií.

iv) Navržení komplexního kontrolního programu včetně postupů sledování zpracování.

v) Opatření zajišťující kontinuální sledování příslušných parametrů zpracování stanovených v kontrolním programu během provozu zařízení a dohled nad těmito parametry.

Podrobné údaje o příslušných parametrech zpracování používaných v zařízeních a rovněž jiných kritických kontrolních bodech musí být zaznamenávány a zachovávány, tak aby vlastník, provozovatel nebo jejich zástupce a příslušný orgán mohli sledovat provoz zařízení. Záznamy musí být na požádání k dispozici příslušným orgánům.

Komisi musí být na požádání k dispozici informace týkající se zpracování povoleného podle tohoto písmene.

d) Reprezentativní vzorky hnoje odebrané v průběhu nebo ihned po zpracování v zařízení musí za účelem sledování zpracování splňovat tyto normy:

Escherichia coli: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 in 1 g

nebo

Enterococaceae: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 in 1 g

a

reprezentativní vzorky hnoje odebrané v průběhu nebo při vyskladnění v technickém zařízení, zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí splňovat tyto normy:

Salmonella: absence v 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

▼M7

kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M, a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

Zpracovaný hnůj nebo zpracované výrobky z hnoje, které nesplňují výše uvedené požadavky, jsou považovány za nezpracované.

e) Musí být uskladněny tak, aby po zpracování byla minimalizována jejich kontaminace nebo sekundární infekce a zvlhnutí. Musí proto být skladovány:

i) v pevně utěsněných a dobře izolovaných silech nebo

ii) v řádně uzavřených obalech (plastické pytle nebo žoky).

▼B

B. Dovoz

6. Členské státy musí dovoz zpracovaného hnoje a výrobků z něj povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu v části IX přílohy XI;

b) pocházejí ze zařízení schváleného příslušným orgánem třetí země po splnění zvláštních podmínek stanovených tímto nařízením;

c) splňují požadavky výše uváděného odstavce 5 a

▼M9

d) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru stanoveného v kapitole 17 přílohy X.

▼B

III. *Guano*

7. Uvedení „guana“ na trh nepodléhá žádným veterinárním podmínkám.

▼M13

KAPITOLA IV

Požadavky na krev a krevní výrobky, kromě krve a krevních výrobků z koňovitých, pro výrobu technických výrobků

A. *Dovoz*

1. Dovoz krve podléhá požadavkům stanoveným v kapitole XI.

2. Členské státy musí dovoz krevních výrobků pro výrobu technických výrobků včetně materiálu pocházejícího ze zvířat, kterým byly podány látky zakázané podle směrnice 96/22/ES, povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou uvedeny na příslušném seznamu v části VI oddílu A přílohy XI;

b) pocházejí z technického zařízení, které splňuje zvláštní podmínky stanovené v tomto nařízení, nebo ze zařízení odběru;

c) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 4 oddílu C přílohy X nebo případně v kapitole 4 oddílu D přílohy X.

3. Krev, ze které jsou krevní výrobky pro výrobu technických výrobků vyráběny, musí být odebrána:

a) na jatkách schválených v souladu s právními předpisy Společenství;

b) na jatkách schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země nebo

▼M13

c) od živých zvířat v zařízeních schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země.

4. Krevní výrobky pro výrobu technických výrobků, které byly získány ze zvířat řádů *Artiodactyla*, *Perissodactyla* a *Proboscidea* včetně jejich kříženců, musí splňovat buď podmínky uvedené pod písmenem a) nebo podmínky uvedené pod písmenem b):

a) výrobky prošly jedním z následujících ošetření zaručujících nepřítomnost patogenních původců chorob uvedených pod písmenem b):

i) tepelným ošetřením při teplotě 65 °C po dobu nejméně tří hodin s následnou kontrolou účinnosti,

ii) ozářením paprsky gama s intenzitou 25 kGy s následnou kontrolou účinnosti,

iii) tepelným ošetřením při teplotě nejméně 80 °C v celé hmotě s následnou kontrolou účinnosti,

iv) pouze v případě zvířat jiných než čeledí *Suidae* a *Tayassuidae*: změnou pH na hodnotu pH 5 po dobu dvou hodin s následnou kontrolou účinnosti;

b) v případě krevních výrobků neošetřených v souladu s písmenem a) pocházejí výrobky ze země nebo oblasti:

i) ve které nebyl v období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu moru skotu, moru malých přežvýkavců a horečky Údolí Rift a ve které nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců,

ii) ve které nebyl v období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky a ve které nebylo provedeno očkování proti této chorobě po dobu nejméně 12 měsíců nebo

ve které nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky a ve které jsou u domácích přežvýkavců úředně prováděny a kontrolovány programy očkování proti slintavce a kulhavce po dobu nejméně 12 měsíců; v takovém případě musí být výrobky po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice přepraveny přímo do technického zařízení určení a musí být přijata veškerá preventivní opatření včetně bezpečné likvidace odpadu, nepoužitého nebo přebytečného materiálu, aby se předešlo rizikům rozšíření chorob na zvířata či lidi.

Kromě ustanovení bodů i) a ii) musí být v případě zvířat jiných než čeledí *Suidae* a *Tayassuidae* splněna jedna z těchto podmínek:

— v zemi nebo oblasti původu nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární stomatitidy a katarální horečky ovcí (včetně výskytu séropozitivních zvířat) a u vnímavých druhů nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců,

— po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být výrobky přepraveny přímo do technického zařízení určení a musí být přijata veškerá preventivní opatření včetně bezpečné likvidace odpadu, nepoužitého nebo přebytečného materiálu, aby se předešlo rizikům rozšíření chorob na zvířata či lidi.

Kromě ustanovení bodů i) a ii) nebyl v případě zvířat čeledí *Suidae* a *Tayassuidae* v zemi nebo oblasti původu za období nejméně 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární choroby prasat, klasického moru prasat a afrického moru prasat, nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců a je splněna jedna z těchto podmínek:

— v zemi nebo oblasti původu nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární stomatitidy (včetně výskytu séropozitivních zvířat) a u vnímavých druhů nebylo provedeno očkování proti této chorobě po dobu nejméně 12 měsíců,

— po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být výrobky přepraveny přímo do technického zařízení určení a musí být přijata veškerá preventivní opatření včetně

▼M13

bezpečné likvidace odpadu, nepoužitého nebo přebytečného materiálu, aby se předešlo rizikům rozšíření chorob na zvířata či lidi.

5. Krevní výrobky pro výrobu technických výrobků, které byly získány z drůbeže a jiných druhů ptáků, musí splňovat buď podmínky uvedené pod písmenem a) nebo podmínky uvedené pod písmenem b):

a) výrobky prošly jedním z následujících ošetření zaručujících nepřítomnost patogenních původců chorob uvedených pod písmenem b):

i) tepelným ošetřením při teplotě 65 °C po dobu nejméně tří hodin s následnou kontrolou účinnosti,

ii) ozářením paprsky gama s intenzitou 25 kGy s následnou kontrolou účinnosti,

iii) tepelným ošetřením při teplotě nejméně 70 °C v celé hmotě s následnou kontrolou účinnosti;

b) v případě krevních výrobků neošetřených v souladu s písmenem a) pocházejí výrobky ze země nebo oblasti:

i) která byla prostá newcastleské choroby a vysoce patogenní influenzy ptáků podle definice v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE,

ii) ve které nebylo během posledních 12 měsíců provedeno očkování proti influenze ptáků,

iii) ve které drůbež nebo jiné druhy ptáků, z nichž výrobky pocházejí, nebyly očkovány proti newcastleské chorobě očkovacími látkami připravenými z matečného kmene newcastleské choroby vykazujícího vyšší patogenitu než lentogenní kmeny viru.

▼B

KAPITOLA V

Požadavky na sérum koňovitých

A. *Surovina*

1. Sérum musí:

a) pocházet z koňovitých, kteří nevykazují žádné známky výskytu závažné přenosné choroby uváděné ve směrnici 90/426/EHS ([1]) nebo žádné jiné závažné přenosné choroby, vůči které jsou koňovití vnímaví a

b) být získáno z organizací nebo středisek nepodléhajících veterinárním omezením podle dané směrnice.

B. *Dovoz*

2. Členské státy musí dovoz krevních výrobků povolit, pokud:

▼M2

a) pochází z koňovitých narozených a chovaných ve třetí zemi, která je na seznamu v části XIII přílohy XI;

▼B

b) být získáno z organizací nebo středisek nepodléhajících veterinárním omezením podle dané směrnice:

i) pochází ze země, ve které jsou povinné hlášením tyto choroby: mor koní, hřebčí nákaza, vozhřivka, encefalomyelidita koní (všechny typy včetně VEE), nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatida, vzteklina, sněť slezinná;

ii) bylo získáno za dozoru veterinárního lékaře z koňovitých, u kterých se v okamžiku odběru nevyskytovaly žádné klinické příznaky infekční choroby;

iii) bylo získáno z koňovitých, kteří zůstali od narození na území, nebo, v případě úřední regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, v částech území třetí země, ve kterých:

([1]) Směrnice Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42). Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 2001/298/ES (Úř. věst. L 102, 12.4.2001, s. 63).

▼B

— se za poslední dva roky nevyskytla venezuelská encefalomyelidita koní,

— se za posledních šest měsíců nevyskytla hřebčí nákaza a

— se za posledních šest měsíců nevyskytla vozhřivka;

iv) bylo získáno z koňovitých, kteří nebyli nikdy přítomni v hospodářství podléhajícímu zákazu z veterinárních důvodů nebo kde:

— byli v případě encefalomyelidity koní všichni koňovití postižení nákazou poraženi minimálně šest měsíců před datem odběru,

— byli v případě nakažlivé chudokrevnosti koní všichni koňovití postižení nákazou poraženi a zbývající zvířata prokázala negativní reakci na dva testy dle Cogginse provedené v tříměsíčním intervalu,

— byl v případě vezikulární stomatidy zákaz zrušen minimálně šest měsíců před datem odběru,

— byl v případě vztekliny poslední případ zaznamenán minimálně jeden měsíc před datem odběru,

— byl v případě sněti slezinné poslední případ zaznamenán minimálně 15 dní před datem odběru, nebo

— byla všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě, která se nacházejí v hospodářství, poražena a prostory dezinfikovány minimálně 30 dní před datem odběru (nebo, v případě sněti slezinné alespoň 15 dní před odběrem);

v) prošlo během výroby, manipulace a balení všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci;

vi) bylo zabaleno do uzavřených nepropustných nádob zřetelně označených slovy „sérum koňovitých“ a nesoucích registrační číslo zařízení odběru;

c) pocházejí ze zařízení schváleného příslušným orgánem třetí země po splnění zvláštních podmínek stanovených tímto nařízením a

▼M2

d) doprovází je veterinární osvědčení odpovídající vzoru stanoveném v kapitole 4(A) přílohy X.

▼B

KAPITOLA VI

Požadavky na kůže kopytníků

A. *Rozsah*

1. Ustanovení této kapitoly se nevztahují na:

▼M9

a) kůže kopytníků splňující požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ([1]);

▼B

b) kůže kopytníků, které prošly úplným procesem činění;

c) „wet blue“ (kůže vyčiněná chrómem bez další úpravy);

d) mořené surové kůže;

e) vápněné kůže (ošetřené vápnem v solném roztoku s pH 12 až 13 po dobu minimálně 8 hodin).

2. V rozsahu působnosti definovaném v odstavci 1 se ustanovení této kapitoly vztahují na čerstvé, chlazené a ošetřené kůže. Pro účely této kapitoly se pojmy „ošetřené kůže“ rozumí kůže, které byly:

a) usušeny;

b) nasoleny za sucha nebo za vlhka po dobu minimálně 14 dní před odesláním;

([1]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).

▼B

c) nasoleny po dobu 7 dní v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného;

d) sušeny po dobu 42 dní při teplotě alespoň 20 °C, nebo

e) konzervovány jiným postupem než činěním specifikovaným postupem podle čl. 33 odst. 2.

B. *Obchod*

▼M9

3. Obchod s čerstvými nebo chlazenými kůžemi podléhá stejným hygienickým podmínkám jako jsou ty, které se použijí na čerstvé maso v souladu se směrnicí Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ([1]).

▼B

4. Obchod s ošetřenými kůžemi je povolen pod podmínkou, že každou zásilku provází obchodní doklad podle přílohy II a dosvědčuje, že

a) kůže byly ošetřeny v souladu s odstavcem 2 a

b) zásilka nebyla v kontaktu s jinými produkty živočišného původu nebo živými zvířaty představujícími riziko rozšíření závažné přenosné choroby.

C. *Dovoz*

5. Členské státy musí dovoz čerstvých nebo chlazených kůží povolit, pokud:

a) byly získány ze zvířat uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b) nebo c);

▼M9

b) pocházejí ze třetí země nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země, která je v seznamu v části XIV bodě A přílohy XI a která, pokud jde o dotčené druhy:

▼M2

i) je minimálně 12 měsíců před odesláním prostá těchto chorob:

— klasický mor prasat;

— africký mor prasat a

— mor skotu, a

ii) je posledních minimálně 12 měsíců před odesláním prostá slintavky a kulhavky a posledních 12 měsíců před odesláním neproběhlo očkování proti slintavce a kulhavce;

▼B

c) pocházejí ze:

i) zvířat, která pobývala na území země původu po dobu minimálně tří měsíců před porážkou nebo od narození v případě zvířat mladších tří měsíců;

ii) v případě kůží sudokopytníků, zvířat pocházejících z hospodářství, ve kterém se za posledních 30 dní nevyskytl žádný případ slintavky a kulhavky, a v jehož okolí se v okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nevyskytl žádný případ slintavky a kulhavky,

iii) v případě kůží prasat, zvířat pocházejících z hospodářství, ve kterém se za posledních 30 dní nevyskytl žádný případ vezikulární choroby prasat nebo za posledních 40 dní žádný případ klasického moru prasat nebo afrického moru prasat a v jehož okolí se v okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nevyskytl žádný případ těchto chorob, nebo

iv) zvířat, která při prohlídce před porážkou, provedené na jatkách během 24 hodin před porážkou, nevykazovala žádné příznaky slintavky a kulhavky, moru skotu, klasického moru prasat, afrického moru prasat nebo vezikulární choroby prasat;

d) prošly všemi preventivními opatřeními k zabránění rekontaminace patogenními původci a

([1]) Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

▼B

e) jsou provázeny osvědčením odpovídajícím vzoru stanoveném v kapitole 5 bodu A přílohy X.

6. Členské státy musí dovoz ošetřených kůží povolit, pokud:

a) byly získány ze zvířat uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b), c) nebo k);

▼M9

b) pocházejí buďto:

i) ze třetí země nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země, která je v seznamu v části XIV bodě B přílohy XI a z níž jsou povoleny dovozy čerstvého masa příslušných druhů, a byly ošetřeny v souladu s bodem A odst. 2 písm. a), b) a c), nebo

ii) ze třetí země, která je v seznamu v části XIV bodu B přílohy XI, a byly ošetřeny v souladu s bodem A odst. 2 písm. c) nebo d), nebo

iii) z koňovitých nebo přežvýkavců ze třetí země, která je v seznamu v části XIV bodu C přílohy XI a byly ošetřeny v souladu s bodem A odst. 2 písm. a), b) a c) a po ošetření byly drženy odděleně nejméně po dobu 21 dní,

c) pocházejí buď:

i) ze třetí země nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země, která je na seznamu v části XIV bodě B přílohy XI, a byly ošetřeny v souladu s odstavcem 2; nebo

ii) ze zvířat, která pocházejí z jiných regionů třetí země nebo jiné třetí země, a byly ošetřeny v souladu s odst. 2 písm. c) nebo d); nebo

c) v případě solených kůží přepravovaných lodí byly kůže ošetřeny v souladu s bodem A odst. 2 písm. b) nebo c) a byly po ošetření během přepravy drženy odděleně po dobu nejméně 14 dní v případě písmena b) nebo 7 dní v případě písmena c) před dovozem a veterinární osvědčení provázející zásilku dokládá takové ošetření a dobu trvání přepravy a

d) doprovází je veterinární osvědčení, které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 5 (B) přílohy X, nebo v případě kůží uvedených v bodě C odst. 6 písm. b) podbodě iii) této přílohy úřední prohlášení, které odpovídá vzoru uvedenému v kapitole 5 (C) přílohy X.

▼B

7. Čerstvé, chlazené nebo ošetřené kůže kopytníků musí být dováženy v nádobách, silničních vozidlech, železničních vagónech nebo žocích zapečetěných příslušným orgánem třetí země vývozu.

KAPITOLA VII

Požadavky na lovecké trofeje

A. *Surovina*

1. Bez toho, že by byla dotčena platnost opatření přijatých v souladu s nařízením Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi ([1]), lovecké trofeje:

a) z kopytníků a ptáků podrobené úplnému taxidermickému ošetření zajišťujícímu jejich uchování při okolních teplotách a

b) jiných druhů než z kopytníků a ptáků,

nepodléhají žádnému zákazu ani omezením z veterinárních důvodů.

2. Bez toho, že by byla dotčena platnost opatření přijatých v souladu s nařízením Rady (ES) č. 338/97, lovecké trofeje z kopytníků a ptáků, které neprošly ošetřením uvedeným v odst. 1 písm. a) podléhají těmto podmínkám. Musí:

a) pocházet ze zvířat pocházejících z oblasti, která není podrobena omezením v důsledku vypuknutí závažné přenosné choroby, ke které jsou zvířata dotčených druhů vnímavá, nebo

([1]) Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1). Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise č. 1579/2001 (Úř. věst. L 209, 2.8.2001, s. 14).

▼B

b) splňovat podmínky stanovené v odstavcích 3 a 4 jestliže pocházejí ze zvířat pocházejících z oblasti, která je podrobena omezením v důsledku vypuknutí závažné přenosné choroby, ke které jsou zvířata dotčených druhů vnímavá.

3. Pokud jde o lovecké trofeje, které se skládají čistě z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů nebo zubů, trofeje:

a) musely být na odpovídající dobu ponořeny do vařící vody tak, aby bylo zajištěno odstranění všech částí hmoty kromě kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů nebo zubů;

b) musely být dezinfikovány produktem povoleným příslušným orgánem, zejména peroxidem vodíku v případě kostních částí;

c) musely být zabaleny neprodleně po ošetření bez toho, že by se dostaly do kontaktu s jinými produkty živočišného původu, které by je mohly kontaminovat, do samostatných, průhledných a uzavřených obalů tak, aby se zabránilo následné kontaminaci a

d) musí být provázeny dokladem nebo osvědčením prokazujícím, že výše uváděné podmínky byly splněny.

4. Pokud jde o lovecké trofeje, které se skládají čistě z kůží, trofeje:

a) musely být buďto:

i) usušeny, nebo

ii) nasoleny za sucha nebo za mokra po dobu minimálně 14 dní před odesláním, nebo

iii) konzervovány jiným postupem než činěním schváleným postupem podle čl. 33 odst. 2.

b) musely být zabaleny neprodleně po ošetření bez toho, že by se dostaly do kontaktu s jinými produkty živočišného původu, které by je mohly kontaminovat, do samostatných, průhledných a uzavřených obalů tak, aby se zabránilo následné kontaminaci a

c) musí být provázeny dokladem nebo osvědčením prokazujícím, že výše uváděné podmínky byly splněny.

B. *Dovoz*

5. Členské státy musí dovoz ošetřených loveckých trofejí z kopytníků a ptáků, které se skládají čistě z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů, zubů, kůží ze třetích zemí povolit, pokud:

a) jsou provázeny osvědčením odpovídajícím vzoru stanoveném v kapitole 6 bodu A přílohy X a

b) splňují požadavky odstavců 3 a 4. V případě kůží nasolených za sucha nebo za mokra přepravovaných lodí, však kůže nemusí být nasoleny 14 dní před odesláním za předpokladu, že byly 14 dní soleny před dovozem;

▼M2

c) pocházejí ze třetí země, která je na seznamu v části XV bodě A přílohy XI.

▼B

6. Členské státy musí v souladu s požadavky odstavce 7 povolit dovoz loveckých trofejí z kopytníků a ptáků, které se skládají z celých anatomických částí, které nebyly žádným způsobem ošetřeny, ze třetích zemí:

▼M2

a) které jsou na seznamech v části XV bodě B, případně bodě C přílohy XI; a

▼B

b) ze kterých je dovoz všech kategorií čerstvého masa odpovídajících druhů povolen.

7. Členské státy musí povolit dovoz loveckých trofejí uváděných v odstavci 6, pokud:

a) pocházejí ze zvířat pocházejících z oblasti, která není podrobena omezením v důsledku vypuknutí závažné přenosné choroby, ke které jsou zvířata dotčených druhů vnímavá;

▼B

b) byly zabaleny neprodleně po ošetření bez toho, že by se dostaly do kontaktu s jinými produkty živočišného původu, které by je mohly kontaminovat, do samostatných, průhledných a uzavřených obalů tak, aby se zabránilo následné kontaminaci a

c) musí být provázeny dokladem odpovídajícím vzoru stanovenému v kapitole 6 bodu B přílohy X.

KAPITOLA VIII

Požadavky na vlnu, chlupy, prasečí štětiny, peří a jeho částí

A. *Surovina*

▼M1

1. a) Nezpracovaná vlna, nezpracované chlupy, nezpracované prasečí štětiny a nezpracované peří a jeho části musejí pocházet ze zvířat uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. c) nebo k). Musejí být bezpečně uzavřeny v obalech a suché. Nicméně u nezpracovaného peří a jeho částí, které jsou z jatek odesílány přímo do zpracovatelského zařízení, může příslušný orgán povolit odchylku od požadavku na suchost, pokud:

i) byla přijata veškerá nezbytná opatření, aby se zamezilo šíření choroby;

ii) se přeprava provádí ve vodotěsných nádobách a/nebo vozidlech, které musejí být ihned po každém použití vyčištěny a dezinfikovány;

iii) členské státy Komisi oznámí, že je tento typ odchylky poskytnut.

b) Přemísťování prasečích štětin z oblastí s endemickým výskytem afrického moru prasat je však zakázáno s výjimkou prasečích štětin, které:

i) byly vařeny, barveny nebo běleny; nebo

ii) prošly jiným druhem ošetření, které zaručeně usmrcuje patogenní původce za předpokladu, že je tato skutečnost doložena v podobě osvědčení vypracovaného veterinárním lékařem zodpovídajícím za místo původu. Průmyslové praní není pro účely tohoto ustanovení považováno za přijatelný způsob ošetření.

▼B

2. Ustanovení odstavce 1 neplatí pro dekorativní peří nebo peří:

a) přepravované cestujícími k jejich soukromému užití, nebo

b) v podobě zásilek zaslaných soukromým osobám k neobchodnímu využití.

B. *Dovoz*

3. Členské státy musí dovoz prasečích štětin ze třetích zemí nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenstvím, jejich oblastí, povolit, pokud:

a) pocházejí ze zvířat pocházejících a poražených na jatkách v zemi původu a

b) buďto:

i) jsou v případě, že se za posledních 12 měsíců nevyskytl žádný případ afrického moru prasat, provázeny osvědčením odpovídajícím vzoru stanoveném v kapitole 7 bodu A přílohy X a

ii) jsou v případě, že se za posledních 12 měsíců vyskytly jeden nebo více případů afrického moru prasat, provázeny osvědčením odpovídajícím vzoru stanoveném v kapitole 7 bodu B přílohy X;

▼M2

c) pocházejí ze třetí země, která je na seznamu v části VIII přílohy XI.

▼B

4. ►M9 Členské státy musí povolit dovoz nezpracované vlny a chlupů, pokud jsou: ◄

a) bezpečně uzavřeny v obalech a jsou suché a

▼B

b) zaslány přímo do technického zařízení nebo zařízení pro přechodnou manipulaci za podmínek, které zabraňují jakémukoli šíření patogenních původců.

▼M9

5. Dovoz nezpracovaného peří a jeho částí je zakázán.

Členské státy musí povolit dovoz zpracovaného peří a jeho částí, pokud:

a) se jedná o zpracované dekorativní peří, zpracované peří přepravované cestujícími k jejich soukromému užití nebo zásilky zpracovaného peří zaslané soukromým osobám k neprůmyslovému využití nebo

b) je doprovází obchodní doklad uvádějící, že peří nebo jeho části byly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující zneškodnění patogenních původců a je bezpečně uzavřené v obalu a suché.

▼M2

KAPITOLA IX

Požadavky na včelařské produkty

A. *Surovina*

▼M9

1. Vedlejší produkty včelařství určené výhradně k využití ve včelařství:

▼M2

a) nesmí pocházet z oblasti podléhající zákazu z důvodu výskytu:

i) moru včelího plodu (*Paenibacillus larvae larvae*), ledaže příslušný orgán posoudil riziko jako zanedbatelné, vydal zvláštní povolení pro použití pouze v daném členském státě a podnikl všechna další nezbytná opatření, aby zajistil nešíření této nákazy;

ii) roztočíkové nákazy včel (*Acarapis woodi* (Rennie)), ledaže byly oblasti určení schváleny doplňkové záruky v souladu s čl. 14 odst. 2 směrnice 92/65/EHS ([1]);

iii) lesknáčka *Aethina tumida*; nebo

iv) Tropilaelaps spp. (*Tropilaelaps* spp.); a

b) splňují požadavky uvedené v čl. 8 písm. a) směrnice 92/65/EHS.

B. *Dovoz*

2. Jelikož se lesknáček *Aethina tumida* a *Tropilaelaps* spp. ve Společenství nevyskytují, musí být stanoveny následující doplňkové záruky týkající se dovozu včelařských produktů.

▼M9

3. Členské státy musí povolit dovoz vedlejších produktů včelařství, jiných než včelí vosk ve formě voštin, určených k použití ve včelařství, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou v seznamu v části XII přílohy XI;

b) nebo

i) byly po dobu minimálně 24 hodin vystaveny teplotě –12 °C nebo nižší nebo

ii) v případě vosku byl materiál před dovozem rafinován nebo přetaven a

c) jsou doprovázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 13 přílohy X.

4. Členské státy musí povolit dovoz včelího vosku pro technické účely, jiného než včelího vosku ve formě voštin, pokud:

a) byl před dovozem rafinován nebo přetaven a

b) doprovází jej obchodní doklad prokazující toto rafinování nebo přetavení.

5. Dovoz včelího vosku ve formě voštin se zakazuje.

([1]) Směrnice Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS (Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54).

▼B

KAPITOLA X

Požadavky na kosti a kostní výrobky (kromě kostní moučky), rohy a výrobky z nich (kromě rohové moučky) a kopyta/paznehty a výrobky z nich (kromě kopytní/paznehtní moučky) určené k využití jinému než jako krmná surovina, organická hnojiva a půdní přídavky

1. Členské státy musí dovoz kostí a kostních výrobků (kromě kostní moučky), rohů a výrobků z nich (kromě rohové moučky) a kopyt/paznehtů a výrobků z nich (kromě kopytní/paznehtní moučky) určených k výrobě technických výrobků povolit, pokud:

   a) jsou před vývozem usušeny a nikoli zchlazeny nebo zmrazeny;

   b) jsou ze země původu přepravovány pouze po zemi nebo po moři přímo na stanoviště hraniční kontroly ve Společenství a nejsou překládány v žádném přístavu nebo místě mimo území Společenství;

   c) po provedení kontroly průvodních dokladů podle směrnice 97/78/ES jsou dopraveny přímo do technického zařízení;

▼M2

   d) pocházejí ze třetí země, která je na seznamu v části XVII přílohy XI.

▼B

2. Každá zásilka musí být provázena:

   a) obchodním dokladem orazítkovaným příslušným orgánem, který zařízení původu dozoruje včetně těchto údajů:

      i) země původu;

      ii) jméno výrobního zařízení;

      iii) druh produktu (sušené kosti/sušené výrobky z kostí/sušené rohy/-sušené výrobky z rohů/sušená kopyta/sušené paznehty/sušené výrobky z kopyt/paznehtů) a

      iv) skutečnost, že produkt byl:

         — získán ze zdravých zvířat poražených na jatkách, nebo

         — sušen po dobu 42 dní při průměrné teplotě minimálně 20 °C, nebo

         — před sušením zahřát na jednu hodinu na teplotu v jádře minimálně 80 °C, nebo

▼M2

         — před sušením zpopelňován po dobu jedné hodiny při teplotě v jádře minimálně 800 °C, nebo

▼B

         — prošel před sušením procesem okyselení, při kterém byla v jádře udržována hodnota pH minimálně 6 po dobu alespoň jedné hodiny a

      není určen v jakékoli fázi k jakémukoli využití v potravinách, krmných surovinách, organických hnojivech nebo půdních přídavcích a

▼M2

   b) prohlášením dovozce, které musí být vyhotoveno podle vzoru uvedeného v kapitole 16 příloze X a alespoň v jednom úředním jazyce členského státu, ve kterém zásilka poprvé vstoupí na území Společenství, a alespoň v jednom úředním jazyce členského státu určení.

▼B

3. Materiál musí být při vypravení na území Společenství uzavřen v zapečetěných kontejnerech nebo vozidlech nebo přepravován volně ložený lodí. Pokud je přepravován v kontejnerech, musí kontejnery, a ve všech případech průvodní doklady, nésti jméno a adresu technického zařízení.

▼M2

4. Po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s pravidly stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být materiál převezen přímo do technického zařízení.

▼B

5. Záznamy o množství a charakteru produktů při výrobě musí být uchovávány tak, aby bylo zajištěno, že materiál byl skutečně využit k zamýšleným účelům.

▼M2

KAPITOLA XI

▼M8

Požadavky na vedlejší produkty živočišného původu k výrobě krmiva, včetně krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, a technických výrobků, kromě meziproduktů podle článku 1 nařízení Komise (ES) č. 2007/2006.

▼M2

Členské státy musí dovoz vedlejších produktů živočišného původu k výrobě krmiva, včetně krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, farmaceutických přípravků a jiných technických výrobků povolit, pokud:

1. pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamech v části VI a části VII bodu A a B přílohy XI;

2. skládají se pouze z vedlejších produktů živočišného původu uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. a) až j) a/nebo, pokud jsou určeny k výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, z materiálu získaného ze zvířat ošetřených podle čl. 28 odst. 2.

▼M9

avšak vedlejší produkty živočišného původu, které se mají použít v krmivu pro farmová kožešinová zvířata nebo v surovém krmivu pro zvířata v zájmovém chovu, se musí skládat z vedlejších produktů uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. a) a b).

▼M2

3. byly v zařízení původu hluboce zmrazeny nebo byly uchovávány v souladu s právními předpisy Společenství takovým způsobem, aby se předešlo jejich zkažení mezi odesláním a dodávkou do zařízení určení;

4. prošly všemi preventivními opatřeními, aby nedošlo ke kontaminaci patogenními původci;

5. byly zabaleny do nových obalů zabraňujících jakémukoli úniku;

▼M9

6. je provází osvědčení podle vzorů stanovených v kapitolách 3 (D), 3 (F) nebo 8 přílohy X;

▼M2

7. po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s pravidly stanovenými v čl. 8 odst. 4 této směrnice jsou převezeny buď:

   a) přímo do zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu nebo do technického zařízení, které poskytlo záruku, že vedlejší produkty živočišného původu budou použity pouze pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu či technických výrobků, jak v případě potřeby specifikoval příslušný orgán, a s výjimkou přímého neškodného odstranění neopustí zařízení neošetřené; nebo

   b) do zařízení pro přechodnou manipulaci; nebo

   c) ke schválenému a registrovanému uživateli či do schváleného a registrovaného sběrného střediska, kteří poskytli záruku, že se vedlejší produkty živočišného původu budou používat pouze ke schváleným účelům, jak v případě potřeby specifikuje příslušný orgán;

   a

8.1 v případě suroviny pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu získaných ze zvířat, která byla ošetřena určitými látkami zakázanými v souladu se směrnicí 96/22/ES, jak je uvedeno v čl. 28 odst. 2 tohoto nařízení,

   a) jsou ve třetí zemi před vstupem na území Společenství označeny na každé vnější straně každého zmrazeného bloku křížem z tekutého dřevěného uhlí nebo aktivního uhlí, a to tak, aby značka pokrývala minimálně 70 procent délky úhlopříčky na straně zmrazeného bloku a aby byla minimálně 10 cm široká;

   b) v případě materiálu, který není zmrazený, jsou ve třetí zemi před vstupem na území Společenství označeny tak, že se postříkají tekutým dřevěným

▼M2

uhlím nebo je na ně naneseno práškové dřevěné uhlí takovým způsobem, aby bylo dřevěné uhlí na materiálu zřetelně viditelné;

c) jsou převezeny přímo:

i) do zařízení určení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu v souladu s odst. 7 písm. a) výše;

nebo

ii) do zařízení pro přechodnou manipulaci v souladu s odst. 7 písm. b) výše a odtamtud přímo do zařízení určení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu podle bodu i) za předpokladu, že zařízení pro přechodnou manipulaci:

— manipuluje pouze s materiálem, na který se vztahuje odstavec 8.1; nebo

— manipuluje pouze s materiálem určeným pro zařízení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu podle bodu i);

a

d) nakládá se s nimi tak, že je značka podle písmen a) a b) odstraněna až v zařízení určení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a pouze bezprostředně před použitím materiálu pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu;

8.2 pokud se zásilka skládá ze surovin, které byly ošetřeny v souladu s odstavcem 8.1 výše, a z neošetřených surovin, musí být všechny suroviny v zásilce označeny v souladu s odst. 8.1 písm. a) a b) výše;

8.3 značka podle odst. 8.1 písm. a) a b) a odstavce 8.2 zůstane viditelná od odeslání až do dodání do zařízení určení na výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu.

KAPITOLA XII

Tavené/škvařené tuky z materiálů kategorie 2 určené ke zpracování v tukovém zařízení

A. *Normy zpracování*

1. Tavené/škvařené tuky z materiálů kategorie 2 ke zpracování v tukovém zařízení se musí vyrábět pomocí metod 1 až 5 podle kapitoly III přílohy V.

2. Tavené/škvařené tuky získané z farmových přežvýkavců musí být čištěny takovým způsobem, aby maximální úroveň zbývajících nerozpustných nečistot nepřesáhla 0,15 procent hmotnostních.

B. *Dovoz tavených/škvařených tuků*

3. Členské státy musí dovoz tavených/škvařených tuků z materiálů kategorie 2 určených ke zpracování zpracovatelskou metodou, která splňuje normy alespoň jednoho z postupů popsaných v kapitole III přílohy VI, povolit, pokud:

a) pocházejí ze třetí země, která je na seznamu Společenství uvedeném v části IV přílohy XI;

b) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením; a

c) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 10(B) přílohy X.

4. Tavené/škvařené tuky musí být přepravovány po souši a/nebo po moři ze země původu přímo na stanoviště hraniční kontroly na území Společenství.

5. Po provedení kontrol podle směrnice 97/78/ES a v souladu s pravidly stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být tavené/škvařené tuky převezeny do tukového zařízení kategorie 2, kde budou zpracovány na tukové deriváty.

6. Veterinární osvědčení podle odstavce 3 musí uvádět, že:

i) tavené/škvařené tuky nebudou přesměrovány k jinému využití než dalšímu zpracování metodou, která splňuje normy alespoň jednoho z postupů popsaných v kapitole III přílohy VI; a

▼M2

ii) výsledné tukové deriváty se použijí pouze v organických hnojivech nebo půdních přídavcích či k jiným technickým účelům kromě použití v kosmetických, farmaceutických a lékařských přípravcích.

7. Veterinární osvědčení podle odstavce 3 musí být předloženo příslušnému orgánu na stanovišti hraniční kontroly v místě prvního vstupu zboží na území Společenství a zásilku dále provází kopie až do zařízení určení.

8. Po provedení kontrol podle směrnice 97/78/ES a v souladu s pravidly stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být tavené/škvařené tuky převezeny přímo do zařízení určení.

KAPITOLA XIII

Tukové deriváty

A. *Normy zpracování*

1. Jestliže se tavený/škvařený tuk z materiálů kategorie 2 používá k výrobě tukových derivátů, uplatňuje se metoda, která splňuje normy alespoň jednoho z postupů popsaných v kapitole III přílohy VI.

B. *Dovoz*

2. Členské státy musí dovoz tukových derivátů povolit pouze tehdy, pokud každou zásilku provází veterinární osvědčení podle vzoru uvedeného v kapitole 14(A) nebo v kapitole 14(B) přílohy X.

3. Veterinární osvědčení podle odstavce 2 musí uvádět:

a) zda se tukové deriváty získávají z materiálů kategorie 2 nebo 3;

b) v případě tukových derivátů získaných z materiálu kategorie 2, že výrobky:

i) byly vyrobeny pomocí metody, která splňuje normy alespoň jednoho z postupů popsaných v kapitole III přílohy VI; a

ii) se používají pouze v organických hnojivech či půdních přídavcích či k jiným technickým účelům kromě použití v kosmetických, farmaceutických a lékařských přípravcích.

4. Veterinární osvědčení podle odstavce 2 musí být předloženo příslušnému orgánu na stanovišti hraniční kontroly v místě prvního vstupu zboží na území Společenství a zásilku dále provází kopie až do zařízení určení.

5. Po provedení kontrol podle směrnice 97/78/ES a v souladu s pravidly stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice musí být tukové deriváty převezeny přímo do zařízení určení.

KAPITOLA XIV

Zvláštní požadavky na dochucovací masové výtažky pro výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu

Kromě požadavků na schválení stanovených v kapitole I platí i tyto podmínky.

A. *Surovina*

1. Pro výrobu kapalných/dehydrovaných zpracovaných produktů živočišného původu ke zvýšení hodnot chutnosti krmiva pro zvířata v zájmovém chovu se mohou používat pouze vedlejší produkty živočišného původu podle čl. 6 odst. 1 písm. a) až j).

B. *Normy zpracování*

2. Dochucovací masové výtažky musí být podrobeny metodě ošetření a parametrům, které zajistí, že výrobek bude splňovat mikrobiologické normy stanovené v kapitole II odst. 6 přílohy VIII. Po ošetření musí být přijata veškerá preventivní opatření, aby bylo zajištěno, že výrobek nebude vystaven kontaminaci.

3. Konečný výrobek musí:

a) být zabalen v novém nebo sterilizovaném obalu; nebo

b) být přepravován v kontejnerech pro volně ložené látky nebo v jiných dopravních prostředcích, které byly důkladně vyčištěny

▼**M2**

a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem, který před použitím schválil příslušný orgán.

C. *Dovoz*

4. Členské státy musí povolit dovoz dochucovacích masových výtažků, pokud:

a) pocházejí ze třetích zemí, které jsou na seznamu uvedeném v části VII bodě C přílohy XI;

b) pocházejí ze zařízení na výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, které schválil příslušný orgán třetí země a které splňuje zvláštní podmínky stanovené v článku 18;

c) byly vyrobeny v souladu s tímto nařízením; a

d) jsou provázeny veterinárním osvědčením podle vzoru uvedeného v kapitole 3(E) přílohy X.

▼B

PŘÍLOHA IX

PRAVIDLA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA POUŽITÍ NĚKTERÉHO MATERIÁLU KATEGORIE 2 A KATEGORIE 3 KE KRMENÍ NĚKTERÝCH ZVÍŘAT V SOULADU S ČL. 23 ODST. 2

1. Tato příloha se vztahuje pouze na uživatele a sběrná střediska schválená a registrovaná podle bodů iv), vi) a vii) čl. 23 odst. 2 písm. c). Pro účely této přílohy se pojmem „příslušný materiál“ rozumí vedlejší produkty živočišného původu specifikované v čl. 23 odst. 2 písm. b) a výrobky z nich získané.

2. Příslušný materiál musí být k uživatelům nebo do sběrných středisek dopraven v souladu s přílohou II.

▼M1

2a. S celými jatečně upravenými těly bude při sběru a přepravě zacházeno jako s materiálem kategorie 2, aniž je dotčen požadavek na odstraňování rizikového materiálu za účelem následné likvidace předtím, než může být zbytek jatečně upraveného těla použit pro krmiva v souladu s článkem 23.

▼B

3. Sběrná střediska musí:

   a) splňovat alespoň tyto požadavky přílohy V:

      i) kapitoly I odst. 1 písm. a), b), c), d) a f), odstavců 2, 3 a 4 a

      ii) kapitoly II odstavců 1, 2, 4, 5 a 9 a

   b) být vybaveny odpovídajícím zařízením k likvidaci nezpracovaného příslušného materiálu, nebo jej musí odeslat do zpracovatelského zařízení nebo do spalovacího nebo spoluspalovacího zařízení v souladu s tímto nařízením.

   Členské státy mohou schválit využití zpracovatelského zařízení kategorie 2 jako sběrného střediska.

4. Kromě záznamů požadovaných v souladu s přílohou II musí být ve vztahu k příslušnému materiálu uchovávány i tyto záznamy.

   a) v případě koncových uživatelů, použité množství a datum použití a

   b) v případě sběrných středisek:

      i) množství ošetřené v souladu odstavcem 5;

      ii) jméno a adresu každého koncového uživatele, který materiál kupuje;

      iii) zařízení, do kterého je materiál přepraven k využití;

      iv) vypravené množství a

      v) datum odeslání materiálů.

5. Provozovatelé sběrných středisek dodávajících koncovým uživatelům příslušný materiál jiný než rybí droby musí zajistit, že

   a) projde jedním z těchto ošetření (buďto ve sběrném středisku nebo na jatkách schválených příslušným orgánem v souladu s právními předpisy Společenství):

      i) denaturováním roztokem barvícího činidla schváleného příslušným orgánem. Roztok musí být natolik silný, aby bylo zbarvení barveného materiálu jasně viditelné a celý povrch všech kusů materiálu byl pokryt výše uváděným roztokem buďto ponořením materiálu do roztoku nebo nastříkáním nebo jinou aplikací roztoku;

      ii) sterilizací, tj. uvařením nebo spařením pod tlakem dokud není každý kus materiálu zcela provařen, nebo

      iii) jakýmkoli jiným ošetřením schváleným příslušným orgánem a

   b) je po ošetření a před distribucí uloženo do obalu, který je zřetelně a čitelně označen jménem a adresou sběrného střediska a nápisem: „neurčeno pro lidskou spotřebu“.

▼M9

PŘÍLOHA X

VZORY VETERINÁRNÍCH OSVĚDČENÍ K DOVOZU NĚKTERÝCH VEDLEJŠÍCH PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU A VÝROBKŮ Z NICH ZÍSKANÝCH ZE TŘETÍCH ZEMÍ A K JEJICH TRANZITU PŘES SPOLEČENSTVÍ

Poznámky

a) Veterinární osvědčení vystavuje vyvážející země podle vzorů uvedených v této příloze X, a sice podle formátu vzoru, který odpovídá dotyčným vedlejším produktům živočišného původu. Veterinární osvědčení obsahují v číslovaném pořadí podle vzoru potvrzení, která jsou potřebná pro kteroukoli třetí zemi, a případně doplňkové záruky, které jsou požadovány pro vyvážející třetí zemi nebo její část.

b) Originál každého osvědčení tvoří jedna strana, list popsaný z obou stran, nebo v případě, že je zapotřebí uvést delší text, má originál takovou formu, že všechny potřebné strany tvoří jeden jediný, nerozdělitelný celek.

c) Osvědčení je vypracováno alespoň v jednom úředním jazyce členského státu EU, ve kterém se provádí kontrola na stanovišti hraniční kontroly, a alespoň v jednom úředním jazyce členského státu určení. Tyto členské státy však mohou v případě potřeby povolit další jazyky, pokud je přiložen oficiální překlad.

d) Jestliže jsou z důvodu identifikace položek zásilky přiloženy k osvědčení další stránky, má se za to, že i tyto stránky jsou součástí originálu osvědčení, přičemž každá stránka obsahuje podpis a razítko úředního veterinárního lékaře udělujícího osvědčení.

e) Jestliže osvědčení včetně doplňkových příloh podle písmene d) obsahuje více než jednu stranu, musí být každá strana v dolní části očíslovaná – (*číslo strany*) z (*celkový počet stran*) – a v horní části musí obsahovat kód osvědčení, který přidělil příslušný orgán.

f) Originál osvědčení musí vyplnit a po.tifat úřední veterinární lékař. Při tom dbají příslušné orgány vyvážející země na to, aby byly dodržovány zásady osvědčení, které odpovídají zásadám podle směrnice Rady 96/93/ES.

g) Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Stejné pravidlo platí i pro razítka, u nichž se nejedná o vytlačená razítka ani o vodotisk.

h) Originál osvědčení musí provázet zásilku na stanoviště hraniční kontroly EU.

i) Použijí-li se veterinární osvědčení pro tranzit zásilek, do kolonky č. I.5 („adresát“) příslušného veterinárního osvědčení se vyplní název a adresa stanoviště hraniční kontroly, přes nějž má zásilka opustit Evropské společenství.

▼M9

KAPITOLA 1

Veterinární osvědčení

pro zpracované živočišné bílkoviny neurčené k lidské spotřebě včetně směsí a produktů jiných než krmiv pro zvířata v zájmovém chovu obsahujících tyto bílkoviny, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit
Číslo schválení zařízení

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Zpracované živočišné bílkoviny neurčené k lidské spotřebě včetně směsí a produktů jiných než krmiva pro zvířata v zájmovém chovu obsahujících tyto bílkoviny

Část II: Osvědčení		II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, **níže podepsaný** úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 ([1]), zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu II, a osvědčuji že:

II.1 zpracovaná bílkovina nebo produkt popsaný výše obsahují výhradně zpracovanou živočišnou bílkovinu neurčenou k lidské spotřebě, která:

a) byla připravena a skladována ve zpracovatelském zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 a

b) byla připravena výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

([2]) *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů,]

([2]) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pocházejí z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství,]

([2]) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství,]

([2]) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství,]

([2]) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků,]

([2]) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat,]

([2]) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky,]

([2]) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě,]

([2]) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata,]

a

c) byla podrobena těmto normám zpracování:

([2]) *buď* [zahřátí na teplotu v jádře vyšší než 133 °C po dobu minimálně 20 minut bez přerušení a při tlaku (absolutním) minimálně 3 bary získaném nasycenou parou s velikostí částic před zpracováním maximálně 50 mm;]

([2]) *nebo* [v případě živočišné bílkoviny nepocházející ze savců, s výjimkou rybí moučky zpracovatelské metodě ..... podle kapitoly III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002;]

([2]) *nebo* [v případě rybí moučky zpracovatelské metodě ..... podle kapitoly III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002;]

([2]) *nebo* [v případě prasečí krve zpracovatelské metodě ....., jak je stanoveno v kapitole III přílohy V nařízení (EC) 1774/2002, přičemž v případě metody 7 se na celou hmotu použije tepelné ošetření při teplotě minimálně 80 °C]

II.2 příslušný orgán bezprostředně před odesláním přezkoumal namátkově vybrané vzorky shledal je v souladu s těmito normami ([3]):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.3 konečný výrobek byl:

([2]) *buď* [zabalen do nových nebo sterilizovaných pytlů,]

([2]) *nebo* [přepravován volně ložený v nádobách nebo v jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem,]

které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ';

II.4 konečný výrobek byl uložen v uzavřeném skladišti;

II.5 výrobek prošel všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

▼M9

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.05; 05.06; 05.07 nebo 23.01

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M, a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M12

KAPITOLA 2

Veterinární osvědčení

pro mléko a mléčné výrobky, které nejsou určené k lidské spotřebě, k odeslání do Společenství nebo k tranzitu přes něj

ZEMĚ: **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Č. tel.:		I.2. Číslo jednací osvědčení	I.2.a
		I.3. Příslušný ústřední orgán	
		I.4. Příslušný místní orgán	
I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Č. tel.:		I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Č. tel.:	
I.7. Země původu Kód ISO	I.8. Region původu Kód	I.9. Země určení Kód ISO	I.10. Region určení Kód
I.11. Místo původu Název Číslo schválení Adresa		I.12. Místo určení Celní sklad ☐ Název Číslo schválení Adresa PSČ	
I.13. Místo nakládky		I.14. Datum odjezdu	
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace: Odkaz na dokument:		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU I.17. Číslo (čísla) CITES	
I.18. Popis zboží		I.19. Kód zboží (kód HS)	
			I.20. Množství
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Čísla plomb a čísla kontejnerů			I.24. Druh obalu
I.25. Komodity osvědčené pro Krmivo ☐ Další zpracování ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐			
I.26. Pro tranzit přes EU do třetí země ☐ Třetí země Kód ISO		I.27. Za dovoz nebo příjem do EU ☐	
I.28. Identifikace komodit Druhy Číslo schválení zařízení / Výrobní závod Čistá hmotnost Číslo šarže			

▼M12

ZEMĚ **Mléko a mléčné výrobky, které nejsou určené k lidské spotřebě**

Část II: Osvědčení

II. Veterinární informace | II.a. Č.j. osvědčení | II.b.

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], a osvědčuji, že mléko [2] nebo mléčné výrobky [2] uvedené v kolonce I.28 splňují následující podmínky:

1. byly vyrobeny a získány v ..... *(vložte jméno vyvážející země),* ..... *(vložte název oblasti)* [3], přičemž tato země je uvedená v příloze rozhodnutí 2004/438/ES a byla 12 měsíců bezprostředně před vývozem prostá slintavky a kulhavky a moru skotu a v průběhu uvedeného období zde neproběhlo očkování proti moru skotu;

2. byly vyrobeny ze syrového mléka získaného ze zvířat, která v době dojení nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné mlékem na člověka nebo zvířata a která byla po dobu nejméně 30 dní před výrobou chována v hospodářstvích, která nebyla předmětem úředního zákazu z důvodu slintavky a kulhavky nebo moru skotu;

3. jedná se o

[2] buď [mléko nebo mléčné výrobky, s výjimkou syrovátky, které byly ošetřeny jedním ze způsobů uvedených v bodě 4 nebo jejich kombinací]

[2] *nebo* [výrobky obsahující výhradně syrovátku s pH nižším než 6, která byla odebrána nejdříve 16 hodin po sražení mléka, které bylo ošetřeno jedním ze způsobů uvedených v bodě 4];

4. byly ošetřeny jedním z následujících způsobů:

[2] *buď* [krátkodobou vysokoteplotní pasterizací při teplotě 72 °C nejméně na 15 sekund nebo ošetřením s rovnocenným pasterizačním účinkem, kterým je dosaženo negativní reakce na fosfatázový test, v kombinaci s:

[2] *buď* následnou další krátkodobou vysokoteplotní pasterizací při teplotě 72 °C nejméně na 15 sekund nebo rovnocennou pasterizací, kterou je samo o sobě dosaženo negativní reakce na fosfatázový test]

[2] *nebo* následným procesem sušení, v případě mléka určeného ke krmení v kombinaci s doplňkovým zahřátím alespoň na 72 °C,]

[2] *nebo* následným procesem, při kterém je pH sníženo a minimálně jednu hodinu udržováno pod hranicí 6,]

[2] [4] *nebo* podmínkou, že mléko/mléčný výrobek byl vyroben nejméně 21 dní před odesláním a že během této doby nebyl ve vyvážející zemi zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky,]

[2] [4] *nebo* mléko/mléčný výrobek byl vyroben dne ../../...., přičemž toto datum, s ohledem na předpokládanou dobu přepravy, odpovídá době nejméně 21 dní před datem, kdy zásilka dosáhla stanoviště hraniční kontroly Evropské unie,]

[2] *nebo* [sterilizací přinejmenším na hodnotu $F_0$3,]

[2] *nebo* [ošetřením ultravysokou teplotou při 132 °C nejméně na jednu sekundu v kombinaci s:

[2] *buď* následným procesem sušení, v případě mléka určeného ke krmení v kombinaci s doplňkovým zahřátím alespoň na 72 °C,]

[2] *nebo* následným procesem, při kterém je pH sníženo a minimálně jednu hodinu udržováno pod hranicí 6,]

[2] [4] *nebo* podmínkou, že mléko/mléčný výrobek byl vyroben nejméně 21 dní před odesláním a že během této doby nebyl ve vyvážející zemi zaznamenán žádný případ slintavky a kulhavky,]

[2] [4] *nebo* mléko/mléčný výrobek byl vyroben dne ../../...., přičemž toto datum, s ohledem na předpokládanou dobu přepravy, odpovídá době nejméně 21 dní před datem, kdy zásilka dosáhla stanoviště hraniční kontroly Evropské unie];

5. mléko/mléčný výrobek prošel všemi preventivními opatřeními k zabránění rekontaminace po ošetření;

6. mléko/mléčný výrobek byl zabalen:

[2] *buď* [do nových nádob,]

[2] nebo [ve vozidlech nebo kontejnerech pro volně ložené látky, které byly před nakládkou vydezinfikovány přípravkem schváleným příslušným orgánem,]

a nádoby a kontejnery jsou označeny způsobem, který určuje charakter mléka/mléčného výrobku, a jsou opatřeny etiketami uvádějícími, že se jedná o materiál kategorie 3, který není určen k lidské spotřebě.

▼M12

ZEMĚ **Mléko a mléčné výrobky, které nejsou určené k lidské spotřebě**

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za nakládku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu.

— Kolonka I.15: Uvede se registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí zasilatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do EU.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 nebo 35.04.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: ‚Výrobní zařízení': vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření nebo zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Pro úplnost, pokud je oprávnění k dovozu do Společenství omezeno na některé regiony dotčené třetí země.

(4) Tato podmínka platí pouze pro třetí země uvedené v seznamu přílohy I sloupce A rozhodnutí 2004/438/ES.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro dovozce: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:“

▼M9

KAPITOLA 3 (A)

Veterinární osvědčení

pro krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu/Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
23.09.10

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu II, a osvědčuji, že výše popsané krmivo pro zvířata v zájmovém chovu:

II.1 bylo připraveno a skladováno v zařízení schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.2 bylo připraveno výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) buď [— části poražených zvířat, které jsou požívatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepožívatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za požívatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

(2) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(2) *a/nebo* [— syrové mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— materiál ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými podle směrnice 96/22/ES, přičemž dovoz tohoto materiálu byl povolen v souladu s článkem 28 nařízení (ES) č. 1774/2002].

II.3 bylo podrobeno tepelnému ošetření na hodnotu FC stejnou nebo vyšší než 3 v hermeticky uzavřených nádobách;

II.4 bylo analyzováno pomocí namátkou odebraných vzorků z minimálně pěti nádob z každé zpracované šarže laboratorními diagnostickými metodami tak, aby se ověřilo, zda bylo provedeno odpovídající tepelné ošetření celé zásilky, jak stanoví bod II.3;

II.5 prošlo všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼M9

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 3 (B)

Veterinární osvědčení

pro zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu jiné než v konzervách určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
23.09.10

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Číslo schválení zařízení (Vědecký název)	Druhy Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu jiné než v konzervách**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu II, a osvědčuji, že výše uvedené krmivo pro zvířata v zájmovém chovu:

II.1 bylo připraveno a skladováno v zařízení schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.2 bylo připraveno výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

([2]) buď [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

([2]) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) a/nebo [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) a/nebo [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

([2]) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

([2]) a/nebo [— syrové mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

([2]) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

([2]) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

([2]) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

([2]) *a/nebo* [— materiál ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými podle směrnice 96/22/ES, přičemž dovoz tohoto materiálu byl povolen v souladu s článkem 28 nařízení (ES) č. 1774/2002.]

II.3

([2]) *buď* [bylo podrobeno tepelnému ošetření dosahujícímu alespoň 90 °C v celé hmotě;]

([2]) *nebo* [bylo vyrobeno, pokud jde o přísady živočišného původu, za výhradního použití produktů, které

a) v případě masa nebo masných výrobků byly podrobeny tepelnému ošetření při teplotě nejméně 90 °C v celé své hmotě;

b) v případě mléka a mléčných výrobků,

i) pokud pocházejí ze třetích zemí nebo částí třetích zemí uvedených ve sloupci B přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES [3], prošly pasterizačním ošetřením dostatečným k dosažení negativního fosfatázového testu,

ii) se sníženým pH nižším než 6, pokud pocházejí ze třetích zemí nebo částí třetích zemí uvedených ve sloupci C přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES, prošly nejprve pasterizačním ošetřením dostatečným k dosažení negativního fosfatázového testu,

iii) pokud pocházejí ze třetích zemí nebo částí třetích zemí uvedených ve sloupci C přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES, prošly sterilizačním procesem nebo dvojím tepelným ošetřením, přičemž každé k těchto ošetření bylo samo o sobě dostatečné k dosažení negativního fosfatázového testu,

▼M9

iv) pokud pocházejí ze třetích zemí nebo částí třetích zemí uvedených ve sloupci C přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES, ve kterých se v posledních 12 měsících vyskytlo ohnisko slintavky a kulhavky nebo kde v posledních 12 měsících došlo k očkování proti slintavce a kulhavce, byly podrobeny:

buď

— sterilizačnímu procesu, při kterém je dosaženo hodnoty Fc rovné nebo vyšší než 3,

nebo

— počátečnímu tepelnému ošetření s tepelným účinkem alespoň rovnocenným účinku dosaženému pasterizačním procesem o teplotě minimálně 72 °C po dobu nejméně 15 sekund a dostatečným k dosažení negativního fosfatázového testu, následovanému:

buď

— druhým tepelným ošetřením s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku počátečního tepelného ošetření a dostatečného k dosažení negativní reakce na fosfatázový test, následovaným v případě sušeného mléka nebo výrobků ze sušeného mléka procesem sušení,

nebo

— acidifikačním procesem, při kterém byla hodnota pH udržována na hodnotě nižší než 6 po dobu nejméně jedné hodiny;

c) v případě želatiny byly vyrobeny postupem, který zajišťuje, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je podroben ošetření kyselinou či zásadou následovanému jedním či více opláchnutími, dále úpravou pH, extrakcí (případně několika extrakcemi) ohřevem, po níž dále následuje čištění filtrací a sterilizací;

d) v případě hydrolyzovaných bílkovin byly vyrobeny výrobním postupem, který zahrnuje vhodná opatření k co největšímu omezení kontaminace syrového materiálu kategorie 3, za použití pouze materiálu, jehož molekulární hmotnost je nižší než 10 000 daltonů, a v případě hydrolyzované bílkoviny zcela nebo zčásti získané z kůží přežvýkavců byly vyrobeny ve výrobním závodě určeném výhradně k výrobě hydrolyzované bílkoviny za použití postupu zahrnujícího přípravu syrového materiálu kategorie 3 nakládáním do solného láku, loužením a intenzivním omýváním, po němž následuje

i) vystavení materiálu pH vyššímu než 11 po dobu delší než tři hodiny při teplotě vyšší než 80 °C a následně tepelnému ošetření při více než 140 °C po dobu 30 minut při tlaku vyšším než 3,6 baru nebo

ii) vystavení materiálu pH v rozmezí 1 až 2 následovanému vystavením pH vyššímu než 11 a následně tepelnému ošetření při 140 °C po dobu 30 minut při tlaku 3 bary;

e) v případě vaječných výrobků byly podrobeny jakékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7 uvedených v příloze V kapitole III nařízení (ES) č. 1774/2002; nebo ošetřených v souladu s kapitolou II oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 (4);

f) v případě kolagenu byly podrobeny procesu, který zajistí, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je podroben ošetření, které zahrnuje promývání, úpravu pH pomocí kyseliny či zásady s následným jednorázovým či vícenásobným opláchnutím, filtrací a extruzí, přičemž se zakazuje používání konzervačních prostředků jiných než prostředků povolených právními předpisy Společenství;

g) v případě krevních výrobků byly vyrobeny za použití jakékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7 uvedených v příloze V kapitole III nařízení (ES) č. 1774/2002;

h) v případě zpracovaných živočišných bílkovin pocházejících ze savců byly podrobeny jakékoli zpracovatelské metodě 1 až 5 nebo 7, v případě prasečí krve byly podrobeny jakékoli zpracovatelské metodě 1 až 5 nebo 7, pokud se v případě zpracovatelské metody 7 použilo na celou hmotu tepelné ošetření při minimální teplotě 80 °C;

i) v případě zpracovaných živočišných bílkovin nepocházejících ze savců s výjimkou rybí moučky byly podrobeny jakékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7 uvedených v příloze V kapitole III nařízení (ES) č. 1774/2002;

k) v případě rybí moučky byly podrobeny jakékoli zpracovatelské metodě nebo metodě a parametrům zajišťujícím soulad výrobků s mikrobiologickými normami stanovenými v příloze VII kapitole I odst. 10 nařízení (ES) č. 1774/2002;

l) v případě taveného/škvařeného tuku, včetně rybího oleje, byly podrobeny zpracovatelským metodám 1 až 5 nebo 7 (a metodě 6 v případě rybího oleje) uvedeným v příloze V kapitole III nařízení (ES) č. 1774/2002, nebo byly vyrobeny v souladu s kapitolou II oddílu XII přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 (4); tavené/škvařené tuky z přežvýkavců musí být čištěny takovým způsobem, aby maximální úroveň zbývajících nerozpustných nečistot nepřesáhla 0,15 % hmotnosti;

m) v případě hydrogenfosforečnanu divápenatého byly vyrobeny postupem, jenž

i) zajišťuje, že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí horké vody zbaven tuku a ošetřen zředěnou kyselinou chlorovodíkovou (při minimální koncentraci 4 % a pH nižším než 1,5) po dobu alespoň dvou dní,

ii) následuje po postupu v bodě i) a provádí se ošetřením získaného fosforečného výluhu vápnem, což vede k získání výsledné sraženiny hydrogenfosforečnanu divápenatého při pH 4 až 7, a

iii) sraženinu hydrogenfosforečnanu divápenatého nakonec vysuší při počáteční teplotě od 65 do 325 °C a konečné teplotě v rozmezí od 30 do 65 °C;

▼M9

n) v případě fosforečnanu vápenatého byly vyrobeny postupem, jenž zajišťuje

i) že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí protiproudu horké vody zbaven tuku (úlomky kostí o velikosti méně než 14 mm),

ii) nepřetržité vaření v páře při 145 °C po dobu 30 minut při tlaku 4 bary,

iii) odstředění vývaru z bílkovin od hydroxyapatitu (fosforečnanu vápenatého) a

iv) granulaci fosforečnanu vápenatého po sušení ve fluidní vrstvě vzduchem o teplotě 200 °C;]

II.4 bylo analyzováno pomocí alespoň pěti vzorků z každé zpracované šarže namátkově odebraných během skladování nebo při vyskladnění ve zpracovatelském závodě, a vyhovuje následujícím normám ([5]):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1g;

II.5 prošlo všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření;

II.6 bylo zabaleno do nových nádob opatřených etiketami s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ', není-li krmivo pro zvířata v zájmovém chovu odesíláno v balení připraveném k prodeji, na němž je jasně uvedeno, že obsah je určen výhradně ke krmení zvířat v zájmovém chovu.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

Část II:

([1]) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodící se škrtněte.

([3]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

([4]) Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22.

([5]) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 3 (C)

Veterinární osvědčení

pro žvýkací pamlsky pro psy určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení | I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu | Kód ISO | I.8 Region původu | Kód

I.9 Země určení | Kód ISO | I.10 Region původu | Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název | Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název | Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
42.05.00

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země | Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Žvýkací pamlsky pro psy**

	II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu II, a osvědčuji, že výše uvedené žvýkací pamlsky pro psy:

II.1 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.2 byly připraveny výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

([2]) buď [— části poražených zvířat, které jsou požívatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

([2]) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepožívatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za požívatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) *a/nebo* [— kůže pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

([2]) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

([2]) *a/nebo* [— materiálu ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými podle směrnice 96/22/ES, přičemž dovoz tohoto materiálu byl povolen v souladu s článkem 28 nařízení (ES) č. 1774/2002].

II.3 byly podrobeny

([2]) *buď* [v případě žvýkacích pamlsků pro psy vyrobených z kůží kopytníků nebo z ryb ošetření dostatečnému ke zničení patogenních původců (včetně salmonel); a žvýkací pamlsky pro psy jsou vysušené];

([2]) *nebo* [v případě žvýkacích pamlsků pro psy vyrobených z vedlejších produktů živočišného původu jiných než kůží kopytníků a ryb tepelnému ošetření při teplotě minimálně 90 °C v celé hmotě;]

II.4 byly analyzovány pomocí alespoň pěti vzorků z každé zpracované šarže namátkově odebraných během skladování nebo při vyskladnění ve zpracovatelském závodě, a vyhovují následujícím normám ([3]):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.5 prošly všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření;

II.6 byly zabaleny do nových nádob.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼M9

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼**M9**

KAPITOLA 3 (D)

Veterinární osvědčení

pro syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu k přímému prodeji nebo vedlejší produkty živočišného původu určené ke krmení farmových kožešinových zvířat, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (*)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu určené k přímému prodeji nebo vedlejší výrobky živočišného původu určené ke krmení farmových kožešinových zvířat

	II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu II, a osvědčuji, že výše uvedené syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo vedlejší produkty živočišného původu:

II.1 se skládají z vedlejších produktů živočišného původu, které splňují veterinární požadavky uvedené níže,

II.2 se skládají z vedlejších produktů živočišného původu:

a) získaných z masa, které splňuje příslušné veterinární a hygienické požadavky stanovené:

— v rozhodnutí Rady 79/542/EHS [2], a pokud zvířata, z nichž je maso získáno, pocházejí z území nebo části území ..... (kód ISO) vyjmenovaných v uvedeném rozhodnutí, kde nebyl za posledních 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky, moru skotu, klasického moru prasat, afrického moru prasat a vezikulární choroby prasat a kde během tohoto období neproběhlo očkování (pouze u vnímavých druhů),

— a/nebo v rozhodnutí Komise 2006/696/ES [3], a pokud zvířata, z nichž je maso získáno, pocházejí z území nebo části území ..... (kód ISO) vyjmenovaných v uvedeném rozhodnutí, kde nebyl za posledních 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu newcastleské choroby a influenzy ptáků,

— a/nebo v rozhodnutí Komise 2000/585/ES [4], a pokud zvířata, z nichž je maso získáno, pocházejí z území nebo části území ..... (kód ISO) vyjmenovaných v uvedeném rozhodnutí, kde nebyl za posledních 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky, moru skotu, klasického moru prasat, afrického moru prasat, vezikulární choroby prasat, newcastleské choroby a influenzy ptáků a kde během tohoto období neproběhlo očkování (pouze u nímavých druhů);

b) získaných ze zvířat, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou v průběhu 24 hodin před porážkou a která nevykazovala žádné příznaky chorob uvedených ve výše uvedených rozhodnutích, k nimž jsou zvířata vnímavá, a

c) získaných ze zvířat, s nimiž bylo na jatkách před porážkou a v době porážky či utracení zacházeno v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice Rady 93/119/ES [5] o dobrých životních podmínkách zvířat;

II.3 sestávají pouze z následujících vedlejších produktů živočišného původu:

a) částí poražených zvířat, které byly poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů, a

b) části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství,

a

II.4 byly získány a připraveny, aniž se dostaly do kontaktu s jiným materiálem, který nesplňuje podmínky požadované ve výše uvedených rozhodnutích, a při manipulaci byla učiněna taková opatření, aby nedošlo ke kontaminaci patogenními původci,

II.5 byly zabaleny v konečném balení opatřeném etiketami s nápisem ‚SYROVÉ KRMIVO PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU – NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ' nebo ‚VEDLEJŠÍ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU URČENÉ KE KRMENÍ KOŽEŠINOVÝCH ZVÍŘAT – NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ' a v utěsněných a úředně zapečetěných krabicích/nádobách nebo v utěsněném novém balení a úředně zapečetěných krabicích/nádobách opatřených etiketami s nápisem ‚SYROVÉ KRMIVO PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU – NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ' nebo ‚VEDLEJŠÍ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU URČENÉ KE KRMENÍ KOŽEŠINOVÝCH ZVÍŘAT – NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ', názvem a adresou zařízení určení;

II.6 v případě syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu:

a) bylo připraveno a skladováno v zařízení schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 a

b) bylo analyzováno namátkovým odběrem nejméně pěti vzorků z každé zpracovávané šarže odebraných během skladování (před odesláním) a splňuje následující normy [6]:

Salmonella:	absence v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
Enterobacteriacae:	n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g.

▼M9

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.11.1991; 05.11.99 nebo 23.09.90.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Druh komodity: uveďte syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo vedlejší produkt živočišného původu.

Část II:

(*) Nehodící se škrtněte.

([1]) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, p.1.

([2]) Rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1976, kterým se stanoví seznam třetích zemí nebo jejich částí a kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky pro veterinární osvědčení pro dovoz některých živých zvířat a jejich čerstvého masa do Společenství.

([3]) Úř. věst. L 295, 25.10.2006, s. 1.

([4]) Rozhodnutí Komise 2000/585/ES ze dne 7. září 2000, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz masa volně žijící a farmové zvěře a králičího masa ze třetích zemí a kterým se zrušují rozhodnutí Komise 97/217/ES, 97/218/ES, 97/219/ES a 97/220/ES. Úř. věst. L 251, 6.10.2000, s. 1.

([5]) Směrnice Rady 93/119/ES ze dne 22. prosince 1993 o ochraně zvířat při porážení nebo usmrcování. Úř. věst. L 340, 31.12.1993, s. 21.

([6]) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, jestliže počet bakterií ve všech vzorcích nepřekročí m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 3 (E)

Veterinární osvědčení

pro dochucovací masové výtažky k použití při výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Dochucovací masové výtažky k použití při výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu XIV, a osvědčuji, že výše uvedené dochucovací masové výrobky:

II.1 sestávají z vedlejších produktů živočišného původu, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.3 byly připraveny výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) buď [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

(2) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(2) *a/nebo* [— syrové mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— materiál ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými podle směrnice 96/22/ES, přičemž dovoz tohoto materiálu byl povolen v souladu s článkem 28 nařízení (ES) č. 1774/2002;]

II.4 byly podrobeny zpracování v souladu s kapitolou XIV přílohy VIII nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.5 byly analyzovány příslušným orgánem pomocí vzorků namátkově odebraných bezprostředně před odesláním a vyhovují následujícím normám (3):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.6 konečný produkt byl:

(2) *buď* [zabalen do nových nebo sterilizovaných pytlů,]

(2) *nebo* [přepravován volně ložený v nádobách nebo jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem,]

a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ';

II.7 konečný výrobek byl uložen v uzavřeném skladišti;

II.8 výrobek prošel všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.04 nebo 05.11.91.

▼M9

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Uveďte masný výrobek.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, jestliže počet bakterií ve všech vzorcích nepřekročí m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼**M9**

KAPITOLA 3 (F)

Veterinární osvědčení

pro vedlejší produkty živočišného původu (*) k použití při výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj [3]

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Další zpracování ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Vedlejší produkty živočišného původu k použití při výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu

		II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II.1 **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše uvedené vedlejší produkty živočišného původu:

II.1 sestávají z vedlejších produktů živočišného původu, které splňují níže uvedené veterinární požadavky;

II.1.2 byly získány na území ..... (2) ze zvířat:

(3) *buď* [a] která pobývala na tomto území od svého narození nebo minimálně po dobu tří měsíců před porážkou;]

(3) *nebo* [b] která byla usmrcena v přírodě na tomto území (4);]

II.1.3 pocházejí ze zvířat:

(3) buď [a] která pocházejí z hospodářství:

i) kde v případě následujících nákaz, k nimž jsou zvířata vnímavá, nedošlo k žádnému případu/ohnisku moru skotu, vezikulární choroby prasat, newcastleské choroby nebo vysoce patogenní influenzy ptáků během předchozích 30 dnů ani k moru prasat nebo africkému moru prasat během předchozích 40 dnů; ani v hospodářstvích nacházejících se v okruhu 10 km během předchozích 30 dnů, a

ii) kde se nevyskytl ani případ/ohnisko slintavky a kulhavky během předchozích 60 dnů ani v hospodářstvích nacházejících se v okruhu 25 km během předchozích 30 dnů a

b) která:

i) nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat,

ii) zůstala v hospodářstvích, odkud pocházela, nejméně čtyřicet dnů před odjezdem a byla přepravena přímo na jatka bez styku s ostatními zvířaty, která nesplňovala stejné veterinární podmínky,

iii) na jatkách podstoupila během 24 hodin před porážkou veterinární prohlídku a neprokázaly se u nich výše uvedené nákazy, k nimž jsou zvířata vnímavá, a

iv) bylo s nimi na jatkách před porážkou a při porážce nebo usmrcení zacházeno v souladu s platnými ustanoveními směrnice Rady 93/119/ES o dobrých životních podmínkách zvířat;]

(3) *nebo* [a] která byla odchycena a usmrcena ve volné přírodě v oblasti:

i) v níž se v okruhu 25 km nevyskytl případ/ohnisko žádné z následujících nákaz, k nimž jsou zvířata vnímavá: slintavka a kulhavka, mor skotu, newcastleská choroba nebo vysoce patogenní influenza ptáků během předchozích 30 dnů ani mor prasat či africký mor prasat během předchozích 40 dnů a

ii) která se nachází ve vzdálenosti větší než 20 km od hranic oddělujících jiné území země nebo její část, která není oprávněna k uvedeným datům vyvážet tento materiál do Evropského společenství a

b) která byla do 12 hodin po usmrcení přepravena za účelem chlazení buď do sběrného střediska a bezprostředně poté do zařízení na zpracování zvěře, nebo přímo do zařízení na zpracování zvěře;]

II.1.4 byly získány ze zařízení, v jehož okruhu do 10 km se během předchozích 30 dnů nevyskytl případ/ohnisko nákaz uvedených v bodě II.1.3, k nimž jsou zvířata vnímavá, anebo v případě nákazy byla příprava syrového materiálu k vývozu do Evropského společenství povolena pouze po odstranění veškerého masa a po celkovém vyčištění a dezinfekci zařízení pod kontrolou úředního veterinárního lékaře;

II.1.5 byly získány a připraveny, aniž se dostaly do kontaktu s jinými materiály, které nesplňují podmínky uvedené výše, a manipulace s nimi probíhala tak, aby nedošlo ke kontaminaci patogenními původci;

II.1.6 byly zabaleny v utěsněném novém balení a úředně zapečetěných nádobách opatřených etiketou s nápisem ‚SYROVÝ MATERIÁL POUZE PRO VÝROBU KRMIVA PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU' a názvem a adresou zařízení určení v EU;

II.1.7 skládají se pouze z následujících vedlejších produktů živočišného původu:

(3) buď [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určené k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(3) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(3) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

▼M9

(3) *a/nebo*	[—	zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]
(3) *a/nebo*	[—	ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]
(3) *a/nebo*	[—	čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]
(3) *a/nebo*	[—	skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]
(3) *a/nebo*	[—	syrový materiál pocházející ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými v souladu se směrnicí č. 96/22/ES pro výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, jak je uvedeno v článku 28 nařízení (ES) č. 1774/2002;]
II.1.8		byly hluboce zmrazeny v zařízení původu nebo byly konzervovány v souladu s právními předpisy EU takovým způsobem, aby se v době mezi odesláním a dodávkou do zařízení určení nezkazily;
II.1.9		v případě syrového materiálu pocházejícího ze zvířat, která byla ošetřena některými látkami zakázanými v souladu se směrnicí 96/22/ES pro výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, jak je uvedeno v článku 28 nařízení (ES) č. 1774/2002:
	a)	byl tento materiál ve třetí zemi před vstupem na území Společenství označen křížem z kapalného živočišného uhlí nebo aktivního uhlí na každé vnější straně každého zmrazeného bloku takovým způsobem, že označení pokrývá nejméně 70 % úhlopříčné délky zmrazeného bloku a má šířku nejméně 10 cm;
	b)	v případě materiálu, který není zmrazený, byl syrový materiál ve třetí zemi před vstupem na území Společenství označen nastříkáním zkapalněného živočišného uhlí nebo nanesením práškového živočišného o uhlí tak, aby bylo živočišné uhlí na materiálu jasně patrné, a
	c)	v případě, že jsou vedlejší produkty živočišného původu vyrobeny ze syrového materiálu, který byl ošetřen výše uvedeným způsobem, a z jiného neošetřeného syrového materiálu, budou všechny syrové materiály označeny způsobem uvedeným výše v písmenech a) a b).
(3) (6) [II.2		**Zvláštní požadavky**
(3) (7) II.2.1		Vedlejší produkty v této zásilce pocházejí ze zvířat, která byla držena na území uvedeném v odstavci (II.1.2), kde se u domácího skotu pravidelně provádějí očkovací programy proti slintavce a kulhavce, které jsou úředně kontrolovány.
(3) (8) II.2.2		Vedlejší produkty v této zásilce sestávají pouze z vedlejších produktů živočišného původu pocházejících z opracovaných drobů domácích přežvýkavců, které zrály při okolní teplotě vyšší než + 2 °C po dobu nejméně tří hodin nebo v případě žvýkacích svalů skotu a vykostěného masa domácích zvířat nejméně 24 hodin.]

Poznámky

Část I:

—	Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.
—	Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.
—	Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.
—	Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.11.91 nebo 05.11.99.
—	Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.
—	Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.
—	Kolonka I.28: Výrobní zařízení: uveďte číslo veterinární kontroly schváleného zařízení.

▼M9

Část II:

(*) S výjimkou syrové krve, syrového mléka, kůží, kopyt a rohů, prasečích štětin a peří (viz příslušná specifická osvědčení pro dovoz těchto produktů).

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Název a číselný kód ISO vyvážející země, jak je uvedeno v:

— části 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS;

— příloze rozhodnutí Komise 94/984/ES a

— příloze k rozhodnutí Komise 2000/585/ES.

Navíc je třeba uvést v této příloze i kód ISO pro regionalizace (kde je to vhodné u dotčených vnímavých druhů).

(3) Nehodící se škrtněte.

(4) Pouze pro země, z nichž je povolen dovoz masa zvěře stejného živočišného druhu určeného k lidské spotřebě do Evropského společenství.

(5) ‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.

(6) Doplňkové záruky se poskytují v případě, že materiál domácích přežvýkavců pochází z území jihoamerické nebo jihoafrické země či její části, odkud je povolen pouze vývoz vyzrálého a vykostěného čerstvého masa domácích přežvýkavců k lidské spotřebě do Evropského společenství. V případě drobů je povolen dovoz pouze opracovaných drobů domácích přežvýkavců, kdy musí jít výlučně o droby, z nichž byly zcela odstraněny kosti, chrupavky, průdušnice a velké průdušky, mízní uzliny, pojivová tkáň, tuk a sliz. Povoleny jsou rovněž celé žvýkací svaly skotu vyříznuté v souladu s bodem 41 písm. a) kapitoly VIII přílohy I směrnice Rady 64/433/EHS.

(7) Pouze pro některé jihoamerické země.

(8) Pouze pro některé jihoamerické a jihoafrické země.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 4 (A)

Veterinární osvědčení

pro dovoz séra koňovitých používaného k technickým nebo farmaceutickým účelům, v činidlech využívaných při diagnostice in vitro a laboratorních činidlech, určeného k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS) **30.02**

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit
Druhy
(Vědecký název)
Číslo schválení zařízení
Výrobní závod

▼M9

ZEMĚ

Sérum koňovitých používané k technickým nebo farmaceutickým účelům, v činidlech využívaných při diagnostice *in vitro* a laboratorních činidlech

		II.a. Č. j. osvědčení	II.b.

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané sérum koňovitých:

II.1 sestává ze séra koňovitých, které splňuje veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestává výhradně ze séra koňovitých neurčeného k lidské spotřebě ani k výživě zvířat;

II.3 pochází ze země, ve které jsou povinně hlášeny tyto choroby: mor koní, hřebčí nákaza, vozhřivka, encefalomyelidita koní (všechny typy včetně VEE), nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatida, vzteklina a sněť slezinná;

II.4 bylo získáno za dozoru veterinárního lékaře z koňovitých, u kterých se v okamžiku odběru nevyskytovaly žádné klinické příznaky infekční choroby, nebo bylo získáno z koňovitých, které při porážce prošli veterinární prohlídkou před porážkou;

II.5 bylo získáno z koňovitých, kteří pobývali od narození na území, nebo, v případě úřední regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, v částech území třetí země, ve kterých:

a) se za poslední dva roky nevyskytla venezuelská encefalomyelidita koní;

b) se za posledních šest měsíců neobjevila hřebčí nákaza a

c) se za posledních šest měsíců neobjevila vozhřivka;

II.6 bylo získáno z koňovitých, kteří nebyli nikdy přítomni v hospodářství podléhajícím zákazu z veterinárních důvodů nebo kde:

(2) buď [a) byli v případě encefalomyelidity koní všichni koňovití postižení chorobou poraženi minimálně šest měsíců před datem odběru;

b) byli v případě nakažlivé chudokrevnosti koní všichni koňovití postižení nákazou poraženi a zbývající zvířata prokázala negativní reakci na dva testy dle Cogginse provedené v tříměsíčním intervalu;

c) byl v případě vezikulární stomatidy zákaz zrušen minimálně šest měsíců před datem odběru;

d) byl v případě vztekliny poslední případ zaznamenán minimálně jeden měsíc před datem odběru a

e) byl v případě sněti slezinné poslední případ zaznamenán minimálně 15 dní před datem odběru;]

(2) *nebo* [byla všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě nacházející se v hospodářství poražena a prostory vydezinfikovány minimálně 30 dní před datem odběru (nebo v případě sněti slezinné alespoň 15 dní před odběrem);]

II.7 prošlo během výroby, manipulace a balení všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření;

II.8 bylo zabaleno do uzavřených nepropustných nádob jasně označených slovy ‚sérum koňovitých' a nesoucích registrační číslo zařízení odběru.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: uveďte číslo veterinární kontroly registrovaného zařízení odběru.

▼**M9**

Část II:	
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodící se škrtněte.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 4 (B)

Veterinární osvědčení

pro krevní výrobky neurčené k lidské spotřebě, které je možné použít jako krmnou surovinu, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení Výrobní závod	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Krevní výrobky, které je možné použít jako krmnou surovinu**

		II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše uvedené krevní produkty:

II.1 sestávají z krevních výrobků, které splňují veterinární požadavky uvedené níže,

II.2 sestávají výhradně z krevních výrobků neurčených k lidské spotřebě;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.4 byly připraveny (získány) výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) *buď* [krev poražených zvířat, která je poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství, ale která není určena k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [krev poražených zvířat, která byla prohlášena za nepoživatelnou, ale která nenese žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a která pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

II.5 byly podrobeny

(2) *buď* [zpracování v souladu se zpracovatelskou metodou ..... (3) podle kapitoly III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002,]

(2) *nebo* [metodě a parametrům, které zajistí, že produkt splňuje mikrobiologické normy stanovené v kapitole I odst. 10 přílohy VII nařízení (ES) č. 1774/2002,]

za účelem zničení patogenních původců;

II.6 byly analyzovány příslušným orgánem pomocí vzorků namátkově odebraných bezprostředně před odesláním a vyhovují následujícím normám (4):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.7 konečný výrobek byl:

(2) *buď* [zabalen do nových nebo sterilizovaných pytlů,]

(2) *nebo* [přepravován volně ložený v nádobách nebo jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem;]

a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ';

II.8 konečný výrobek byl uložen v uzavřeném skladišti;

II.9 výrobek prošel všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.11.91 nebo 05.11.99.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼M9

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Uveďte metodu 1 až 5 nebo 7 podle potřeby.

(4) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼**M13**

KAPITOLA 4 (C)

Veterinární osvědčení

pro neošetřené krevní výrobky, kromě neošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro výrobu technických výrobků určených k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes jeho území [2] *the European Community*

ZEMĚ — Veterinární osvědčení pro EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Č. tel.:		I.2. Číslo jednací osvědčení	I.2.a
		I.3. Příslušný ústřední orgán	
		I.4. Příslušný místní orgán	
I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Č. tel.:		I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Č. tel.:	
I.7. Země původu — Kód ISO	I.8. Region původu — Kód	I.9. Země určení — Kód ISO	I.10.
I.11. Místo původu/Místo ulovení Název — Číslo schválení Adresa		I.12. Místo určení Celní sklad ☐ Název — Číslo schválení Adresa PSČ	
I.13. Místo nakládky		I.14. Datum odjezdu	
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace: Odkaz na dokument:		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU	
		I.17.	
I.18. Popis zboží		I.19. Kód komodity (Kód KN) **30.02**	
			I.20. Počet/Množství
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Číslo kontejneru/plomby			I.24. Druh obalu
I.25. Komodity osvědčené pro Technické využití ☐			
I.26. Za transit do třetí země ve vztahu k EU ☐ Třetí země — Kód ISO		I.27. Za dovoz nebo příjem do EU ☐	
I.28. Identifikace komodit Druhy (Vědecký název) — Druh zboží — Číslo schválení zařízení / Výrobní závod — Číslo šarže			

▼**M13**

ZEMĚ

Neošetřené krevní výrobky, kromě neošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro technické výrobky

Část II: Osvědčení

II. Veterinární informace	II.a Referenční číslo osvědčení	II.b

II.	Potvrzení o zdravotní nezávadnosti
	Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem četl nařízení (ES) č. 1774/2002 ([1]) a zejména čl. 4 odst. 1 písm. c), článek 6 a kapitolu IV přílohy VIII uvedeného nařízení a že jim rozumím, a potvrzuji, že:
II.1.	výše uvedené krevní výrobky sestávají z krevních výrobků, které splňují hygienické požadavky uvedené níže;
II.2.	výše uvedené krevní výrobky sestávají výhradně z krevních výrobků, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu ani ke krmení zvířat;
II.3.	výše uvedené krevní výrobky byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 nebo v zařízení odběru a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 ([2]) výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:
([2]) *buď*	[— krev poražených zvířat, která je poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství, ale která není určena pro lidskou spotřebu z obchodních důvodů;]
([2]) *a/nebo*	[— krev poražených zvířat, která byla prohlášena za nepoživatelnou, ale nenese žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a která pochází z těl zvířat, která jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]
([2]) *a/nebo*	[— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky pro lidskou spotřebu v souladu s právními předpisy Společenství;]
([2]) *a/nebo*	[— krev a krevní výrobky pocházející ze živých zvířat, která nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné těmito produkty na lidi nebo zvířata;]
II.4.	krev, ze které jsou tyto výrobky vyrobeny, byla odebrána:
([2]) *buď*	[na jatkách schválených v souladu s právními předpisy Společenství,]
([2]) *nebo*	[na jatkách schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země,]
([2]) *nebo*	[od živých zvířat v zařízeních schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země.]
([2]) [II.5.	v případě krevních výrobků, které byly získány ze zvířat řádů *Artiodactyla, Perissodactyla* a *Proboscidea* včetně jejich kříženců, výrobky pocházejí:
II.5.1.	ze země, ve které nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu moru skotu, moru malých přežvýkavců a horečky Údolí Rift a ve které nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců.
([2]) [II.5.2. *buď*	[z území země nebo oblasti kódu … ([3]), ve které nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky a ve které nebylo provedeno očkování proti této chorobě po dobu nejméně 12 měsíců]
([2]) [II.5.2. *nebo*	[z území země nebo oblasti kódu … ([3]), ve které nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky a ve které jsou u domácích přežvýkavců úředně prováděny a kontrolovány programy očkování proti slintavce a kulhavce po dobu nejméně 12 měsíců ([4])]
([2]) [II.5.3.	Dále, v případě zvířat jiných než čeledí *Suidae* a *Tayassuidae*:
([2]) *buď*	[v zemi nebo oblasti původu nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární stomatitidy a katarální horečky ovcí ([2]) (včetně výskytu séropozitivních zvířat) a nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců,]
([2]) nebo	[v zemi nebo oblasti původu se vyskytují zvířata séropozitivní na vezikulární stomatitidu a katarální horečku ovcí ([2]) ([4])]
([2]) [II.5.4.	Dále, v případě zvířat čeledí *Suidae* a *Tayassuidae*:
[II.5.4.1.	[v zemi nebo oblasti původu nebyl za období nejméně 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární choroby prasat, klasického moru prasat a afrického moru prasat a u vnímavých druhů nebylo provedeno očkování proti těmto chorobám po dobu nejméně 12 měsíců]
([2]) [II.5.4.2. *buď*	[v zemi nebo oblasti původu nebyl za období 12 měsíců zaznamenán žádný případ výskytu vezikulární stomatitidy (včetně výskytu séropozitivních zvířat) a nebylo provedeno očkování proti této chorobě po dobu nejméně 12 měsíců,]

▼M13

ZEMĚ

Neošetřené krevní výrobky, kromě neošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro technické výrobky

II. Veterinární informace	II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

(2) [II.5.4.2. *nebo* [v zemi nebo oblasti původu se vyskytují zvířata séropozitivní na vezikulární stomatitidu (4),]]

(2) [II.6. v případě krevních výrobků, které byly získány z drůbeže nebo jiných druhů ptáků, pocházejí zvířata a výrobky ze země nebo oblasti kódu … (5)]

která byla prostá newcastleské choroby a vysoce patogenní influenzy ptáků podle definice v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE

ve které nebylo po dobu nejméně 12 měsíců provedeno očkování proti influenze ptáků

ve které zvířata, z nichž výrobky pocházejí, nebyla očkována proti newcastleské chorobě očkovacími látkami připravenými

z matečného kmene newcastleské choroby vykazujícího vyšší patogenitu než lentogenní kmeny viru.]

II.7. výrobky byly:

(2) *buď* [zabaleny do nových nebo sterilizovaných pytlů nebo lahví,]

(2) *nebo* [[přepravovány volně ložené v kontejnerech nebo jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem,]

vnější obal nebo kontejnery jsou opatřeny nápisem ‚NENÍ URČENO PRO LIDSKOU SPOTŘEBU ANI KE KRMENÍ ZVÍŘAT';

II.8. výrobky byly uloženy v uzavřeném skladišti;

II.9. výrobky prošly všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci během přepravy.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: osoba odpovědná za zásilku v rámci Evropského společenství: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou pro tranzit; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou k dovozu.

— Kolonka I.12: místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou pro tranzit. Výrobky mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejnerů a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: v případě kontejnerů pro volně ložené látky by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.26 a I.27: vyplňte podle toho, zda se jedná o osvědčení pro tranzit nebo dovoz.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Kód území, jak je uveden v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS.

(4) V tomto případě musí být výrobky po provedení hraniční kontroly podle směrnice 97/78/ES a v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice přepraveny přímo do technického zařízení určení.

(5) Kód území, jak je uveden v části 1 přílohy II rozhodnutí 2006/696/ES.

— Barva podpisu a razítka se musí lišit od barvy tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v rámci Evropského společenství: toto osvědčení je určeno pouze pro veterinární účely a musí být k zásilce připojeno až na stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:“

▼**M13**

KAPITOLA 4 (D)

Veterinární osvědčení

pro ošetřené krevní výrobky, kromě ošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro výrobu technických výrobků určených k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes jeho území [2]

ZEMĚ

Veterinární osvědčení pro EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Č. tel.:		I.2. Číslo jednací osvědčení	I.2.a
		I.3. Příslušný ústřední orgán	
		I.4. Příslušný místní orgán	
I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Č. tel.:		I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Č. tel.:	
I.7. Země původu Kód ISO	I.8. Region původu Kód	I.9. Země určení Kód ISO	I.10.
I.11. Místo původu/Místo ulovení Název Číslo schválení Adresa		I.12. Místo určení Celní sklad ☐ Název Číslo schválení Adresa PSČ	
I.13. Místo nakládky		I.14. Datum odjezdu	
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace: Odkaz na dokument:		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU I.17.	
I.18. Popis zboží		I.19. Kód komodity (Kód KN) **30.02**	
			I.20. Počet/Množství
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Číslo kontejneru/plomby			I.24. Druh obalu
I.25. Komodity osvědčené pro Technické využití ☐			
I.26. Za transit do třetí země ve vztahu k EU ☐ Třetí země Kód ISO		I.27. Za dovoz nebo příjem do EU ☐	
I.28. Identifikace komodit Druhy (Vědecký název) Druh zboží Číslo schválení zařízení Výrobní závod Číslo šarže			

▼M13

ZEMĚ

Ošetřené krevní výrobky, kromě ošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro technické výrobky

Část II: Osvědčení

II. Veterinární informace	II.a Referenční číslo osvědčení	II.b

II. **Potvrzení o zdravotní nezávadnosti**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem četl nařízení (ES) č. 1774/2002 ([1]) a zejména čl. 4 odst. 1 písm. c), článek 6 a kapitolu IV přílohy VIII uvedeného nařízení a že jim rozumím, a potvrzuji, že:

II.1. výše uvedené krevní výrobky sestávají z krevních výrobků, které splňují požadavky uvedené níže;

II.2. výše uvedené krevní výrobky sestávají výhradně z krevních výrobků, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu ani ke krmení zvířat;

II.3. výše uvedené krevní výrobky byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 18 nebo v zařízení odběru a případně s článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 ([2]) výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

([2]) *buď* [— krev poražených zvířat, která je poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství, ale která není určena pro lidskou spotřebu z obchodních důvodů;]

([2]) *a/nebo* [— krev poražených zvířat, která byla prohlášena za nepoživatelnou, ale nenese žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a která pochází z těl zvířat, která jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky pro lidskou spotřebu v souladu s právními předpisy Společenství;]

([2]) *a/nebo* krev a krevní výrobky pocházející ze živých zvířat, která nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné těmito produkty na lidi nebo zvířata.]

II.4. krev, ze které jsou tyto výrobky vyrobeny, byla odebrána:

([2]) *buď* [na jatkách schválených v souladu s právními předpisy Společenství,]

([2]) *nebo* [na jatkách schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země,]

([2]) *nebo* [od živých zvířat v zařízeních schválených a dozorovaných příslušným orgánem třetí země.]

([2]) [II.5. V případě krevních výrobků, které byly získány ze zvířat řádů *Artiodactyla, Perissodactyla* a *Proboscidea*, včetně jejich kříženců, jiných než čeledí *Suidae* a *Tayassuidae*, prošly výrobky jedním z následujících ošetření zaručujících nepřítomnost patogenních původců slintavky a kulhavky, vezikulární stomatitidy, moru skotu, moru malých přežvýkavců, horečky Údolí Rift a katarální horečky ovcí:

([2]) *buď* [tepelným ošetřením při teplotě 65 °C po dobu nejméně tří hodin s následnou kontrolou účinnosti,]

([2]) *nebo* [ozářením paprsky gama s intenzitou 25 kGy s následnou kontrolou účinnosti,]

([2]) *nebo* [změnou pH na hodnotu pH 5 po dobu dvou hodin s následnou kontrolou účinnosti,]

([2]) *nebo* [tepelným ošetřením při teplotě nejméně 80 °C v celé hmotě s následnou kontrolou účinnosti]]

([2]) [II.6. V případě krevních výrobků, které byly získány ze zvířat čeledí *Suidae* a *Tayassuidae*, drůbeže a jiných druhů ptáků, prošly výrobky jedním z následujících ošetření zaručujících nepřítomnost patogenních původců těchto chorob: slintavka a kulhavka, vezikulární stomatitida, vezikulární choroba prasat, klasický mor prasat, africký mor prasat, newcastleská choroba a vysoce patogenní influenza ptáků podle jednotlivých druhů;

([2]) *buď* [tepelným ošetřením při teplotě 65 °C po dobu nejméně tří hodin s následnou kontrolou účinnosti,]

([2]) *nebo* [ozářením paprsky gama s intenzitou 25 kGy s následnou kontrolou účinnosti,]

([2]) *nebo* [tepelným ošetřením při teplotě nejméně 80 °C u zvířat čeledi *Suidae/Tayassuidae* ([2]) a při teplotě nejméně 70 °C u drůbeže a jiných druhů ptáků (2) v celé hmotě s následnou kontrolou účinnosti]]

([2]) [II.7. V případě krevních výrobků, které byly získány z druhů jiných než druhů uvedených v bodě II.5 nebo II.6, prošly výrobky tímto ošetřením (uveďte prosím): …]

II.8. Výrobky byly:

([2]) *buď* [zabaleny do nových nebo sterilizovaných pytlů nebo lahví,]

([2]) *nebo* [přepravovány volně ložené v kontejnerech nebo jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem,]

vnější obal nebo kontejnery jsou opatřeny nápisem ‚NENÍ URČENO PRO LIDSKOU SPOTŘEBU ANI KE KRMENÍ ZVÍŘAT';

▼M13

ZEMĚ

Ošetřené krevní výrobky, kromě ošetřených krevních výrobků z koňovitých, pro technické výrobky

Veterinární informace	II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

II.9. výrobky byly uloženy v uzavřeném skladišti;

II.10. výrobky prošly všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: osoba odpovědná za zásilku v rámci Evropského společenství: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou pro tranzit; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou k dovozu.

— Kolonka I.12: místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro komoditu určenou pro tranzit. Výrobky mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: v případě kontejnerů pro volně ložené látky by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.26 a I.27: vyplňte podle toho, zda se jedná o osvědčení pro tranzit nebo dovoz.

Část II:

([1]) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodící se škrtněte.

— Barva podpisu a razítka se musí lišit od barvy tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v rámci Evropského společenství: toto osvědčení je určeno pouze pro veterinární účely a musí být k zásilce připojeno až na stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:“

▼M9

KAPITOLA 5 (A)

Veterinární osvědčení

pro čerstvé nebo chlazené kůže kopytníků určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17 Číslo/čísla CITES

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Čerstvé nebo chlazené kůže kopytníků**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu VI, a osvědčuji, že výše uvedené kůže:

II.1 byly získány ze zvířat [2]:

a) která byla poražena na jatkách a jejich těla jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství nebo

b) která byla poražena na jatkách prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými k porážce k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Společenství;

II.2 pocházejí ze třetí země, nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země, ze které byl dovoz všech kategorií čerstvého masa odpovídajících druhů povolen a ve které:

a) se za minimálně 12 měsíců před odesláním nevyskytly tyto choroby [3]:

[— klasický mor prasat a africký mor prasat,]

[— mor skotu,]

a

b) za minimálně 24 měsíců před odesláním se nevyskytla slintavka a kulhavka a 12 měsíců před odesláním neproběhlo očkování proti slintavce a kulhavce [3];

II.3 byly získány:

[ze zvířat, která pobývala na území země původu po dobu minimálně tří měsíců před porážkou nebo od narození v případě zvířat mladších tří měsíců;]

[v případě kůží sudokopytníků ze zvířat pocházejících z hospodářství, ve kterém se v posledních 30 dnech nevyskytl žádný případ slintavky a kulhavky a v jehož okolí v okruhu o poloměru 10 km nebyl za posledních 30 dní zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky;]

[v případě kůží prasat ze zvířat pocházejících z hospodářství, ve kterém za posledních 30 dní nedošlo vypuknutí vezikulární choroby prasat nebo za posledních 40 dní klasického moru prasat nebo afrického moru prasat a v jehož okolí v okruhu o poloměru 10 km nebyl za posledních 30 dní zaznamenán žádný případ výskytu těchto chorob;]

[ze zvířat, která při prohlídce provedené na jatkách během 24 hodin před porážkou nevykazovala žádné příznaky [slintavky a kulhavky], [moru skotu], [klasického moru prasat], [afrického moru prasat] nebo [vezikulární choroby prasat] [3];]

II.4 prošly všemi preventivními opatřeními k zabránění rekontaminace patogenními původci.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 41.01; 41.02 nebo 41.03.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼**M9**

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Škrtněte choroby, jež se netýkají dotčených druhů.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 5 (B)

Veterinární osvědčení

pro ošetřené kůže kopytníků určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17 Číslo/čísla CITES

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Ošetřené kůže kopytníků**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu VI, a osvědčuji, že výše uvedené kůže:

II.1 byly získány ze zvířat, která (2):

a) byla poražena na jatkách a jejich těla jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství nebo

b) byla poražena na jatkách a prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými k porážce k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Společenství nebo

c) nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné na lidi nebo zvířata a nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat;

(2) *buď* [II.2 pocházeji ze zvířat ze třetí země, nebo v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země uvedené v seznamu v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS (3), z níž jsou povoleny dovozy čerstvého masa příslušných druhů, a byly

(2) *buď* [usušeny;]

(2) *nebo* [nasoleny za sucha nebo za vlhka po dobu minimálně 14 dní před odesláním;]

(2) *nebo* [nasoleny za sucha či za vlhka ..... (datum) a podle prohlášení přepravce budou přepravovány lodí a doba přepravy bude taková, že podstoupí minimálně čtrnáctidenní nasolení předtím, než dorazí na stanoviště hraniční kontroly ES;]

(2) *nebo* [nasoleny po dobu 7 dní v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného;]

(2) *nebo* [nasoleny v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného ..... (datum) a podle prohlášení přepravce budou přepravovány lodí a doba přepravy bude taková, že podstoupí minimálně sedmidenní nasolení předtím, než dorazí na stanoviště hraniční kontroly ES;]

(2) *nebo* [II.2 pocházeji ze zvířat ze třetí země, nebo v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, z části třetí země uvedené v seznamu v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, z níž **NEJSOU** povoleny dovozy čerstvého masa příslušných druhů, a byly:

(2) *buď* [nasoleny po dobu 7 dní v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného;]

(2) *nebo* [nasoleny v mořské soli s přídavkem 2 % uhličitanu sodného ..... (datum) a podle prohlášení přepravce budou přepravovány lodí a doba přepravy bude taková, že podstoupí minimálně sedmidenní nasolení předtím, než dorazí na stanoviště hraniční kontroly ES]

(2) *nebo* [sušeny po dobu 42 dní při teplotě alespoň 20 °C;]

II.3 zásilka nebyla v kontaktu s jinými produkty živočišného původu nebo živými zvířaty představujícími riziko rozšíření závažné přenosné choroby.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: V případě vykládky a opětovného naložení je třeba poskytnou registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo) a informace.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 41.01; 41.02 nebo 41.03.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼**M9**

Část II:	
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodící se škrtněte.
(3)	Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):

Funkce a titul:

Datum:

Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 5 (C)

Úřední prohlášení

pro ošetřené kůže přežvýkavců a koňovitých, které jsou určeny k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (1) a které byly nepřetržitě po dobu 21 dní přechovávány odděleně nebo které budou před dovozem přepravovány nepřetržitě po dobu 21 dní

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17 Číslo/čísla CITES

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit
Číslo schválení zařízení
Druhy (Vědecký název) Výrobní závod Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ

Ošetřené kůže přežvýkavců a koňovitých, které byly nepřetržitě po dobu 21 dní přechovávány odděleně nebo které budou před dovozem přepravovány nepřetržitě po dobu 21 dní

Část II: Osvědčení

II.a Referenční číslo osvědčení	II.b

II. **Prohlášení**

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že výše popsané kůže:

II.1 byly získány ze zvířat, jež (1):

a) byla poražena a jejich těla jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství nebo

b) byla poražena na jatkách poté, co podstoupila prohlídku před porážkou a byla na základě takové prohlídky vhodná k porážce k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Společenství, nebo

c) nevykazovala žádné klinické příznaky choroby přenosné na lidi nebo zvířata a nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat;

II.2 byly:

(1) *buď* [usušeny;]

(1) *nebo* [*nasoleny* za sucha nebo za vlhka po dobu minimálně 14 dní před odesláním;]

(1) *nebo* [*nasoleny* po dobu 7 dní v mořské soli s přídavkem 2% uhličitanu sodného;]

II.3 nebyly v kontaktu s jinými produkty živočišného původu nebo živými zvířaty představujícími riziko rozšíření závažné přenosné choroby;

(1) *buď* [II.4 byly bezprostředně 21 dní před odesláním po ošetření popsaném v bodě II.2 přechovávány odděleně pod úředním dohledem.]

(1) *nebo* [II.4 v návaznosti na prohlášení přepravce je doba přepravy odhadována na minimálně 21 dní.]

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 41.01; 41.02 nebo 41.03.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

Část II:

(1) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 6 (A)

Veterinární osvědčení

pro ošetřené lovecké trofeje z ptáků a kopytníků, které se skládají pouze z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů, zubů nebo kůži, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17 Číslo/čísla CITES

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro:
Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Počet balení

▼M9

ZEMĚ

Ošetřené lovecké trofeje z ptáků a kopytníků, které se skládají pouze z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů, zubů nebo kůží

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], a osvědčuji, že výše popsané lovecké trofeje:

II.1 byly zabaleny neprodleně po ošetření, aniž se dostaly do kontaktu s jinými produkty živočišného původu, které by je mohly kontaminovat, do samostatných, průhledných a uzavřených obalů tak, aby se zabránilo následné kontaminaci;

[2] *buď* [II.2 v případě loveckých trofejí, které se skládají výhradně z kůží, byly:

[2] *buď* [usušeny;]

[2] *nebo* [nasoleny za sucha nebo za vlhka po dobu minimálně 14 dnů před odesláním;]

[2] *nebo* [nasoleny za sucha či za vlhka dne ..... (datum) a na základě prohlášení přepravce budou přepravovány lodí, přičemž délka přepravy bude taková, že než dorazí na stanoviště hraniční kontroly ES, projdou minimálně čtrnáctidenním nasolením.]]

[2] *nebo* [II.2 v případě loveckých trofejí, které se skládají výhradně z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů nebo zubů:

a) byly na odpovídající dobu ponořeny do vařící vody tak, aby bylo zajištěno odstranění všech částí hmoty kromě kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů nebo zubů, a

b) byly dezinfikovány prostředkem schváleným příslušným orgánem, zejména peroxidem vodíku v případě kostních částí.]

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno rovněž číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.05; 05.06; 05.07 nebo 97.05.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Upřesněte povahu komodity a vyberte jednu nebo více z následujících možností: [kosti], [rohy], [kopyta], [paznehty], [drápy], [parohy], [zuby] nebo [kůže].

Část II:

[1] Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

[2] Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 6 (B)

Veterinární osvědčení

pro lovecké trofeje z ptáků a kopytníků, které se skládají z celých neošetřených částí, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17 Číslo/čísla CITES

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Počet balení

▼M9

ZEMĚ **Lovecké trofeje z ptáků a kopytníků, které se skládají z celých neošetřených částí**

Část II: Osvědčení

II.a	Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], a osvědčuji, že výše popsané lovecké trofeje:

[2] *buď* [II.1 ve vztahu k loveckým trofejím ze sudokopytníků kromě prasat:

a) ..... (region) byl v předchozích 12 měsících prost slintavky a kulhavky a moru skotu a ve stejném období zde neproběhlo očkování proti těmto chorobám a

b) lovecké trofeje popsané výše:

i) byly získány ze zvířat, která byla usmrcena na území uvedeného regionu, ze kterého je dovoz čerstvého masa příslušných vnímavých domácích druhů zvířat povolen a ve kterém za posledních 60 dní nedošlo k žádným veterinárním omezením v důsledku vypuknutí závažných přenosných chorob, ke kterým jsou lovná zvířata vnímavá, a

ii) pocházejí ze zvířat, která byla usmrcena ve vzdálenosti minimálně 20 km od hranic jiné třetí země nebo části třetí země, která nemá povolení k vývozu do Společenství neošetřených loveckých trofejí jiných sudokopytníků než prasat;]

[2] *nebo* [II.1 ve vztahu k loveckým trofejím z černé zvěře:

a) ..... (region) byl v předchozích 12 měsících prost klasického moru prasat, afrického moru prasat, vezikulární choroby prasat, slintavky a kulhavky a nakažlivé obrny prasat (těšínská choroba) a během posledních 12 měsíců zde neproběhlo očkování proti těmto chorobám a

b) lovecké trofeje popsané výše:

i) byly získány ze zvířat, která byla usmrcena na uvedeném území, ze kterého je dovoz čerstvého masa příslušných vnímavých domácích druhů zvířat povolen a ve kterém za posledních 60 dní nedošlo k žádným veterinárním omezením v důsledku vypuknutí závažných přenosných chorob, ke kterým jsou prasata vnímavá, a

ii) pocházejí ze zvířat, která byla usmrcena ve vzdálenosti minimálně 20 km od hranic jiné třetí země nebo části třetí země, která nemá povolení k vývozu neošetřených loveckých trofejí z černé zvěře do Společenství;]

[2] *nebo* [II.1 ve vztahu k loveckým trofejím z lichokopytníků, lovecké trofeje popsané výše byly získány z volně žijících lichokopytníků, kteří byli usmrceni na území výše uvedené vyvážející země;]

[2] *nebo* [II.1 ve vztahu k loveckým trofejím z volně žijících ptáků:

a) ..... (region) je prost vysoce patogenní influenzy ptáků a newcastleské choroby a

b) lovecké trofeje popsané výše byly získány z volně žijících ptáků, kteří byli usmrceni v uvedeném regionu, ve kterém za posledních 30 dní nedošlo k žádným veterinárním omezením v důsledku vypuknutí závažných přenosných chorob, k nimž jsou volně žijící ptáci vnímaví;]

II.2 lovecké trofeje popsané výše byly zabaleny, aniž se dostaly do kontaktu s jinými produkty živočišného původu, které by je mohly kontaminovat, do samostatných, průhledných a uzavřených obalů tak, aby se zabránilo následné kontaminaci.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.05; 05.06 nebo 05.07.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼M9

Část II:	
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodící se škrtněte.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 7 (A)

Veterinární osvědčení

pro prasečí štětiny ze třetích zemí nebo jejich regionů prostých afrického moru prasat, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
05.02

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit
Číslo schválení zařízení
Výrobní závod Počet balení Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Prasečí štětiny ze třetích zemí nebo jejich regionů prostých afrického moru prasat**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 ([1]), a osvědčuji, že:

II.1 prasečí štětiny popsané výše byly získány z prasat, která pocházejí ze země původu a která byla poražena na jatkách v zemi původu;

II.2 prasata, ze kterých byly štětiny získány, nevykazovala při prohlídce provedené v průběhu porážky příznaky chorob přenosných na lidi nebo na zvířata a nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat;

II.3 země původu nebo, v případě regionalizace v souladu s právními předpisy Společenství, region původu byly v období minimálně 12 měsíců prosty afrického moru prasat;

II.4 prasečí štětiny jsou suché a bezpečně uzavřené v obalech.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: uveďte číslo veterinární kontroly registrovaného zařízení.

Část II:

([1]) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 7 (B)

Veterinární osvědčení

pro prasečí štětiny ze třetích zemí nebo jejich regionů, které nejsou prosté afrického moru prasat, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
05.02

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit
Číslo schválení zařízení
Výrobní závod Počet balení Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Prasečí štětiny ze třetích zemí nebo jejich regionů, které nejsou prosté afrického moru prasat**

Část II: Osvědčení

II.a	Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že:

II.1 prasečí štětiny popsané výše byly získány z prasat, která pocházejí ze země původu a která byla poražena na jatkách v zemi původu;

II.2 prasata, ze kterých byly štětiny získány, nevykazovala při prohlídce provedené v průběhu porážky příznaky chorob přenosných na lidi nebo na zvířata a nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat;

II.3 prasečí štětiny uvedené výše byly:

(2) *buď* [vařeny;]

(2) *nebo* [barveny;]

(2) *nebo* [běleny;]

II.4 prasečí štětiny jsou suché a bezpečně uzavřené v obalech.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: uveďte číslo veterinární kontroly registrovaného zařízení.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 8

Veterinární osvědčení

pro vedlejší produkty živočišného původu (*) určené k technickým účelům a k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (3)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Adresa
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Vedlejší produkty živočišného původu určené k technickým účelům**

Část II: Osvědčení

II.a	Č. j. osvědčení	II.b

II.1 **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem si přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané vedlejší produkty živočišného původu:

II.1 sestávají z vedlejších produktů živočišného původu, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.1.2 byly získány na území ..... (2) ze zvířat:

(3) *buď* [a) která pobývala na tomto území od svého narození nebo minimálně po dobu tří měsíců před porážkou;]

(3) *nebo* [b) která byla usmrcena v přírodě na tomto území (4);]

II.1.3 byly získány ze zvířat:

(3) *buď* [a) která pocházejí z hospodářství:

i) kde nebyl zaznamenán žádný případ výskytu následujících chorob, vůči nimž jsou zvířata vnímavá: během posledních 30 dnů mor skotu, vezikulární choroba prasat, newcastleská choroba nebo vysoce patogenní influenza ptáků, během posledních 40 dnů klasický mor prasat nebo africký mor prasat; ani nebyl za posledních 30 dní žádný takový případ zaznamenán v hospodářstvích v okruhu 10 km, a

ii) kde nebyl během posledních 60 dnů zaznamenán žádný případ výskytu slintavky a kulhavky, ani nebyl za posledních 30 dní žádný takový případ zaznamenán v hospodářstvích v okruhu 25 km, a

b) která:

i) nebyla usmrcena za účelem eradikace nákazy zvířat,

ii) zůstala v hospodářství původu po dobu minimálně 40 dní před odjezdem a která byla přepravena přímo na jatka, aniž se dostala do kontaktu s jinými zvířaty, která nesplňují stejné zdravotní podmínky,

iii) prošla na jatkách veterinární prohlídkou v průběhu 24 hodin před porážkou a která nevykazovala žádné příznaky chorob uvedených výše, vůči nimž jsou zvířata vnímavá, a

iv) byla ošetřena na jatkách před porážkou či utracením a v jejich průběhu v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice Rady 93/119/ES o dobrých životních podmínkách zvířat;]

(3) *nebo* [a) která byla chycena a usmrcena v přírodě v oblasti:

i) kde v okruhu 25 km nebyl zaznamenán žádný případ výskytu následujících chorob, vůči nimž jsou zvířata vnímavá: během posledních 30 dnů slintavka a kulhavka, mor skotu, newcastleská choroba nebo vysoce patogenní influenza ptáků, během posledních 40 dnů klasický mor prasat nebo africký mor prasat, a

ii) která se rozkládá ve vzdálenosti větší než 20 km od hranic s jiným územím země nebo její části, která v současné době není oprávněna vyvážet tento materiál do Evropského společenství, a

b) která byla do 12 hodin po usmrcení převezena za účelem chlazení buď do sběrného střediska a bezprostředně poté do zařízení na zpracování zvěře, nebo přímo do zařízení na zpracování zvěře;]

II.1.4 byly získány v zařízení, v jehož okruhu o poloměru 10 km nebyl během posledních 30 dnů zaznamenán žádný případ výskytu chorob uvedených v bodě II.1.3, vůči nimž jsou zvířata vnímavá, nebo v případě výskytu choroby byla příprava suroviny pro vývoz do Evropského společenství povolena pouze po odstranění veškerého masa a po celkovém vyčištění a dezinfekci zařízení pod dohledem úředního veterinárního lékaře;

II.1.5 byly získány a připraveny, aniž se dostaly do kontaktu s jinými materiály, které nesplňují podmínky uvedené výše, a manipulace s nimi probíhala tak, aby nedošlo ke kontaminaci patogenními původci;

II.1.6 byly zabaleny v utěsněném novém balení a úředně zapečetěných nádobách opatřených etiketou s nápisem ‚SUROVINA POUZE PRO VÝROBU TECHNICKÝCH VÝROBKŮ' a názvem a adresou zařízení určení v EU;

II.1.7 sestávají pouze z těchto vedlejších produktů živočišného původu:

(3) *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(3) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(3) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

(3) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad (5), které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(3) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

▼M9

(3) *a/nebo*	[— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]
(3) *a/nebo*	[— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]
(3) *a/nebo*	[— kožešiny pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]
II.1.8	byly hluboce zmrazeny v zařízení původu nebo uchovány v souladu s právními předpisy EU takovým způsobem, že se v době mezi odesláním a dodáním do zařízení určení nezkazí.
(3) (6) [II.2	**Zvláštní požadavky**
(3) (7) II.2.1	Vedlejší produkty v této zásilce pocházejí ze zvířat, která byla chována na území uvedeném v bodě (II.1.2), kde u domácího skotu pravidelně probíhají pod úředním dohledem vakcinační programy proti slintavce a kulhavce.
(3) (8) II.2.2	Vedlejší produkty v této zásilce se skládají pouze z vedlejších produktů živočišného původu získaných z drobů nebo vykostěného masa.]

Poznámky

Část I:

—	Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.
—	Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.
—	Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.
—	Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.11.91; 05.11.99 nebo 30.01.
—	Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.
—	Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.
—	Kolonka I.28: Výrobní zařízení: uveďte číslo veterinární kontroly schváleného zařízení.

Část II:

(*)	S výjimkou surové krve, syrového mléka, kůží kopytníků nebo přežvýkavců a prasečích štětin (viz příslušná konkrétní osvědčení pro dovoz těchto produktů), jakož i vlny, chlupů, peří nebo jeho částí.
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Název a kód ISO vyvážející země v souladu: — s částí 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, — s přílohou rozhodnutí Komise 94/984/ES a — s přílohou k rozhodnutí Komise 2000/585/ES. Navíc je třeba uvést v této příloze i kód ISO pro regionalizace (kde je to vhodné u dotčených vnímavých druhů).
(3)	Nehodící se škrtněte.
(4)	Pouze pro země, které jsou oprávněné dovážet do Evropského společenství maso zvěře téhož živočišného druhu určené k lidské spotřebě.
(5)	‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.
(6)	Doplňkové záruky se poskytují v případě, že materiál domácích přežvýkavců pochází z území jihoamerické nebo jihoafrické země či její části, odkud je povolen pouze vývoz vyzrálého a vykostěného čerstvého masa domácích přežvýkavců k lidské spotřebě do Evropského společenství. V případě drobů jsou povoleny pouze upravené droby domácích přežvýkavců, přičemž se musí jednat výhradně o droby, z nichž jsou zcela odstraněny kosti, chrupavky, průdušnice a hlavní průdušky, lymfatické žlázy, přilehající pojivové tkáně, tuk a sliz. Celé žvýkací svaly skotu rozříznuté v souladu s kapitolou VIII odst. 41 písm. a) přílohy I směrnice Rady 64/433/EHS jsou rovněž povoleny.
(7)	Pouze pro některé jihoamerické země.
(8)	Pouze pro některé jihoamerické a jihoafrické země.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 9

Veterinární osvědčení

pro rybí tuk neurčený k lidské spotřebě, který se používá jako krmná surovina nebo pro technické účely, určený k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druh zboží	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Rybí tuk neurčený k lidské spotřebě, který se používá jako krmná surovina nebo pro technické účely

Část II: Osvědčení

II.a	Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsaný rybí tuk:

II.1 sestává z rybího tuku, který splňuje veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestává výhradně z rybího tuku, který není určen k lidské spotřebě;

II.3 byl připraven a skladován v určeném zařízení na zpracování ryb schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002;

II.4 byl připraven výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) *buď* [— zmetkové potraviny rybího původu, jiné než kuchyňský odpad (3), které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů nebo vzhledem k výrobním problémům či závadnému balení či jiným závadám, které však pro lidi ani zvířata nepředstavují žádné riziko;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

II.5 rybí tuk:

a) byl podroben zpracování v souladu s přílohou VII kapitolou IV nařízení č. 1774/2002/ES za účelem zničení patogenních původců,

b) nebyl v kontaktu s jinými typy olejů včetně taveného/škvařeného tuku z jiných živočišných druhů a

(2) *buď* [c) je zabalen v nových nádobách nebo v nádobách, které byly vyčištěny, a u nichž byla přijata veškerá preventivní opatření, aby nedošlo k jejich kontaminaci,]

(2) *nebo* [c) v případě přepravy volně ložených zásilek bylo při kontrole před použitím zjištěno, že potrubí, čerpadla a nádrže a jiné kontejnery pro volně ložené látky či silniční cisterny pro přepravu volně ložených látek používané pro přepravu produktu z výrobního závodu buď přímo na loď nebo do pobřežních nádrží nebo přímo do závodů jsou čisté,]

a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ'.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 15.04 nebo 15.18.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) ‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 10 (A)

Veterinární osvědčení

pro tavený/škvařený tuk neurčený k lidské spotřebě, který se používá jako krmná surovina nebo pro technické účely, určený k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (4)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro:
Krmivo ☐ Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Tavený/škvařený tuk neurčený k lidské spotřebě, který se používá jako krmná surovina nebo pro technické účely**

		II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 [1], a osvědčuji, že výše popsaný tavený/škvařený tuk:

II.1 sestává z tavených/škvařených tuků, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestává z tavených/škvařených tuků, které nejsou určeny k lidské spotřebě;

II.3 byl připraven a skladován v určeném zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 nebo v souladu s kapitolou II přílohy C směrnice Rady 77/99/EHS [2] nebo s kapitolou 9 přílohy I směrnice Rady 92/118/EHS [3] za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byl připraven výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

[4] *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

[4] *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

[4] *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

[4] *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

[4] *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

[4] *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad [5], které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

[4] *a/nebo* [— mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

[4] *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

[4] *a/nebo* [— vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

[4] *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

II.5 pokud byl získán z farmových přežvýkavců, byl čištěn takovým způsobem, že maximální výše zbývajících celkových nerozpustných nečistot nepřekročí 0,15 % hmotnostních;

II.6 tavené/škvařené tuky:

a) byly podrobeny zpracování v souladu s přílohou VII kapitolou IV nařízení č. 1774/2002/ES nebo ošetřeny v souladu se směrnicemi Rady 77/99/EHS nebo 92/118/EHS za účelem zničení patogenních původců a

[4] *buď* [b) jsou zabaleny v nových nádobách nebo v nádobách, které byly vyčištěny a u nichž byla přijata veškerá preventivní opatření, aby nedošlo k jejich kontaminaci,]

[4] *nebo* [b) v případě přepravy volně ložených zásilek bylo při kontrole před použitím zjištěno, že potrubí, čerpadla a nádrže a jiné kontejnery pro volně ložené látky či silniční cisterny pro přepravu volně ložených látek používané pro přepravu produktu z výrobního závodu buď přímo na loď nebo do pobřežních nádrží nebo přímo do závodů jsou čisté,]

a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ'.

▼M9

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 nebo 15.18.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 85.

(3) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49.

(4) Nehodící se škrtněte.

(5) ‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 10 (B)

Veterinární osvědčení

pro tavené/škvařené tuky neurčené k lidské spotřebě, které se používají pro technické účely, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Tavené/škvařené tuky, jež jsou určeny k použití k technickým účelům**

	II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané tavené/škvařené tuky:

II.1 sestávají z tavených/škvařených tuků, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestávají z tavených/škvařených tuků, které nejsou určeny k lidské spotřebě nebo k výživě zvířat;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 13 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) *buď* [materiály kategorie 2 (3);

(2) *nebo* [směs materiálů kategorie 2 s materiály kategorie 3 (4);]

II.5 pokud byly získány z farmových přežvýkavců, byly čištěny takovým způsobem, že maximální výše zbývajících celkových nerozpustných nečistot nepřekročí 0,15 % hmotnostních;

II.6 tavené/škvařené tuky:

a) byly podrobeny zpracování v souladu s přílohou VII kapitolou XII nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců a

(2) *buď* [b) jsou zabaleny v nových nádobách nebo v nádobách, které byly vyčištěny a u nichž byla přijata veškerá preventivní opatření, aby nedošlo k jejich kontaminaci;]

(2) *nebo* [b) v případě přepravy volně ložených zásilek bylo při kontrole před použitím zjištěno, že potrubí, čerpadla a nádrže a jiné kontejnery pro volně ložené látky či silniční cisterny pro přepravu volně ložených látek používané pro přepravu produktu z výrobního závodu buď přímo na loď nebo do pobřežních nádrží nebo přímo do závodů jsou čisté,]

a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ ANI K VÝŽIVĚ ZVÍŘAT'.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 nebo 15.18.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Seznam materiálů kategorie 2:

a) všechen materiál živočišného původu sesbíraný při čištění odpadních vod z jatek jiných než schválených podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nebo ze zpracovatelských zařízení kategorie 2 včetně odpadu zachyceného na česlech, odpadu z lapačů písku, směsí tuku a oleje, kalu a materiálů odstraněných z odtoků těchto zařízení;

b) produkty živočišného původu obsahující rezidua veterinárních léčivých přípravků a kontaminantů uvedených v bodech 1 a 2 oddílu B přílohy I směrnice Rady 96/23/ES, pokud tato rezidua přesahují povolené úrovně stanovené právními předpisy Společenství;

c) produkty živočišného původu jiné kategorie než kategorie 1 dovážené ze třetích zemí a které v případě provedení kontrol v souladu s právními předpisy Společenství nesplní veterinární požadavky pro jejich dovoz do Společenství, pokud nejsou vráceny nebo pokud je jejich dovoz povolen s omezeními podle právních předpisů Společenství;

▼M9

d) zvířata a jejich části, jiná než ta, která jsou uvedena v článku 4, která zahynou jiným způsobem než porážkou pro účely lidské spotřeby včetně zvířat usmrcených za účelem eradikace nákazy zvířat;

e) směsi materiálu kategorie 2 s materiálem kategorie 3 včetně jakéhokoli materiálu určeného ke zpracování ve zpracovatelském zařízení kategorie 2; a

f) vedlejší produkty z materiálů jiné kategorie než kategorie 1 a 3.

(4) Seznam materiálů kategorie 3:

a) části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;

b) části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat, která jsou poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;

c) kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;

d) krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;

e) vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;

f) zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad, které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;

g) mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;

h) ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;

i) vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;

j) skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 11

Veterinární osvědčení

pro želatinu a kolagen neurčené k lidské spotřebě, které se používají jako krmná surovina nebo pro technické účely, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Želatina a kolagen neurčené k lidské spotřebě, které se používají jako krmná surovina nebo pro technické účely

		II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem si přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsaná želatina/kolagen (2):

II.1 sestává z želatiny/kolagenu (2), které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestává z želatiny/kolagenu (2), které nejsou určeny k lidské spotřebě;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad (3), které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

II.5 želatina/kolagen (2):

a) byly zabaleny, sbaleny, uskladněny a přepravovány v uspokojujících hygienických podmínkách a zejména balení a sbalení proběhlo v místnosti určené k tomuto účelu a byly použity pouze konzervanty povolené právními předpisy Společenství.

Obaly a obalová úprava obsahující želatinu/kolagen (2) musí být označeny nápisem ‚ŽELATINA/KOLAGEN (2) VHODNÁ/Ý KE KRMENÍ ZVÍŘAT', a

(2) *buď* [b) želatina byla vyrobena způsobem, který zajišťuje, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je podroben ošetření kyselinou nebo zásadou, následovanému jedním nebo více promytím, pH musí být následně upraveno, želatina musí být získána několikanásobným zahřátím následujícím v řadě za sebou následovaným pročištěním prostřednictvím filtrace nebo sterilizace, aby došlo ke zničení patogenních původců;]

(2) *nebo* [b) kolagen byl vyroben postupem, který zajišťuje, že nezpracovaný materiál kategorie 3 je ošetřen promytím a úpravou pH pomocí kyseliny nebo zásady, následovanou jedním nebo více promytím, filtrací a protlačením, aby došlo ke zničení patogenních původců.]

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 35.03 nebo 35.04.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Druh komodity: uveďte želatina nebo kolagen.

Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

▼**M9**

Část II:	
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodící se škrtněte.
(3)	‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 12

Veterinární osvědčení

pro hydrolyzované bílkoviny, hydrogenfosforečnan divápenatý a fosforečnan vápenatý neurčené k lidské spotřebě, které se používají jako krmná surovina nebo pro technické účely, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ

Hydrolyzované bílkoviny, hydrogenfosforečnan divápenatý a fosforečnan vápenatý, které se používají jako krmná surovina nebo pro technické účely

Část II: Osvědčení		II.a	Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané hydrolyzované bílkoviny / hydrogenfosforečnan divápenatý / fosforečnan vápenatý (2):

II.1 sestávají z hydrolyzovaných bílkovin / hydrogenfosforečnanu divápenatého / fosforečnanu vápenatého (2), které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestávají z hydrolyzovaných bílkovin / hydrogenfosforečnanu divápenatého / fosforečnanu vápenatého (2), které nejsou určeny k lidské spotřebě;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

(2) *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad (3), které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(2) *a/nebo* [— syrové mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— čerstvé vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých lihní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

II.5 hydrolyzované bílkoviny / hydrogenfosforečnan divápenatý / fosforečnan vápenatý (2):

a) byly zabaleny a sbaleny v baleních opatřených etiketami s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ' a byly uskladněny a přepravovány v uspokojujících hygienických podmínkách a zejména balení a sbalení proběhlo v místnosti určené k tomuto účelu a byly použity pouze konzervanty povolené právními předpisy Společenství a

(2) *buď* [b) hydrolyzované bílkoviny byly vyrobeny postupem, který využívá odpovídajících opatření k minimalizaci kontaminace suroviny kategorie 3.

Dále musejí být hydrolyzované bílkoviny zcela nebo zčásti získané z kůží přežvýkavců vyrobeny ve zpracovatelském zařízení určeném výhradně k výrobě hydrolyzovaných bílkovin postupem zahrnujícím přípravu suroviny kategorie 3 nakládáním do solného láku, loužením a intenzívním omýváním, který musí být následován:

i) vystavením materiálu pH vyššímu než 11 po dobu delší než tři hodiny při teplotě vyšší než 80 °C a následně tepelnému ošetření při více než 140 °C po dobu 30 minut při tlaku vyšším než 3,6 baru a

ii) vystavením materiálu pH v rozmezí 1 až 2 následovanému vystavení pH vyššímu než 11 a následně tepelnému ošetření při 140° C po dobu 30 minut při tlaku 3 bary.]

▼M9

(2) *nebo* [b] hydrogenfosforečnan divápenatý byl vyroben postupem, který:

i) zajišťuje, že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí horké vody zbaven tuku a ošetřen zředěnou kyselinou chlorovodíkovou (při minimální koncentraci 4 % a pH nižším než 1,5) po dobu minimálně dvou dní,

ii) pokračuje ošetřením získaného fosforečného výluhu vápnem, což vede k získání výsledné sraženiny hydrogenfosforečnanu divápenatého při pH 4 až 7, a

iii) tuto sraženinu nakonec vysuší po dobu 15 minut při vstupní teplotě od 270 °C do 325 °C a konečné teplotě v rozmezí od 60 °C do 65 °C.]

(2) *nebo* [b] fosforečnan vápenatý byl vyroben postupem, který zajišťuje:

i) že všechen kostní materiál kategorie 3 je najemno nadrcen a pomocí protiproudu horké vody zbaven tuku (úlomky kostí o velikosti nejméně 14 mm),

ii) kontinuální vaření na páře při 145 °C po dobu 30 minut při tlaku 4 bary,

iii) vývar z bílkovin se odstředěním odděli od hydroxyapatitu (fosforečnanu vápenatého), a

iv) ke granulování fosforečnanu vápenatého dojde po sušení ve fluidním loži ve vzduchu o teplotě 200 °C.]

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 28.35 nebo 35.04.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Druh komodity: upřesněte, jedná-li se o hydrolizovanou bílkovinu, hydrogenfosforečnan divápenatý nebo fosforečnan vápenatý.

Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) ‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 13

Veterinární osvědčení

pro vedlejší produkty včelařství určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj ([2])

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Vedlejší produkty včelařství**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), zejména pokud jde o článek 6 a přílohu VIII kapitolu IX, a osvědčuji, že výše uvedené vedlejší produkty včelařství:

II.1 pocházejí z oblasti, v níž jsou níže uvedené choroby povinné hlášením a která nepodléhá zákazu z důvodu výskytu:

a) moru včelího plodu (*Paenibacillus larvae larvae*),

b) roztočíkové nákazy včel (*Acarapis woodi* (*Rennie*)),

c) lesknáčka (*Aethina tumida*); a

d) *Tropilaelaps mites* (*Tropilaelaps spp*);

II.2 byly:

(2) *buď* [po dobu minimálně 24 hodin vystaveny teplotě 12 °C nebo nižší;]

(2) *nebo* [v případě vosku byl materiál před vývozem rafinován nebo přetaven.]

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód HS: 05.11.99 a upřesněte komoditu podle seznamu v poznámce kolonky I.28.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Druh komodity: rozumí se med, včelí vosk, mateří kašička, propolis nebo pyl využívané ve včelařství.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 14 (A)

Veterinární osvědčení

pro tukové deriváty neurčené k lidské spotřebě, které se používají pro technické účely, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
15.16.10

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Tukové deriváty, které se používají pro technické účely**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané tukové deriváty:

II.1 sestávají z tukových derivátů, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestávají z tukových derivátů obsahujících výhradně tukové deriváty, které nejsou určeny k lidské spotřebě ani k výživě zvířat;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 14 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny z tavených/škvařených tuků výhradně vyrobených z materiálů kategorie 2 a/nebo kategorie 3 (3);

II.5 tukové deriváty vyrobené z materiálů kategorie 2:

a) byly vyrobeny pomocí těchto metod:

(2) *buď* [transesterifikace nebo hydrolýza při teplotě minimálně 200 °C při odpovídajícím tlaku po dobu 20 minut (glyceriol, mastné kyseliny a estery), a]

(2) *nebo* [saponifikace s NaOH 12 M (glyceriol a mýdlo):

(2) *buď* [v dávkovém procesu při 95 °C po dobu tří hodin, a]

(2) *nebo* [v kontinuálním procesu při 140 °C a 2 barech (2 000 hPa) po dobu osmi minut; a]]

b) jsou zabaleny v nových nádobách nebo v nádobách, které byly vyčištěny, a u nichž byla přijata veškerá preventivní opatření, aby nedošlo k jejich kontaminaci, a které jsou opatřeny etiketou s nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ ANI K VÝŽIVĚ ZVÍŘAT'

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

(3) Seznam materiálů kategorie 2:

a) všechen materiál živočišného původu sesbíraný při čištění odpadních vod z jatek jiných než schválených podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nebo ze zpracovatelských zařízení kategorie 2 včetně odpadu zachyceného na česlech, odpadu z lapačů písku, směsí tuku a oleje, kalu a materiálů odstraněných z odtoků těchto zařízení;

b) produkty živočišného původu obsahující rezidua veterinárních léčivých přípravků a kontaminantů uvedených v bodech 1 a 2 oddílu B přílohy I směrnice Rady 96/23/ES, pokud tato rezidua přesahují povolené úrovně stanovené právními předpisy Společenství;

c) produkty živočišného původu jiné kategorie než kategorie 1 dovážené ze třetích zemí a které v případě provedení kontrol v souladu s právními předpisy Společenství nesplní veterinární požadavky pro jejich dovoz do Společenství, pokud nejsou vráceny nebo pokud je jejich dovoz povolen s omezeními podle právních předpisů Společenství;

d) zvířata a jejich části, jiná než ta, která jsou uvedena v článku 4, která zahynou jiným způsobem než porážkou pro účely lidské spotřeby včetně zvířat usmrcených za účelem eradikace nákazy zvířat;

e) směsi materiálu kategorie 2 s materiálem kategorie 3 včetně jakéhokoli materiálu určeného ke zpracování ve zpracovatelském zařízení kategorie 2 a

f) vedlejší produkty z materiálů jiné kategorie než kategorie 1 a 3.

▼**M9**

—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 14 (B)

Veterinární osvědčení

pro tukové deriváty neurčené k lidské spotřebě, které se používají jako krmivo nebo pro technické účely, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO | I.8 Region původu Kód | I.9 Země určení Kód ISO | I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)
15.16.10

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru / plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Kód ISO Třetí země

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Tukové deriváty, které se používají jako krmivo nebo pro technické účely**

	II.a Č. j. osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II. Veterinární potvrzení

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané tukové deriváty:

II.1 sestávají z tukových derivátů, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestávají z tukových derivátů skládajících se výhradně z tukových derivátů, které nejsou určeny k lidské spotřebě;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 14 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny z tavených/škvařených tuků výhradně vyrobených z těchto materiálů kategorie 3:

(2) *buď* [— části poražených zvířat, které jsou poživatelné v souladu s právními předpisy Společenství, ale které nejsou určeny k lidské spotřebě z obchodních důvodů;]

(2) *a/nebo* [— části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nepoživatelné, ale které nenesou žádné známky chorob přenosných na člověka nebo zvířata a které pochází z těl zvířat prohlášených za poživatelná v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— kůže, kopyta, paznehty a rohy, prasečí štětiny a peří pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— krev získaná ze zvířat jiných než přežvýkavců pocházející ze zvířat poražených na jatkách, která prošla veterinární prohlídkou před porážkou a která byla v důsledku této prohlídky shledána vhodnými pro účely porážky v souladu s právními předpisy Společenství;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty živočišného původu pocházející z výroby produktů určených k lidské spotřebě včetně odtučněných kostí a škvarků;]

(2) *a/nebo* [— zmetkové potraviny živočišného původu, nebo zmetkové potraviny obsahující produkty živočišného původu, jiné než kuchyňský odpad (3), které nejsou již dále určeny k lidské spotřebě z komerčních důvodů nebo vzhledem k produkčním problémům, závadnému balení či jiným závadám, které však nepředstavují žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat;]

(2) *a/nebo* [— mléko pocházející ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

(2) *a/nebo* [— ryby nebo ostatní mořská zvířata s výjimkou mořských savců, které byly chyceny na otevřeném moři za účelem výroby rybí moučky;]

(2) *a/nebo* [— vedlejší produkty z ryb pocházející ze zařízení na výrobu rybích výrobků k lidské spotřebě;]

(2) *a/nebo* [— skořápky, vedlejší produkty z umělých líhní, vedlejší produkty z prasklých vajec, které pocházejí ze zvířat, která nevykazují žádné klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi nebo zvířata;]

II.5 jsou zabaleny v nových nádobách nebo v nádobách opatřených etiketou ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ', které byly vyčištěny a u nichž byla přijata veškerá preventivní opatření, aby nedošlo k jejich kontaminaci.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

— Kolonka I.28: Výrobní zařízení: vyplňte registrační číslo zařízení, v němž proběhlo ošetření/zpracování.

▼**M9**

Část II:	
(1)	Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodící se škrtněte.
(3)	‚Kuchyňským odpadem' se rozumí veškerý potravinářský odpad včetně použitého stolního oleje s původem v restauracích, stravovacích zařízeních a kuchyních včetně ústředních kuchyní a kuchyní v domácnosti.
—	Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.
—	Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):	Funkce a titul:
Datum:	Podpis:
Razítko:	

▼M9

KAPITOLA 15

Veterinární osvědčení

pro vaječné výrobky neurčené k lidské spotřebě, které by se mohly použít jako krmná surovina, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (3)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS) **35.02**

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M9

ZEMĚ **Vaječné výrobky neurčené k lidské spotřebě, které by se mohly použít jako krmná surovina**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), a osvědčuji, že výše popsané vaječné výrobky:

II.1 sestávají z vaječných výrobků, které splňují veterinární požadavky uvedené níže;

II.2 sestávají výhradně z vaječných výrobků, které nejsou určeny k lidské spotřebě;

II.3 byly připraveny a skladovány v zařízení schváleném, ověřeném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 17 a případně článkem 11 nařízení (ES) č. 1774/2002 [missing text: or Council Directive 89/437/EEC] (2),za účelem zničení patogenních původců;

II.4 byly připraveny (získány) výhradně s těmito vedlejšími produkty živočišného původu:

— vejce pocházející ze zvířat, která nevykazují klinické příznaky choroby přenosné tímto produktem na lidi či zvířata;

II.5 byly podrobeny zpracování:

(3) *buď* [v souladu se zpracovatelskou metodou ..... (4) stanovenou v kapitole III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002;]

(3) *nebo* [v souladu s metodou a parametry, které zajistí, že produkty budou splňovat mikrobiologické normy stanovené v kapitole I odst. 10 přílohy VII nařízení (ES) č. 1774/2002;]

(3) *nebo* [ošetřeny v souladu s kapitolou V přílohy směrnice Rady 89/437/ES;]

II.6 příslušný orgán bezprostředně před odesláním přezkoumal namátkově vybrané vzorky a shledal je v souladu s těmito normami (5):

Salmonella: nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1g;

II.7 splňují normy Společenství o reziduích látek, které jsou škodlivé nebo by mohly změnit organoleptické vlastnosti výrobku nebo způsobují, že jeho použití jako krmivo je nebezpečné či škodlivé zdraví zvířat;

II.8 konečný výrobek byl:

(3) *buď* [zabalen do nových nebo sterilizovaných pytlů,]

(3) *nebo* [přepravován volně ložený v nádobách nebo jiných prostředcích, které byly před použitím důkladně vyčištěny a vydezinfikovány dezinfekčním prostředkem schváleným příslušným orgánem,]

a které jsou opatřeny nápisem ‚NEURČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ';

II.9 konečný výrobek byl uložen v uzavřeném skladišti;

II.10 výrobek prošel všemi preventivními opatřeními k zabránění kontaminace patogenními původci po ošetření.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz.

▼M9

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Úř. věst. L 212, 22.7.1989, s. 89.

(3) Nehodící se škrtněte.

(4) Uveďte metodu 1 až 5 nebo 7 podle potřeby.

(5) kde:

n = počet vzorků, které mají být otestovány;

m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojující, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojující, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a

c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M9

KAPITOLA 16

Vzor prohlášení

Prohlášení dovozce kostí a kostních výrobků (kromě kostní moučky), rohů a výrobků z nich (kromě rohové moučky) a kopyt a paznehtů a výrobků z nich (kromě moučky z paznehtů a kopyt), které nejsou určeny k použití jako krmná surovina, neorganická hnojiva nebo půdní přídavky a které mají být odeslány do Evropského společenství

Poznámka pro dovozce: toto prohlášení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že dovážím do Společenství tyto výrobky (1):

a) kosti a kostní výrobky (kromě kostní moučky);

b) rohy a výrobky z nich (kromě rohové moučky);

c) kopyta/paznehty a výrobky z nich (kromě moučky z paznehtů a kopyt);

a prohlašuji, že tyto výrobky nebudou v žádné fázi využity v potravinách, krmných surovinách, neorganických hnojivech nebo půdních přídavcích a budou dopraveny přímo do tohoto zpracovatelského zařízení za účelem dalšího zpracování nebo ošetření:

Jméno: ..... Adresa: .....

Dovozce:

Jméno: ..... Adresa: .....

V ..... dne .....
(místo) *(datum)*

Podpis .....

Číslo jednací uvedené ve společném veterinárním vstupním dokladu podle přílohy III nařízení Komise (ES) č. 136/2004:

.....

Úřední razítko stanoviště hraniční kontroly při vstupu na území ES (2):

Podpis: .....
(podpis úředního veterinárního lékaře stanoviště hraniční kontroly) (2)

Jméno: .....
(jméno hůlkovým písmem)

(1) Nehodící se škrtněte.
(2) Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

▼M9

KAPITOLA 17

Veterinární osvědčení

pro zpracovaný hnůj a zpracované výrobky z hnoje, určené k odeslání do Evropského společenství nebo k tranzitu přes něj (2)

ZEMĚ **Veterinární osvědčení pro EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7 Země původu Kód ISO

I.8 Region původu Kód

I.9 Země určení Kód ISO

I.10 Region původu Kód

I.11 Místo původu / Místo ulovení
Název Číslo schválení
Adresa

I.12 Místo určení
Celní sklad ☐
Název Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum odjezdu

I.15 Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód komodity (Kód HS)

I.20 Počet/Množství

I.21 Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo kontejneru/plomby

I.24 Druh obalu

I.25 Komodity osvědčené pro
Krmivo ☐ Technické využití ☐ Ostatní ☐

I.26 Za tranzit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země Kód ISO

I.27 Za dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh zboží	Číslo schválení zařízení / Výrobní závod	Čistá hmotnost

▼M9

ZEMĚ **Zpracovaný hnůj a zpracované výrobky z hnoje**

Část II: Osvědčení

II.a Č. j. osvědčení	II.b

II. **Veterinární potvrzení**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení (ES) č. 1774/2002 (1), zejména pokud jde o článek 5 a přílohu VIII kapitolu VI, a osvědčuji, že výše popsaný zpracovaný hnůj a zpracované výrobky z hnoje:

II.1 pocházejí z technického zařízení, zařízení na výrobu bioplynu nebo zařízení na kompostování schváleného příslušným orgánem třetí země po splnění zvláštních podmínek stanovených nařízením (ES) č. 1774/2002;

II.2. (2) byly podrobeny:

[tepelnému ošetření při teplotě nejméně 70 °C po dobu přinejmenším 60 minut] nebo

[rovnocennému ošetření ověřenému a povolenému dovážejícím členským státem v souladu s těmito specifickými podmínkami stanovenými nařízením (ES) č. 1774/2002

.....

.....

.....;]

II.3 jsou:

a) prosté *Salmonelly* (*salmonella* se nevyskytuje ve 25 g zpracovaného výrobku);

b) prosté *Escherichia coli* nebo *enterobacteriacea* (na základě počtu aerobních mikroorganismů: méně než 1 000 cfu na 1 gram zpracovaného výrobku) a

c) byly podrobeny snížení počtu sporotvorných a toxinogenních bakterií;

II.4 jsou bezpečně uzavřeny:

a) v pevně uzavřených a izolovaných nádobách nebo

b) v řádně uzavřených obalech (plastové pytle nebo žoky).

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.6: Osoba odpovědná za zásilku v EU: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro dováženou komoditu.

— Kolonka I.12: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze, jedná-li se o osvědčení pro přepravovanou komoditu. Produkty mohou být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech.

— Kolonka I.15: Registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo); informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení.

— Kolonka I.23: V případě kontejneru pro přepravu volně ložených látek by mělo být uvedeno číslo nádoby a (případně) číslo plomby.

— Kolonky I.26 a I.27: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz

— Kolonka I.28: Druh komodity: uveďte, jedná-li se o zpracovaný hnůj nebo o zpracované výrobky z hnoje.

Část II:

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodící se škrtněte.

— Podpis a razítko musí být v jiné barvě než barva tisku.

— Poznámka pro osobu odpovědnou za zásilku v EU: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Funkce a titul:

Datum: Podpis:“

Razítko:

▼M2

PŘÍLOHA XI

Seznamy třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz vedlejších produktů živočišného původu, které nejsou určeny k lidské spotřebě

Zařazení země na jeden z těchto seznamů je nezbytnou, nikoliv však dostačující podmínkou dovozu příslušných produktů z dané země. Dovozy musí rovněž splňovat příslušné veterinární a hygienické požadavky.

▼M12

ČÁST I

Seznam třetích zemí, ze kterých členské státy mohou povolit dovoz mléka a mléčných výrobků (veterinární osvědčení v kapitole 2)

Schválené třetí země uvedené v příloze I rozhodnutí 2004/438/ES.

▼M2

ČÁST II

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz zpracovaných živočišných bílkovin (kromě rybí moučky) (veterinární osvědčení v kapitole 1)

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS ([1]).

ČÁST III

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz rybí moučky a rybího tuku (veterinární osvědčení v kapitolách 1 a 9)

Třetí země uvedené v příloze rozhodnutí Komise 97/296/ES ([2]).

ČÁST IV

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz tavených/škvařených tuků (kromě rybího tuku) (veterinární osvědčení v kapitole 10(A) a 10(B))

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS.

ČÁST V

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz krevních výrobků na krmný materiál (veterinární osvědčení v kapitole 4(B))

A. *Krevní výrobky z kopytníků*

Třetí země nebo části zemí uvedených v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, ze kterých je povolen dovoz všech kategorií čerstvého masa příslušných druhů.

B. *Krevní výrobky z jiných druhů*

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS.

▼M9

ČÁST VI

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz vedlejších produktů živočišného původu a krevních výrobků (s výjimkou krevních výrobků z koňovitých) určených k technickým účelům, včetně farmaceutického využití (veterinární osvědčení v kapitolách 4 (C) a 8)

▼M13

A. Krevní výrobky:

([1]) Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15.
([2]) Úř. věst. L 196, 24.7.1997, s. 82.

▼M13

1. Neošetřené krevní výrobky z kopytníků:

   Třetí země nebo části třetích zemí uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, ze kterých je povolen dovoz čerstvého masa jakýchkoli druhů domácích kopytníků, a to pouze pro období uvedené ve sloupcích 7 a 8 uvedené části,

   Japonsko.

2. Neošetřené krevní výrobky z drůbeže a jiných druhů ptáků:

   Třetí země nebo části třetích zemí uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 2006/696/ES

   Japonsko.

3. Neošetřené krevní výrobky z jiných zvířat:

   Třetí země uvedené buď v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, v části 1 přílohy II rozhodnutí Komise 2006/696/ES nebo v příloze I rozhodnutí Komise 2000/585/ES

   Japonsko.

4. Ošetřené krevní výrobky jakýchkoli druhů:

   Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, v části 1 přílohy II rozhodnutí 2006/696/ES nebo v příloze I rozhodnutí 2000/585/ES

   Japonsko.

▼M5

B. Vedlejší živočišné produkty určené k farmaceutickému využití:

   Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, v příloze rozhodnutí Komise 94/85/ES ([1]) nebo v příloze I rozhodnutí Komise 2000/585/ES ([2]) a tyto země:

   — (JP) Japonsko

   — (PH) Filipíny a

   — (TW) Tchaj-wan.

C. Vedlejší živočišné produkty určené k jiným technickým účelům než k farmaceutickému využití:

   Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, ze kterých je povolen dovoz dané kategorie čerstvého masa příslušných druhů, a v příloze rozhodnutí Komise 94/85/ES nebo v příloze I rozhodnutí Komise 2000/585/ES.

▼M9

ČÁST VII (A)

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz vedlejších produktů živočišného původu k výrobě zpracovaného krmiva pro zvířata v zájmovém chovu (veterinární osvědčení v kapitolách 3(B) a 8(A))

A. Vedlejší produkty živočišného původu ze skotu, ovcí, koz, prasat a koní včetně farmových zvířat a divoké zvěře

   Třetí země nebo části třetích zemí uvedených v části 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, ze kterých je povolen dovoz dané kategorie čerstvého masa příslušných druhů, a následující země pro specifikované vedlejší produkty:

   — jihoamerické a jihoafrické země nebo jejich části, kde je povoleno vyzrálé a vykostěné maso odpovídajících druhů, u vyzrálého a vykostěného masa (včetně bránice) a/nebo vyzrálých upravených drobů skotu, koz, ovcí a zvěře (divoké či farmové).

([1]) Úř. věst. L 44, 17.2.1994, s. 31.
([2]) Úř. věst. L 251, 6.10.2000, s. 1.

▼M2

B. Surovina z drůbeže včetně ptáků nadřádu běžci (*ratitae*)

Třetí země nebo jejich části, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého drůbežího masa a které jsou uvedeny v příloze I rozhodnutí Komise 94/984/ES [1] a/nebo v příloze I rozhodnutí Komise 2000/609/ES [2].

C. Surovina z ryb

Třetí země uvedené v příloze rozhodnutí 97/296/ES.

D. Surovina z jiných druhů včetně pernaté zvěře, jiných volně žijících suchozemských savců a zajícovitých.

Třetí země uvedené v části I přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS nebo v příloze I rozhodnutí 2000/585/ES, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého masa příslušných druhů.

ČÁST VII (B)

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu k přímému prodeji nebo vedlejší produkty živočišného původu určené ke krmení farmových kožešinových zvířat, určené k odeslání do Evropského společenství (veterinární osvědčení v kapitole 3(D))

Třetí země uvedené v části I přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, v příloze I rozhodnutí 94/984/ES nebo v příloze I rozhodnutí 2000/609/ES, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého masa příslušných druhů a kde je povoleno pouze nevykostěné maso.

V případě rybích materiálů třetí země uvedené v příloze rozhodnutí 97/296/ES.

ČÁST VII (C)

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz dochucovacích masových výtažků k použití při výrobě krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, určené k odeslání do Evropského společenství (veterinární osvědčení v kapitole 3(E))

Třetí země uvedené v části I přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, v příloze I rozhodnutí 94/984/ES nebo v příloze I rozhodnutí 2000/609/ES, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého masa příslušných druhů a kde je povoleno pouze nevykostěné maso.

V případě dochucovacích masových výtažků z ryb třetí země uvedené v příloze rozhodnutí 97/296/ES.

ČÁST VIII

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz prasečích štětin (veterinární osvědčení v kapitolách 7(A) a 7(B))

A. U neošetřených prasečích štětin třetí země uvedené v části I přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, které byly po dobu posledních dvanácti měsíců prosty afrického moru prasat.

B. U ošetřených prasečích štětin třetí země uvedené v části I přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, které nemusí být po dobu posledních dvanácti měsíců prosty afrického moru prasat.

▼M9

ČÁST IX

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz zpracovaného hnoje a zpracovaných výrobků z hnoje k ošetření půdy (veterinární osvědčení v kapitole 17)

Pokud jde o zpracovaný hnůj a zpracované výrobky z hnoje, třetí země uvedené:

a) v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS;

b) v příloze I rozhodnutí Komise 2004/211/ES nebo

c) v příloze II rozhodnutí Komise 2006/696/ES (Úř. věst. L 295, 25.10.2006, s. 1).

[1] Úř. věst. L 378, 31.12.1994, s. 11.
[2] Úř. věst. L 258, 12.10.2000, s. 49.

▼M2

ČÁST X

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a žvýkacích pamlsků pro psy (veterinární osvědčení v kapitolách 3(A), 3(B) a 3(C))

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS a tyto země:

„(LK) Srí Lanka (1)

(JP) Japonsko (2)

(TW) Tchaj-wan (2).“

ČÁST XI

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz želatiny, hydrolyzovaných bílkovin, kolagenu, fosforečnanu vápenatého a fosforečnanu trivápenatého (veterinární osvědčení v kapitolách 11 a 12)

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS a tyto země:

„(KR) Korejská republika (3)

(MY) Malajsie (3)

(PK) Pákistán (3)

(TW) Tchaj-wan (3).“

ČÁST XII

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz včelařských produktů (veterinární osvědčení v kapitole 13)

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS.

▼M9

ČÁST XIII

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz séra koňovitých (veterinární osvědčení v kapitole 4 (A))

Třetí země nebo jejich části uvedené v příloze I rozhodnutí Komise 2004/211/ES (8), z nichž je povolen dovoz plemenných a užitkových koňovitých.

▼M2

ČÁST XIV

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz kůží kopytníků (veterinární osvědčení v kapitolách 5(A), 5(B) a 5(C))

A. U čerstvých nebo chlazených kůží kopytníků třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého masa příslušných druhů.

B. U ošetřených kůží kopytníků třetí země nebo jejich části uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS.

C. U ošetřených kůží přežvýkavců, které jsou určeny k odeslání do Evropského společenství a které byly nepřetržitě po dobu 21 dní přechovávány odděleně nebo budou před dovozem přepravovány nepřetržitě po dobu 21 dní, kterákoli třetí země.

(1) Pouze žvýkací pamlsky pro psy vyrobené z kůží kopytníků.
(2) Zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu pouze pro akvarijní ryby.
(3) Pouze želatina.

▼M2

ČÁST XV

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz loveckých trofejí (veterinární osvědčení v kapitolách 6(A) a 6(B))

A. Pro ošetřené lovecké trofeje z ptáků a kopytníků, které se skládají pouze z kostí, rohů, kopyt, paznehtů, drápů, parohů, zubů nebo kůží, kterákoli třetí země.

B. Pro ošetřené lovecké trofeje z ptáků, které se skládají z celých částí, které nebyly ošetřeny, třetí země uvedené v příloze rozhodnutí Komise 94/85/ES, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého drůbežího masa, a tyto země:

„(GL) Grónsko

(TN) Tunisko.“

C. Pro ošetřené lovecké trofeje z kopytníků, které se skládají z celých částí, které nebyly ošetřeny, třetí země uvedené v příslušných sloupcích pro čerstvé maso kopytníků v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS včetně jakýchkoli omezení stanovených ve sloupci pro zvláštní poznámky týkající se čerstvého masa.

ČÁST XVI

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz vaječných výrobků neurčených k lidské spotřebě, které by se mohly použít jako krmná surovina (veterinární osvědčení v kapitole 15)

Třetí země uvedené v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS a třetí země nebo jejich části, ze kterých členské státy povolují dovoz čerstvého drůbežího masa a které jsou uvedeny v příloze I rozhodnutí 94/984/ES a/nebo v příloze I rozhodnutí 2000/609/ES.

ČÁST XVII

Seznam třetích zemí, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz kostí a kostních výrobků (kromě kostní moučky), rohů a výrobků z nich (kromě rohové moučky) a kopyt a paznehtů a výrobků z nich (kromě moučky z paznehtů a kopyt), které nejsou určeny k použití jako krmná surovina, organická hnojiva nebo půdní přídavky (prohlášení v kapitole 16)

Kterákoli třetí země.